

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBER

1984

TOMOΣ 29ος, ΤΕΥΧΟΣ XI — VOLUME 29th, ISSUE XI





ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBER

1984

ΤΟΜΟΣ 29ος, ΤΕΥΧΟΣ XI — VOLUME 29th, ISSUE XI



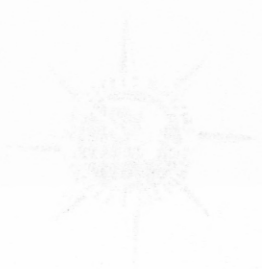
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

1991

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΑΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		
I. CLIMATE - ENVIRONMENT		
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		
II. POPULATION		
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αιτία	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		
III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION		
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης άνεργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. 'Αδειες εργασίας άλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. 'Αδειες εργασίας άλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. 'Ελληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. 'Ελληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		
IV. PUBLIC HEALTH		
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΧΜΙΑ		
V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING		
23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	28	25. Areas under crops by geographic region
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas under arable crops by categories
27. 'Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. 'Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof

29. Αριθμός ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας	33
34. Παραγωγή θαλασσιών άλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων	38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	43
43. Δείκτες έξωτερικού έμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ	46
46. Εισαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	46
47. Έξαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό έμπόριο : Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Άθηνών	49
50. Εισομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	51
51. Άποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	53

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	54
53. Αύτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	55
54. Αύτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	56
55. Μεταφορικό έργο όλων των όχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών	57
56. Διελύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών όχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά έθνικότητα όχηματος	58
57. Όδικα τροχαία άτυχήματα και παθόντα πρόσωπα	58
58. Δύναμη του ελληνικού έμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
59. Άργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	59
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία	60
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού έξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	60
63. Διακίνηση επιβατών έσωτερικού και έξωτερικού με επιβατηγά πλοία	61
64. Διακίνηση έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού με έμπορικά πλοία	61
65. Ναυτικά άτυχήματα σε ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	61

29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of professional motor propelled fishing vessels	33
34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels	34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	35
36. Production and sale of manufactured gas	36
37. Production and distribution of electric energy	37
38. Sales of electric energy	37
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops	38

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	39
41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	41

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	43
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	44
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	45
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	46
46. Imports of principal goods	46
47. Exports of principal goods	47
48. Internal trade: Index of retail sales value	48
49. Goods entering the Athens central vegetable market	49
50. Goods entering the Salonica central vegetable market	51
51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	53

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	54
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	55
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	56
55. Transport work of all urban and interurban buses	57
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	58
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	58
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	59
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	59
60. Arrivals of ships in Greek ports	59
61. Arrivals of ships, by flag	60
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	60
63. Domestic and international passenger traffic by passengers vessels	61
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	61
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	61

66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά άερολιμένα
67. 'Αεροπορική κίνηση με τὸ έξωτερικό, κατά άερολιμένα .
68. 'Επικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακὸς έξοπλισμὸς καὶ κίνηση
τηλεπικοινωνιῶν

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτικὴ κίνηση με τὸ έξωτερικό, 'Ελλήνων καὶ ξένων,
κατὰ μέσο ταξιδίου
70. 'Αφίξεις ἀπὸ τὸ έξωτερικό περιηγητῶν, κατὰ ὑπηκοότητα,
καὶ ἀριθμὸς περιηγητῶν κατὰ ὀμάδες περίπλου (κρουα-
ζιέρες)
71. 'Επισκέπτες μουσειῶν καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ συνο-
λικὲς εἰσπράξεις

XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

72. Κρατικὰ έσοδα, κατὰ κύριες πηγές προελεύσεως
73. Κρατικὰ έξοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ 'Υ-
πουργεῖα, καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν επενδύσεων
74. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμ-
φωνα με τὸν κρατικὸ προϋπολογισμὸ

XII. ΤΙΜΕΣ

75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ
76. Μέσες μηνιαῖες τιμές λιανικῆς πωλήσεως μερικῶν ειδῶν
στὴν περιοχή 'Αθηνῶν καὶ Πειραιῶς
77. Δείκτες τιμῶν χονδρικῆς
78. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικῆς τιμῆς μερικῶν τε-
λικῶν προϊόντων
79. Δείκτες τιμῶν τις ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ
(με εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
80. Τιμές μερικῶν προϊόντων, τις ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ
παραγωγοὶ
81. Δείκτες τιμῶν μερικῶν προϊόντων, τις ὁποῖες ἀπολαμβά-
νουν οἱ παραγωγοὶ (με εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
82. Δείκτες τιμῶν τις ὁποῖες καταβάλλουν οἱ παραγωγοὶ
γιὰ τὰ μέσα τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς (δὲν περιλαμ-
βάνονται εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
83. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στὸ
γεωργικὸ τομέα
84. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργικῆς παραγω-
γῆς
85. Δείκτες τιμῶν κατηγοριῶν ἐργασιῶν γιὰ τὴν κατασκευὴ
νέων κτιρίων κατοικιῶν
86. Δείκτες τιμῶν τῶν ὕλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων
κατοικιῶν
87. Δείκτες τιμῶν ἀμοιβῆς ἐργασίας γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων
κτιρίων κατοικιῶν

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

88. Εἰσροή - 'Εκροή κεφαλαίων. "Αδελιο πόροι καὶ πληρωμὲς
89. Προσφορὰ χρήματος
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων καὶ εὐρω-
παϊκῆς νομισματικῆς μονάδας
91. 'Εξέλιξη τῶν στοιχείων 'Ενεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς
Τράπεζας τῆς 'Ελλάδος
92. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων
καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδιωτῶν στὶς
ἐλληνικὲς τράπεζες καὶ τοὺς ἄλλους εἰδικούς πιστωτικούς
ὀργανισμούς
93. 'Ενοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τρα-
πεζῶν
94. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση, κατὰ πηγές κεφα-
λαίων καὶ κατὰ τομείς καὶ κλάδους τῆς οικονομίας
95. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οικονομίας
96. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στὸ Χρηματιστήριο 'Αθηνῶν ..
97. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειευτηρίου

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

98. 'Ακαθάριστο ἐγχώριο προϊόν καὶ ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσό-
δημα (σὲ τιμές συντελεστῶν παραγωγῆς)
99. 'Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου

66. Domestic air traffic, by airport
67. International air traffic, by airport
68. Communication : Telecommunication equipment and
telecommunication movement

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreign-
ers, by means of transport
70. Tourists arriving in Greece classified by nationality
and number of cruise passengers
71. Visitors of museums and archaeological sites and
receipts thereof

XI. PUBLIC FINANCE

72. State revenue, by main sources
73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries
and expenditures of State investments budget
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the
basis of the State budget

XII. PRICES

75. Consumer price index
76. Monthly average retail prices of selected commo-
dities in the Athens-Piraeus area
77. Wholesale price indices
78. Monthly individual wholesale price indices of selected
commodities
79. Producer price indices (including subsidies)
80. Producer prices of selected agricultural products
81. Producer price indices of selected agricultural pro-
ducts (including subsidies)
82. Purchase price indices of the means of agricultural
production (without subsidies)
83. Indices of goods and services contributing to agri-
cultural investments
84. Price indices of agricultural producer factors
85. Price indices of work categories composing the
new dwellings construction
86. Price indices of materials of new dwellings con-
struction
87. Price indices of labour remuneration in new dwel-
lings construction

XIII. MONEY AND BANKING

88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-pay-
ments
89. Money supply
90. Average rates (fixing) of foreign exchange and
european currency unit
91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece
92. Deposits with the Greek banks and specialised credit
institutions: Public entities and public enterprises,
private enterprises and individuals
93. Consolidated balance sheet of the commercial banks
94. Total bank credit, by source of funds, sectors and
branches
95. Credit to the branches of the economy
96. Index numbers of market prices of shares traded on
the Athens Stock Exchange
97. Movement of Postal Savings Bank

XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Gross domestic product and gross national income
(at factor cost)
99. Gross fixed asset formation

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το άκριβές περιεχόμενο τών ὄρων καὶ τών ἐνοιῶν πού χρησιμοποιοῦνται στό «Μηνιαῖο Στατιστικό Δελτίο», καθὼς καὶ ἄλλες παρατηρήσεις γιὰ μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στὴ «Στατιστικὴ Ἐπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος», ὡς εἰσαγωγὴ στὰ ἐπιμέρους κεφάλαια τῆς ὕλης τῆς, ὅπου μπορεῖ ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀνατρέχει.
2. Μεταξὺ τών ἀριθμῶν πού ἀναγράφονται ὡς σύνολα καὶ αὐτῶν πού προκύπτουν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀθροίσεως τών μερικῶν ποσῶν ὑπάρχουν, σὲ μερικές περιπτώσεις, μικρὲς διαφορές. Οἱ διαφορές αὐτὲς ὀφείλονται στὶς στρογγυλοποιήσεις.
3. Οἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται μὲ τελεία. Οἱ δεκαδικοί ἀριθμοὶ χωρίζονται ἀπὸ τοὺς ἀκέραιους μὲ ὑποδιαστολή.
4. Οἱ πίνακες γιὰ τοὺς ὁποίους δὲ σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ἱπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Σὲ ὅλες τὶς ἄλλες περιπτώσεις ἀναγράφεται ἡ πηγὴ τῶν στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . (μία τελεία) = Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρξουν στοιχεῖα (ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τῶν πραγμάτων).
 - ... (τρεῖς τελείες) = Δὲν ὑπάρχουν στοιχεῖα διαθέσιμα.
 - (παύλα) = Τὰ στοιχεῖα εἶναι ἀσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ἱπηρεσία τῆς Ἑλλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο
 - ΕΟΚ = Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα
 - ΕΖΕΣ = Εὐρωπαϊκὴ Ζώνη Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (τοῦ) Διεθνοῦς Ἐμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστικὴ Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητας Διεθνῆς Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητας

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «*Monthly Statistical Bulletin*», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «*Statistical Yearbook of Greece*».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EEC = European Economic Community
 - EFTA = European Free Trade Association
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - = Greek Standard Industrial Classification
 - ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία* — Climate data*

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υπόψο (σε χλσμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	*Ώρες (άριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum				Λίγες Fine	Νεφωσι- ταις Overcast			
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ — DECEMBER											
*Αστεροσκοπείο Αθηνών											Athens Observatory
1982	11,6	21,6	0,7	76	4,7	86,7	13	4	2	152	1982
1983	11,2	18,3	4,5	72	5,2	76,7	11	3	12	140	1983
Νέα Φιλαδέλφεια											Nea Philadelphia
1982	10,1	19,2	0,2	78	4,3	83,8	11	4	5	—	1982
1983	10,0	18,4	1,6	80	4,6	92,1	10	4	10	—	1983
Αεροδρόμιο Έλληνικού											Helliniko Airport
1982	12,0	20,0	1,0	71	4,2	44,7	13	4	3	136	1982
1983	11,6	19,0	2,4	74	4,5	69,2	11	4	3	131	1983
Αγρίνιο											Agrinio
1982	9,3	19,0	- 4,4	80	4,3	218,4	15	10	9	110	1982
1983	9,6	18,4	- 0,0	79	4,8	197,4	16	3	8	106	1983
Αλεξανδρούπολη											Alexandroupolis
1982	8,9	16,4	- 6,0	75	4,6	65,8	11	5	8	93	1982
1983	7,2	15,4	- 3,2	80	5,5	82,7	19	4	14	69	1983
Αργοστόλι											Argostoli
1982	12,6	18,6	4,8	69	5,1	133,1	15	11	10	—	1982
1983	13,1	20,4	7,0	81	5,2	220,1	16	1	9	—	1983
Αρτα											Arta
1982	10,1	19,0	- 0,6	75	4,6	290,9	12	8	13	95	1982
1983	10,7	19,4	4,2	74	4,7	158,7	13	4	9	95	1983
Βόλος											Volos
1982	9,9	20,8	0,4	68	3,9	36,5	9	10	12	—	1982
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
Ζάκυνθος											Zante
1982	12,1	18,6	2,0	74	4,6	112,7	18	3	5	—	1982
1983	12,4	17,8	4,4	79	4,6	245,2	20	6	8	—	1983
Ηράκλειο											Iraklion
1982	12,9	20,6	2,4	66	4,7	75,4	15	6	4	113	1982
1983	13,6	20,2	8,0	71	4,5	104,8	19	2	3	147	1983
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)											Salonica (Mikra)
1982	7,9	15,6	- 1,4	78	4,4	27,4	7	8	5	96	1982
1983	7,0	15,6	- 1,4	84	5,5	141,6	17	4	15	71	1983
Θήρα											Thira
1982	13,0	19,0	5,0	69	3,7	42,3	11	5	2	—	1982
1983	13,6	19,0	7,4	82	3,6	24,8	9	7	0	—	1983
Ιεράπετρα											Ierapetra
1982	13,7	20,4	3,8	69	3,7	71,0	12	7	4	134	1982
1983	14,9	20,6	8,8	72	3,6	108,7	10	3	1	166	1983
Ιωάννινα											Yanina
1982	6,2	16,6	- 4,8	82	4,7	194,8	14	8	11	—	1982
1983	6,5	14,8	- 4,6	82	5,0	151,2	13	3	15	—	1983
Καβάλα											Kavala
1982	6,9	15,8	- 4,4	81	4,4	97,2	12	7	13	—	1982
1983	5,4	14,6	- 3,0	84	5,1	97,9	9	4	17	—	1983
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)											Kalamata (Airport)
1982	10,9	19,4	- 0,8	75	4,5	156,9	18	5	6	118	1982
1983	11,2	21,0	2,0	81	4,6	266,8	21	5	5	134	1983
Κέρκυρα											Corfu
1982	11,7	18,8	1,0	81	4,7	237,3	18	8	10	91	1982
1983	11,6	20,4	2,0	81	5,1	234,2	19	5	10	80	1983
Κοζάνη											Kozani
1982	5,0	16,0	- 5,4	76	4,6	37,7	8	8	13	—	1982
1983	2,2	15,0	- 7,2	84	5,8	22,2	14	2	17	—	1983
Κόρινθος											Corinth
1982	12,1	21,8	4,0	70	4,0	23,7	7	4	6	—	1982
1983	11,8	18,2	4,2	76	4,4	81,0	7	2	3	—	1983
Κύθηρα											Cythera
1982	12,3	17,2	1,0	73	4,5	156,2	17	3	7	125	1982
1983	12,6	17,0	7,4	73	4,5	151,8	16	4	4	146	1983
Κύμη											Kymi
1982	9,5	17,6	0,0	76	4,9	156,0	9	6	11	—	1982
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
Λάρισα											Larisa
1982	7,4	19,4	- 4,0	82	4,0	30,6	17	4	6	109	1982
1983	6,3	15,0	- 2,2	88	5,7	156,5	18	4	16	70	1983
Λήμνος (Αεροδρόμιο)											Limnos (Airport)
1982	8,9	17,0	- 1,4	77	3,8	46,5	12	8	2	96	1982
1983	9,4	16,8	0,2	83	4,4	115,3	12	6	7	97	1983
Μεθώνη											Methoni
1982	12,6	18,8	1,4	70	4,3	120,0	16	6	8	131	1982
1983	12,9	19,2	6,2	76	4,0	221,9	18	6	4	143	1983
Μήλος											Melos
1982	11,8	19,0	1,0	75	4,8	35,3	10	4	8	—	1982
1983	12,0	18,4	6,8	83	4,8	165,4	11	2	5	—	1983
Μυτιλήνη											Mytilini
1982	11,6	17,4	3,4	74	4,5	141,7	14	5	8	—	1982
1983	11,6	17,0	2,6	76	5,0	176,6	17	3	12	82	1983
Νάξος											Naxos
1982	13,0	18,4	4,0	75	4,0	42,3	15	6	2	110	1982
1983	13,5	19,0	6,2	80	4,0	113,9	13	3	1	11	1983
*Ορεστιάδα											Orestiada
1982	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1982
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
Πάτρα											Patras
1982	11,6	20,2	2,7	74	4,6	122,9	12	7	11	—	1982
1983	11,7	19,0	4,0	73	4,4	81,6	12	4	7	—	1983

1. Κλιματολογικά στοιχεία* (συνέχεια) — Climate data* (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χιλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (άριθμος) Days			Ώρες ήλιοφάνειας Hours of sun-shine	Stations	
	Μέση Mean	Απόλυτος μεγίστη Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστη Absolute minimum				Υετός (βροχόπτωση) Precipitation	Αιθρίας Fine	Νεφώσεις Overcast			
Ρόδος (Παραδείσι)												Rhodes (Paradissi)
1982	13,4	18,8	6,2	71	4,2	149,2	15	7	4	115	1982	
1983	14,4	19,6	10,4	79	4,2	198,1	17	5	3	134	1983	
Σάμος (Αεροδρόμιο)												Samos (Airport)
1982	11,7	19,4	1,0	76	4,9	150,6	16	4	12	114	1982	
1983	12,5	18,8	4,0	77	5,1	299,6	18	5	13	115	1983	
Σέρρες												Serres
1982	6,8	15,2	-3,2	79	5,0	58,5	7	7	15	—	1982	
1983	5,6	15,4	-2,6	83	5,8	69,9	10	5	17	27	1983	
Σητεία												Sitia
1982	12,9	20,2	2,5	73	4,4	77,2	11	4	5	100	1982	
1983	13,6	21,0	6,6	77	3,8	103,5	15	2	3	124	1983	
Σκύρος												Skyros
1982	11,4	18,8	1,0	72	4,0	39,4	13	8	4	—	1982	
1983	11,9	17,0	5,2	75	4,8	48,7	7	5	12	—	1983	
Τρίκαλα												Trikala
1982	8,2	18,4	-1,8	75	4,5	117,1	12	5	10	—	1982	
1983	6,4	18,2	-0,4	81	5,3	248,6	15	7	15	—	1983	
Τρίπολη												Tripoli
1982	6,6	15,6	-5,2	74	5,0	116,3	16	4	9	115	1982	
1983	6,7	19,2	-3,2	83	4,9	138,6	19	4	8	108	1983	
Φλώρινα												Florina
1982	4,5	16,0	-6,2	83	4,9	77,6	13	5	11	—	1982	
1983	0,6	14,4	-10,8	90	6,3	103,8	12	3	21	—	1983	
Χαλκίδα												Chalkis
1982	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1982
1983	11,0	19,0	3,0	78	5,4	51,0	9	3	14	—	1983	
Χανιά												Canea
1982	12,9	19,8	5,8	71	3,5	0	0	18	3	—	1982	
1983	12,9	21,2	8,8	75	4,4	44,2	18	1	3	—	1983	
Χίος (Αεροδρόμιο)												Chios (Airport)
1982	11,3	18,0	0,0	78	3,7	81,5	9	7	3	100	1982	
1983	11,5	18,0	2,0	76	4,5	292,2	15	5	9	112	1983	

Π η γ δ : Έθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

* Ανάλυση των δρων του πίνακα κλιματολογικών στοιχείων έχει δημοσιευθεί στο τεύχος Ιανουαρίου 1978 του ΜΣΔ (σελίδα 83).

* For an analysis of terms, see the issue of January 1978, p. 83.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μC ανά μ ³ ατμοσφαιρικού αέρα Values in μC/m ³ of atmospheric air						Stations
	1983						
	Όκτώβριος - October			Νοέμβριος - November			
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	0,08	0,02	0,05	0,17	0,02	0,05	Athens
Αλεξανδρουπόλεως	—	—	—	—	—	—	Alexandroupolis
Αλιβερίου	0,04	0,01	0,02	0,06	0,01	0,03	Aliveri
Αργοστολίου	—	—	—	—	—	—	Argostoli
Κερκύρας	0,10	0,01	0,03	0,04	0,01	0,02	Cerfu
Ηρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,04	0,01	0,02	0,04	0,01	0,02	Cythera
Μεγαλοπόλεως	0,05	0,01	0,03	—	—	—	Megalopolis
Ρόδου	0,04	0,01	0,02	0,07	0,01	0,02	Rhodes

Σημ: Στις πιο πάνω τιμές δεν περιλαμβάνεται η φυσική, αλλά μόνο η τεχνητή ραδιενέργεια. Σχετικά με την τεχνητή ραδιενέργεια στην περιοχή Αθηνών είναι και τα κατωτέρω στοιχεία:

Note: The above values refer to artificial radioactivity only. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens.

Μέσες τιμές ραδιενέργειας	1983		Average value of radioactivity
	Όκτώβρ. - October	Νοέμβρ. - Nov.	
Στο πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μC ανά λίτρο (μC/L)	1,68	1,98	In potable water of Marathon Lake, in μC/L
Στο ραδιενεργό κονιορτό, που κατακάθεται στο έδαφος, σε mC ανά χμ. ²	0,21	0,29	In radioactive fall-out per mC/km ²

Π η γ δ : Έλληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	.
1961 (19.3.61) . . .	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2) . .	9.739.589	4.779.574	4.960.018	974.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977 (3)	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978 (3)	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979 (3)	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980 (3)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981 (3)	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982*	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.
3. Ύπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάση των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 5ης 'Απριλίου 1981.

* Προσωρινός υπολογισμός.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.
2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.
3. Estimates revised on the basis of the results of the population census of April 5, 1981.

* Provisional estimates.

4. Ύπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 'Ιουνίου 1981 Population on June 30, 1981			Πληθυσμός στις 30 'Ιουνίου 1982* Population on June 30, 1982*		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.729.350	4.780.570	4.948.780	9.789.513	4.812.732	4.976.781
0 - 4 ετών-year	715.631	369.802	345.829	710.135	367.047	343.088
5 - 9 " "	695.317	359.323	335.994	697.929	361.454	336.475
10 - 14 " "	767.642	396.423	371.219	748.110	385.306	362.804
15 - 19 " "	732.596	377.316	355.280	751.644	387.569	364.075
20 - 24 " "	700.972	354.577	346.395	708.640	363.610	345.030
25 - 29 " "	671.723	342.198	329.525	673.171	339.115	334.056
30 - 34 " "	656.226	326.187	330.039	652.965	324.833	328.132
35 - 39 " "	592.542	290.875	301.667	622.133	308.229	313.904
40 - 44 " "	630.569	298.578	331.991	599.997	282.303	317.694
45 - 49 " "	692.353	334.838	357.515	691.931	335.574	356.357
50 - 54 " "	661.721	319.780	341.941	674.031	324.930	349.101
55 - 59 " "	510.421	246.117	264.304	538.881	259.587	279.294
60 - 64 " "	417.635	193.761	223.874	422.739	197.044	225.695
65 - 69 " "	433.061	199.242	233.819	421.725	193.785	227.940
70 - 74 " "	360.892	165.924	194.968	370.077	168.988	201.089
75 - 79 " "	261.197	113.935	147.262	267.088	116.898	150.190
80 - 84 " "	142.889	58.249	84.640	152.434	62.242	90.192
85 ετών και άνω - years and over	85.963	33.445	52.518	85.883	34.218	51.665

* Προσωρινός υπολογισμός.

* Provisional estimates.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους		Ιανουάρ.	Φεβρουάρ.	Μάρτιος	Ιαν.-Μάρ.	
	Year's total						
	1982	1983	1 9 8 4				

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

Γάμοι	68.585	65.525	6.683	3.619	3.418	13.720	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	137.445	131.602	9.553	9.889	10.594	30.036	Live births
"Αρρενες	71.137	68.318	4.921	5.197	5.443	15.561	Males
Θήλειες	66.308	63.284	4.632	4.692	5.151	14.475	Females
Θάνατοι (2)	86.298	90.586	8.147	7.520	7.973	23.640	Deaths (2)
"Αρρενες	45.108	47.024	4.192	3.858	4.059	12.109	Males
Θήλειες	41.190	43.562	3.955	3.662	3.914	11.531	Females
'Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	2.076	1.932	161	129	160	450	<i>Thereof: deaths under one year</i>
"Αρρενες	1.172	1.111	83	74	93	250	Males
Θήλειες	904	821	78	55	67	200	Females
'Υπεροχή γεννήσεων	51.147	41.016	1.406	2.369	2.621	6.396	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	1.187	1.174	65	96	107	268	<i>Stillbirths</i>
Γεννήσεις εξωγάμων (2)	2.101	2.045	173	177	212	562	<i>Illegitimate births (2)</i>

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS

Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	23.366	22.006	2.812	1.426	1.391	5.629	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	56.515	54.463	3.604	3.977	4.239	11.820	Live births
Θάνατοι	23.174	23.768	2.142	2.018	2.127	6.287	Deaths
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	7.047	6.719	697	383	360	1.440	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.752	6.170	478	501	554	1.533	Live births
Θάνατοι	9.946	10.260	965	912	909	2.786	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	6.019	5.742	541	313	290	1.144	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11.453	11.254	896	861	950	2.707	Live births
Θάνατοι	11.083	11.694	1.096	1.051	1.104	3.251	Deaths
Ίόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.172	1.191	117	69	41	227	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.932	1.727	126	139	127	392	Live births
Θάνατοι	2.500	2.596	244	243	244	731	Deaths
Ήπειρος							Epirus
Γάμοι	2.438	2.241	132	52	74	258	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.610	4.445	302	330	343	975	Live births
Θάνατοι	2.879	3.183	253	220	239	712	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	5.106	4.693	434	204	214	852	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	9.761	9.296	704	740	800	2.244	Live births
Θάνατοι	6.361	6.903	578	515	568	1.661	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	14.615	14.157	1.052	692	605	2.349	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	29.638	27.979	2.122	2.145	2.179	6.446	Live births
Θάνατοι	17.954	18.851	1.664	1.437	1.615	4.716	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ίανουάρ. January	Φεβρουάρ. February	Μάρτιος March	Ίαν-Μάρ. Jan.-Mar.	
	1982	1983	1 9 8 4				
Θράκη							Thrace
Γάμοι	2.558	2.590	233	196	186	615	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.949	4.823	424	405	453	1.282	Live births
Θάνατοι	3.054	3.264	273	265	292	830	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.779	2.583	277	143	144	564	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.446	4.358	344	285	342	971	Live births
Θάνατοι	4.917	5.192	491	455	445	1.391	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.485	3.603	388	141	113	642	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.389	7.087	553	506	607	1.666	Live births
Θάνατοι	4.430	4.875	441	404	430	1.275	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχώρισης και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο, πράγματι, συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ήλικια της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω and over	Δε δηλώθηκε ήλικία Not declared	
1981	138.719	142	16.786	50.408	40.629	20.917	7.541	1.986	228	41	41	1981
1982	135.240	158	16.155	49.227	40.061	20.081	7.610	1.659	212	39	38	1982
Κάτω του έτους	31.572	118	8.215	14.133	6.450	1.911	615	108	16	1	5	Under 1 year
1 έτους	21.849	36	4.146	9.997	5.345	1.729	480	105	7	2	2	1 »
2 ετών	19.465	4	2.232	8.800	5.698	1.975	623	116	13	2	2	2 years
3 »	16.264	—	1.031	6.848	5.572	2.101	592	105	10	3	2	3 »
4 »	11.810	—	374	4.371	4.608	1.864	487	88	11	5	2	4 »
5 »	8.456	—	102	2.467	3.602	1.755	440	75	12	2	1	5 »
6 »	6.066	—	22	1.297	2.670	1.550	424	93	8	1	1	6 »
7 »	4.540	—	8	695	2.026	1.338	407	55	9	2	—	7 »
8 »	3.425	—	—	348	1.452	1.155	410	52	5	3	—	8 »
9 »	2.586	—	—	117	1.056	1.006	344	57	4	1	1	9 »
10-14 »	7.059	—	—	108	1.526	3.234	1.806	342	41	2	—	10-14 »
15-19 »	1.695	—	—	—	19	437	881	314	36	8	—	15-19 »
20 ετών και άνω ..	278	—	—	—	—	2	86	143	40	7	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε ή διάρκεια γάμου	175	—	25	46	37	24	15	6	—	—	22	Not declared

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Όνοματολογία 1975)	Σύνολο Έτους	Ιανουάριος	Φεβρουάριος	Μάρτιος	Ιαν.-Μάρ.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	Year's total	January	February	March	Jan.-March	
	1983	1 9 8 4				
Σύνολο	90.586	8.147	7.520	7.973	23.640	Total
01. Έντερικές λοιμώξεις	87	7	7	5	19	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	284	26	23	25	74	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	191	15	8	15	38	03. Other bacterial diseases
04. Ίογενή νοσήματα	55	1	—	3	4	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδισια νοσήματα	24	—	1	3	4	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπωτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	155	19	8	19	46	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήθη νεοπλάσματα των χειλίων, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	185	23	12	14	49	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήθη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.685	481	450	476	1.407	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήθη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	4.348	339	345	353	1.037	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήθη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.676	138	115	164	417	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήθη νεοπλάσματα των ουρογεννητικών οργάνων	2.257	194	179	211	584	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήθη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.124	161	177	195	533	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήθη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.251	106	101	97	304	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήθη νεοπλάσματα	14	—	2	—	2	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα	3	—	—	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ένδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	3.619	329	341	362	1.032	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	10	2	2	1	5	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	362	29	25	31	85	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	502	63	43	48	154	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.206	121	105	119	345	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	—	1	1	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ώτους και της μαστοειδούς απόφυσης	1	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	171	19	9	18	46	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπερτασική νόσος	1.659	188	174	153	515	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	9.561	891	826	873	2.590	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	11.518	1.112	986	983	3.081	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	17.532	1.628	1.522	1.642	4.792	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.142	104	85	102	291	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής οδού	126	8	8	13	29	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	5.825	563	492	483	1.538	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελωγόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.369	273	265	296	834	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.216	205	181	165	551	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	201	13	11	19	43	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	3	—	3	1	4	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτρωση	4	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επιπλοκών	14	—	1	3	4	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επιπλοκών	1	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	144	11	7	7	25	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	150	10	18	17	45	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	712	67	42	63	172	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	982	68	58	85	211	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσφωδς καθορισμένες καταστάσεις	6.191	593	532	532	1.657	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.164	135	139	171	445	E47. Transport accidents
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	69	6	7	9	22	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθάλψεως, άνωμαλες αντιδράσεις, άψυμες επιπλοκές	102	5	14	12	31	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	1.245	89	99	93	281	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	160	18	18	15	51	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα άτυχήματα (περιλαμβάνονται και άψυμες επιπλοκές)	758	52	48	50	150	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	10	—	—	1	1	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτόκοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	368	33	23	20	76	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	80	1	6	3	10	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	48	1	2	2	5	E56. Other violence

III: ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Month
Ιανουάριος	152,0	153,8	156,6	157,8	156,5	158,2	January
Φεβρουάριος	152,8	155,8	158,5	158,1	155,6	158,1	February
Μάρτιος	154,5	157,4	157,8	158,4	156,3	156,4	March
Απρίλιος	154,1	155,9	157,4	155,8	156,5	155,2	April
Μάιος	156,5	157,0	158,5	158,6	157,7	157,9	May
Ιούνιος	163,7	161,4	163,7	161,3	161,3	162,8	June
Ιούλιος	161,2	165,1	168,0	165,8	161,6	160,7	July
Αύγουστος	165,0	164,1	168,2	168,0	166,3		August
Σεπτέμβριος	161,0	164,6	165,8	168,0	163,3		September
Οκτώβριος	157,7	159,9	160,3	161,7	161,0		October
Νοέμβριος	156,7	159,0	159,5	161,3	159,5		November
Δεκέμβριος	155,3	157,9	158,9	160,4	157,0		December
Μέσος ετήσιος	157,5	159,3	161,1	161,3	159,4		Annual mean

9. Δείκτης άνεργων (1) — Index of unemployed (1)

Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Month
Ιανουάριος	85,0	93,6	108,7	110,0	140,2	146,0	January
Φεβρουάριος	77,1	87,6	105,4	106,4	131,4	130,8	February
Μάρτιος	63,0	81,2	93,4	99,5	115,8	119,5	March
Απρίλιος	43,0	52,1	72,9	79,5	100,2	105,7	April
Μάιος	29,5	34,4	45,9	56,4	76,6	88,0	May
Ιούνιος	28,4	33,9	40,7	52,4	67,7	83,8	June
Ιούλιος	28,4	33,5	38,3	50,7	61,8		July
Αύγουστος	28,2	33,3	34,6	48,7	59,7		August
Σεπτέμβριος	28,6	34,2	34,3	50,5	64,7		September
Οκτώβριος	35,9	41,5	42,8	60,4	75,0		October
Νοέμβριος	61,7	71,7	74,2	95,8	109,7		November
Δεκέμβριος	76,2	91,8	96,1	127,5	138,8		December
Μέσος ετήσιος	48,7	57,4	65,6	78,1	95,1		Annual mean

1. Ο δείκτης άνεργων προέρχεται από στοιχεία του 'Οργανισμού 'Απασχολήσεως 'Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (O.A.E.D.).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1981 :							1981 :
Α' Τρίμηνο	978,9	985,5	969,1	1.316,8	1.294,2	1.429,2	1st quarter
Β' »	1.054,0	1.065,2	1.012,4	1.374,8	1.372,9	1.455,2	2nd »
Γ' »	1.110,4	1.123,9	1.062,4	1.446,4	1.451,3	1.529,5	3rd »
Δ' »	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean
1982 :							1982 :
Α' Τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1st quarter
Β' »	1.299,5	1.303,9	1.310,7	1.880,0	1.815,6	2.114,4	2nd »
Γ' »	1.360,4	1.360,1	1.401,5	1.963,1	1.894,9	2.237,2	3rd »
Δ' »	1.409,2	1.406,4	1.467,2	2.047,2	1.978,1	2.323,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.310,4	1.312,5	1.337,7	1.881,7	1.821,8	2.118,1	Annual mean
1983 :							1983 :
Α' Τρίμηνο	1.415,4	1.424,4	1.459,3	2.088,4	2.023,2	2.395,0	1st quarter
Β' »	1.472,4	1.486,8	1.486,1	2.187,1	2.120,3	2.508,6	2nd »
Γ' »	1.508,0	1.521,5	1.541,7	2.279,3	2.206,6	2.625,5	3rd »
Δ' »	1.594,9	1.609,5	1.637,6	2.430,3	2.348,2	2.794,8	4th »
Μέσος ετήσιος	1.497,7	1.510,6	1.531,2	2.246,3	2.174,6	2.581,0	Annual mean
1984 :							1984 :
Α' Τρίμηνο	1.679,2	1.683,1	1.767,1	2.605,7	2.514,6	3.010,5	1st quarter
Β' »	1.797,6	1.806,7	1.859,2	2.810,7	2.702,0	3.265,6	2nd »

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας I - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ώρων μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ώριαίες άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		B' Τρίμηνο — 2nd Quarter									
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολο—Total	23,8	24,5	61.300	50.212	37,54	38,72	259,7	202,1	9.751	7.824
20	Είδων διατροφής—Foodstuffs	23,7	24,7	53.592	43.056	36,93	38,20	234,1	182,8	8.646	6.983
21	Ποτών—Beverages	23,9	24,8	63.626	50.619	40,83	41,11	281,6	215,0	11.496	8.836
22	Καπνού—Tobacco	24,0	24,8	61.851	50.924	36,05	36,87	278,8	210,3	10.051	7.753
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,1	24,6	55.123	45.401	36,86	38,52	253,0	197,8	9.326	7.619
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησεως—Clothing and footwear	23,5	23,7	41.635	32.980	35,81	37,28	209,4	161,5	7.499	6.022
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	23,9	24,2	55.917	47.585	34,31	39,43	248,5	192,1	8.527	7.576
26	Επιπλών—Furniture	24,1	24,6	42.651	34.725	37,87	38,34	238,5	187,9	9.034	7.206
27	Χάρτου—Paper	23,9	24,4	59.079	49.785	39,15	39,71	272,6	209,2	10.674	8.305
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,3	24,6	56.243	49.964	39,60	39,26	269,5	215,6	10.670	8.461
29	Δέρματος—Leather	24,0	24,7	53.897	44.439	36,31	39,15	240,1	182,9	8.717	7.161
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	23,9	24,5	54.578	45.283	38,78	38,62	253,6	201,4	9.835	7.778
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,8	24,7	68.108	55.651	39,18	39,55	283,5	215,7	11.109	8.532
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	24,3	25,2	78.435	63.007	39,42	41,36	343,0	277,6	13.523	11.481
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non-metallic mineral products	24,0	24,3	64.290	51.536	38,31	40,22	302,1	232,5	11.574	9.353
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	24,0	25,4	95.770	73.576	40,69	42,51	408,3	304,0	16.613	12.921
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,3	24,5	58.780	48.862	37,84	38,90	270,6	211,6	10.239	8.232
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	23,8	24,8	49.294	41.301	35,59	37,66	255,0	200,5	9.075	7.551
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	23,3	24,5	58.952	48.475	40,93	38,77	257,6	205,8	10.543	7.978
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	23,6	24,1	66.712	57.271	39,55	39,89	315,7	254,1	12.483	10.136
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,0	24,4	51.475	42.619	37,40	38,37	235,5	175,7	8.809	6.742

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικας—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ήμερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ώριατα άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων απο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983

B' Τρίμηνο — 2nd Quarter

A P P E N E Σ — M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	23,9	24,6	66.891	55.046	38,50	39,56	289,6	227,3	11.151	8.992
20	Είδων διατροφής—Foodstuffs	23,8	24,8	57.342	46.457	38,70	40,31	257,7	203,2	9.973	8.190
21	Ποτών—Beverages	24,0	24,8	67.135	53.504	41,24	41,56	288,8	229,1	11.909	9.523
22	Καπνού—Tobacco	24,1	25,0	66.585	54.493	37,41	38,15	292,3	228,9	10.937	8.731
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,1	24,7	60.466	50.103	37,72	39,26	280,8	225,2	10.593	8.842
24	Είδων ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,9	24,2	51.510	40.552	36,80	37,95	246,8	197,5	9.083	7.494
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	23,9	24,6	60.091	51.629	35,47	39,35	259,4	199,9	9.201	7.868
26	Επίπλων—Furniture	24,3	24,7	47.896	39.292	37,86	38,31	240,6	189,2	9.110	7.249
27	Χάρτου—Paper	23,9	24,5	62.280	52.993	39,84	40,01	289,4	221,6	11.527	8.864
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,3	24,5	63.954	56.341	39,80	38,98	294,2	235,4	11.711	9.174
29	Δέρματος—Leather	23,9	24,8	58.588	49.987	36,78	40,09	255,8	195,8	9.407	7.849
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,0	24,5	59.763	49.383	39,18	38,43	278,6	222,4	10.914	8.545
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,9	24,9	75.254	62.024	38,76	40,39	331,8	251,2	12.863	10.149
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	24,3	25,2	81.868	65.714	39,62	41,40	351,7	287,5	13.934	11.902
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	24,1	24,4	66.618	53.378	38,56	40,36	311,2	241,0	11.999	9.725
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	24,1	25,5	99.681	77.101	40,70	42,65	412,4	306,4	16.784	13.070
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,2	24,5	62.987	53.118	37,93	38,88	280,5	219,2	10.639	8.523
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	23,7	24,8	55.628	47.484	35,60	37,66	255,1	200,6	9.081	7.554
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	23,3	24,6	63.196	52.333	40,19	38,98	269,2	214,4	10.821	8.356
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	23,7	24,1	70.838	61.130	39,56	39,93	316,8	255,6	12.535	10.206
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,0	24,4	56.239	47.799	37,68	38,28	249,6	186,7	9.405	7.147

Θ Η Λ Ε Ι Σ — F E M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	23,5	24,2	40.761	32.581	36,35	37,67	220,1	169,1	8.001	6.369
20	Είδων διατροφής—Foodstuffs	23,5	24,5	39.129	30.263	35,27	36,35	210,0	162,8	7.406	5.918
21	Ποτών—Beverages	23,4	24,6	47.343	36.352	39,63	39,94	259,5	177,2	10.286	7.078
22	Καπνού—Tobacco	23,8	24,3	42.816	35.783	35,21	36,09	270,0	198,5	9.505	7.164
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	23,9	24,4	40.252	32.867	36,34	38,09	235,5	181,4	8.559	6.911
24	Είδων ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,1	23,2	33.824	26.820	35,60	37,14	201,3	153,9	7.168	5.717
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,0	22,3	37.317	30.891	31,94	39,59	223,9	174,7	7.150	6.916
26	Επίπλων—Furniture	23,8	24,6	33.468	27.520	38,09	38,90	207,6	167,2	7.906	6.504
27	Χάρτου—Paper	23,4	23,5	40.513	32.256	37,48	39,01	229,6	179,8	8.605	7.015
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,3	24,8	40.863	36.476	39,22	39,79	222,0	178,5	8.706	7.103
29	Δέρματος—Leather	24,0	24,6	41.672	26.953	35,68	37,54	218,2	159,1	7.785	5.973
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	23,4	24,6	36.263	29.761	38,08	38,93	207,8	166,4	7.912	6.480
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,4	24,3	45.111	35.322	39,70	38,58	226,0	172,4	8.971	6.649
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	23,9	24,8	49.457	39.735	37,09	40,88	232,6	164,1	8.628	6.707
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	23,3	23,9	44.432	36.143	36,88	39,44	248,4	182,8	9.161	7.211
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	23,8	24,4	62.972	44.796	40,32	38,48	278,6	229,6	11.231	8.838
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,8	24,3	39.173	30.666	37,41	38,96	226,2	178,5	8.463	6.956
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	23,9	24,8	35.891	30.071	32,62	37,47	238,4	188,5	7.777	7.063
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	23,0	24,1	41.937	33.222	42,58	38,25	233,1	184,7	9.925	7.065
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	23,5	24,1	41.502	34.054	38,63	38,03	239,7	180,8	9.259	6.876
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,1	24,2	42.882	32.852	37,03	38,48	216,4	162,7	8.012	6.261

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με άμοιβη (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1983 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter		Έτος 1983 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
			1983	1984		1983	1984

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	24,3	24,3	24,3	31.880	30.745	38.575
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και ποτών— Foodstuffs, wines and beverages ..	24,7	24,8	24,5	30.682	29.822	36.210
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical preparations	24,3	24,2	24,4	33.331	33.197	39.243
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,3	24,4	24,0	31.345	30.393	37.568
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,6	24,5	32.099	31.488	38.450
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	24,0	23,8	24,2	32.526	30.595	40.841

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,4	24,4	24,2	36.673	35.457	43.471
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,8	24,8	24,6	33.637	32.332	39.828
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,2	23,9	24,8	35.803	35.783	41.341
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,5	24,5	23,7	38.752	37.897	46.237
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,5	24,4	24,2	36.188	35.763	42.191
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	24,1	24,1	24,1	37.816	35.725	45.491

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,2	24,3	28.532	27.464	34.822
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,4	24,6	24,5	27.220	26.525	32.188
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,7	24,0	30.275	29.902	36.807
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,1	24,3	24,0	29.004	28.039	35.186
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,7	24,8	28.469	27.629	34.836
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	23,9	23,6	24,3	28.233	26.637	35.466

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	'Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		'Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1981	5.024	7.006	45.068	54.378	9.062	12.643	29.758	26.370	1981
1982	7.060	9.784	39.499	43.844	11.151	16.277	36.538	33.968	1982
1983	9.647	12.632	32.301	42.898	9.670	14.768	49.648	43.896	1983
1984	17.438	16.534	45.833	48.504	11.903	14.728	57.007	53.992	1984
Μέχρι 19 ετών	1.101	1.197	3.354	5.319	614	701	2.129	2.540	Up to 19 years
20 - 29 »	7.374	6.112	16.766	18.454	4.220	4.861	19.128	19.236	20 - 29 »
30 - 39 »	3.679	3.832	10.159	10.355	2.794	3.525	13.380	12.848	30 - 39 »
40 - 54 »	3.994	4.075	11.868	11.078	3.055	3.985	16.438	14.334	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.290	1.318	3.686	3.298	1.220	1.656	5.932	5.034	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1984	10.434	8.968	28.531	28.953	7.663	8.098	34.442	31.557	1984
Μέχρι 19 ετών	456	541	1.949	3.203	370	408	967	1.130	Up to 19 years
20 - 29 »	3.896	2.876	10.901	11.660	2.562	2.450	10.085	9.466	20 - 29 »
30 - 39 »	2.366	2.213	6.803	6.657	1.970	2.111	8.788	8.092	30 - 39 »
40 - 54 »	2.687	2.434	6.524	5.543	1.904	2.148	10.407	9.157	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.029	904	2.354	1.890	857	981	4.195	3.712	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1984	7.004	7.566	17.302	19.551	4.240	6.630	22.565	22.435	1984
Μέχρι 19 ετών	645	656	1.405	2.116	244	293	1.162	1.410	Up to 19 years
20 - 29 »	3.478	3.236	5.865	6.794	1.658	2.411	9.043	9.770	20 - 29 »
30 - 39 »	1.313	1.619	3.356	3.698	824	1.414	4.592	4.756	30 - 39 »
40 - 54 »	1.307	1.641	5.344	5.535	1.151	1.837	6.031	5.177	40 - 54 »
55 ετών και άνω	261	414	1.332	1.408	363	675	1.737	1.322	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1981	2.015	2.507	15.908	19.955	3.564	4.648	10.460	10.806	1981
1982	3.227	4.220	15.927	15.578	5.304	6.409	12.331	13.682	1982
1983	3.737	5.379	8.381	13.344	3.847	5.950	20.826	20.473	1983
1984	7.162	6.633	14.843	20.633	5.078	6.320	24.474	25.188	1984
Μέχρι 19 ετών	424	378	1.357	2.321	269	291	855	1.010	Up to 19 years
20 - 29 »	3.042	2.451	6.526	9.090	1.765	2.157	8.734	9.069	20 - 29 »
30 - 39 »	1.570	1.671	3.528	4.844	1.281	1.647	6.127	6.329	30 - 39 »
40 - 54 »	1.576	1.562	2.716	3.437	1.160	1.494	6.405	6.403	40 - 54 »
55 ετών και άνω	550	571	716	941	603	731	2.353	2.377	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1984	4.358	3.496	9.252	13.604	3.401	3.468	14.897	14.563	1984
Μέχρι 19 ετών	178	168	744	1.416	151	168	420	471	Up to 19 years
20 - 29 »	1.552	1.090	3.846	5.656	1.076	1.035	4.362	4.281	20 - 29 »
30 - 39 »	1.076	993	2.464	3.526	955	1.003	4.064	4.032	30 - 39 »
40 - 54 »	1.106	879	1.707	2.332	799	842	4.285	4.056	40 - 54 »
55 ετών και άνω	446	366	491	674	420	420	1.766	1.723	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1984	2.804	3.137	5.591	7.029	1.677	2.852	9.577	10.625	1984
Μέχρι 19 ετών	246	210	613	905	118	123	435	539	Up to 19 years
20 - 29 »	1.490	1.361	2.680	3.434	689	1.122	4.372	4.788	20 - 29 »
30 - 39 »	494	678	1.064	1.318	326	644	2.063	2.297	30 - 39 »
40 - 54 »	470	683	1.009	1.105	361	652	2.120	2.347	40 - 54 »
55 ετών και άνω	104	205	225	267	183	311	587	654	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Άπασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδικός - Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Εγγράφηκαν για έργασια Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε έργασια Placed		'Απολύθηκαν από την έργασια τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
						Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies			
		1 9 8 4									
		Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES											
0, 1	Σύνολο—Total	17.438	16.534	45.833	48.504	11.903	14.728	57.007	53.992	774	1.087
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, έλευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	1.443	2.197	1.321	2.003	775	1.940	3.434	4.887	80	57
2	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	30	17	67	77	28	26	127	120	—	50
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.763	2.229	4.446	6.102	1.319	1.423	7.870	8.149	40	26
4	*Άπασχολούμενοι στο έμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	795	657	1.845	2.260	646	574	2.958	2.992	50	49
5	*Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	975	1.478	7.861	6.068	902	1.619	4.827	4.700	61	70
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	184	274	1.704	1.342	118	297	462	473	10	14
7,8,9	Τεχνίτες και έργατες (έκτός άγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορι- κών μέσων—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	11.027	9.554	28.292	30.402	8.080	8.804	36.972	32.308	533	816
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' έπάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	221	128	297	250	35	45	357	363	—	5
Α Ρ Ρ Ε Ν Ε Σ - M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	10.434	8.968	28.531	28.953	7.663	8.098	34.442	31.557	394	553
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, έλευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	766	800	741	1.072	375	538	1.823	2.238	12	23
2	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	27	14	62	70	26	21	118	111	—	2
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	757	605	2.002	2.862	637	611	2.515	2.531	23	30
4	*Άπασχολούμενοι στο έμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	312	268	788	1.059	306	288	1.332	1.306	29	34
5	*Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	398	362	3.839	3.193	422	454	2.107	1.763	26	39
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	102	206	1.340	1.151	72	238	385	391	10	14
7,8,9	Τεχνίτες και έργατες (έκτός άγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορι- κών μέσων—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	8.018	6.668	19.567	19.380	5.802	5.920	26.033	23.086	289	411
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' έπάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	54	45	192	166	23	28	129	131	—	—
Θ Η Λ Ε Ι Ε - F E M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	7.004	7.566	17.302	19.551	4.240	6.630	22.565	22.435	291	407
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, έλευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	677	1.397	580	931	400	1.402	1.611	2.649	10	11
2	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	3	3	5	7	2	5	9	9	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.006	1.624	2.444	3.240	682	812	5.355	5.618	15	32
4	*Άπασχολούμενοι στο έμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	483	389	1.057	1.201	340	286	1.626	1.686	16	15
5	*Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	577	1.116	4.022	2.875	480	1.165	2.720	2.937	30	31
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	82	68	364	191	46	59	77	82	—	—
7,8,9	Τεχνίτες και έργατες (έκτός άγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορι- κών μέσων—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	3.009	2.886	8.725	11.022	2.278	2.884	10.939	9.222	220	313
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' έπάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	167	83	105	84	12	17	228	232	—	5

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «άρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», έπειδή για με-
ρικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους έργοδοτες ιδιαίτερη προτίμηση
για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females»
is due to the fact that, in certain cases, no specific interest
was shown as to the sex of the persons asked for work.

15. Άδειες εργασίας άλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Β' Τρίμηνο—1983—2nd Quarter			Β' Τρίμηνο—1984—2nd Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Άρχικες New	Ανανεώσεις Renewed		Άρχικες—New		Ανανεώσεις Renewed		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	
				Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total				Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο	28.736	3.182	2.954	27.983	2.969	1.765	2.552	1.873	26.313	18.716	Total
Ευρώπη	14.302	2.096	1.088	14.179	1.905	988	875	666	13.154	9.437	Europe
Γαλλία	756	116	43	741	130	89	43	31	856	620	France
Γερμανία Δυτ.	1.058	229	79	1.068	239	133	61	41	1.210	834	Germany West.
Ιταλία	1.103	232	60	1.204	159	117	58	43	1.160	903	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο	2.665	599	278	3.057	508	162	190	109	3.068	1.763	United Kingdom
Τουρκία	6.717	206	286	5.800	136	100	255	220	4.497	3.629	Turkey
Λοιπές	2.003	714	342	2.309	733	387	268	222	2.363	1.688	Other
Αφρική	1.677	284	449	1.566	381	370	434	369	1.815	1.571	Africa
Αίγυπτος	1.309	246	373	1.196	328	326	337	299	1.413	1.300	Egypt
Λοιπές	368	38	76	370	53	44	97	70	402	271	Other
Αμερική	2.677	196	257	2.935	184	114	239	155	2.678	1.725	America
Ηνωμένες Πολιτείες	1.692	130	188	1.879	127	83	172	109	1.741	1.114	USA
Καναδάς	892	49	60	961	39	22	44	33	821	544	Canada
Λοιπές	93	17	9	95	18	9	23	13	116	67	Other
Άσια	8.629	505	1.081	7.818	416	246	923	625	7.303	5.118	Asia
Κύπρος	5.988	291	283	5.274	188	128	275	193	4.515	3.183	Cyprus
Λοιπές	2.641	214	798	2.544	228	118	648	432	2.788	1.935	Other
Αυστραλία και Ωκεανία	1.256	92	55	1.295	70	36	55	34	1.192	714	Australia and Oceania
Άκαθόριστες Χώρες	195	9	24	190	13	11	26	24	171	151	Unspecified

16. Άδειες εργασίας άλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Β' Τρίμηνο—1983—2nd Quarter				Β' Τρίμηνο—1984—2nd Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			
				Σύνολο Total			Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	28.736	6.136	4.065	27.983	20.027	5.521	3.638	26.313	18.716
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live-stock	444	233	233	362	354	296	291	439	426
Όρυχεία—Mining and Quarrying	183	145	141	289	272	17	17	97	85
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	7.309	1.202	1.050	6.666	5.460	1.113	985	6.302	5.161
Ηλεκτρισμός—Φωταέριο—Electricity—Gas	134	128	121	205	187	64	60	190	175
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and public works	2.458	430	377	1.986	1.854	274	259	1.916	1.769
Εμπόριο, Ώστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	8.348	1.236	870	7.446	5.459	1.363	977	7.531	5.523
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transports—Communications	2.683	1.508	580	3.652	2.051	1.400	541	3.260	1.819
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	2.096	160	124	2.399	1.743	225	173	1.756	1.293
Υπηρεσίες—Services	5.060	1.094	569	4.950	2.630	769	335	4.808	2.458
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	21	—	—	28	17	—	—	14	7

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία, 100 κ.ό.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Τέλος περιόδου	Πλοίαρχοι Α' και άνωτατο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	End of period
1982	10.279	34.018	1.248	45.545	36.448	1982
1983	15.476	36.087	1.563	53.126	45.294	1983
1983 : Ιούλιος	999	2.520	143	3.662	2.883	1983 : July
Αύγουστος	999	2.573	146	3.718	2.992	August
Σεπτέμβριος	1.599	3.496	198	5.293	4.470	September
Οκτώβριος	1.741	3.417	223	5.381	4.615	October
Νοέμβριος	2.051	4.022	221	6.294	5.563	November
Δεκέμβριος	1.814	3.218	131	5.163	4.492	December
1984 : Ιανουάριος	1.827	3.094	125	5.046	4.402	1984 January
Φεβρουάριος	1.805	3.091	129	5.025	4.301	February
Μάρτιος	2.153	4.266	164	6.583	5.734	March
Απρίλιος	1.970	3.876	145	5.991	5.232	April
Μάιος	2.183	3.841	114	6.138	4.913	May
Ιούνιος	2.111	3.738	80	5.929	5.091	June
Ιούλιος	2.005	3.703	109	5.817	4.409	July

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Έργασίας (ΓΕΝΕ).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982

Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982

Πληρώματα πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1980	1982	1980 - 1982	1980	1982	
Σύνολο	91.872	52.741	-42,6	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	79.459	46.021	-42,1	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	52.518	36.738	-30,0	66,1	79,8	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	26.941	9.283	-65,5	33,9	20,2	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	12.413	6.720	-45,9	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	7.016	3.909	-44,3	56,5	58,2	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.397	2.811	-47,9	43,5	41,8	Foreigners

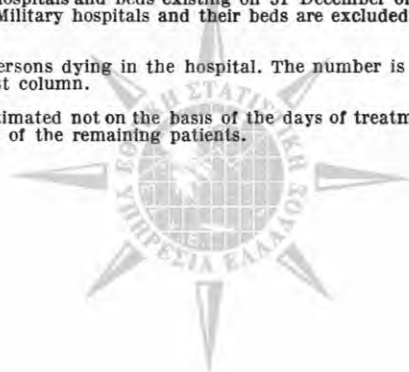
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμερες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	26.198	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	27.963	1980
1981	688	59.914	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	27.033	1981
<i>Δεκέμβριος : 1981</i>	<i>700</i>	<i>60.067</i>	<i>1.468.170</i>	<i>87.979</i>	<i>98.594</i>	<i>79</i>	<i>2.322</i>	<i>1981: December</i>
Γενικά	303	27.681	644.737	55.805	62.574	75	1.739	General
Μικτά	74	3.471	62.186	5.094	5.880	58	34	Combined
¹ Αντικαρκινικά	3	1.125	32.175	1.623	1.988	92	75	Cancer
² Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	5.667	216	330	55	2	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	873	39	66	100	1	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	823	60.157	412	448	100	9	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.147	61.151	9.984	10.486	48	49	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.057	397.479	1.905	2.305	(3) 93	84	Nervo-psychiatric
³ Ορθοπδικά	11	2.194	60.342	2.484	2.679	89	71	Orthopedical
Ούρολογικά	1	22	89	15	15	13	—	Urological
² Οφθαλμολογικά	14	281	3.704	221	296	43	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	843	17.981	524	727	69	42	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.907	39.198	6.010	6.400	66	47	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.694	70.695	2.192	2.809	85	159	Tubercular
Χειρουργικά	40	1.107	9.909	911	1.059	29	10	Surgical
¹ Ωτορινολαρυγγολογικά	26	360	1.857	544	532	17	—	Oto-rhino-laryngological
Δεκέμβριος : 1982	688	59.914	1.358.694	85.388	97.602	73	2.525	1982: December
Γενικά	304	28.187	604.559	53.932	62.266	69	1.969	General
Μικτά	71	3.431	67.951	4.957	5.704	64	63	Combined
¹ Αντικαρκινικά	3	1.130	32.183	1.601	2.028	92	70	Cancer
² Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	5.058	174	304	49	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	3	55	1.166	63	81	68	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	776	27.802	368	406	100	6	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.126	159.328	10.170	10.866	100	60	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	61	12.893	259.564	1.786	1.928	(3) 93	49	Nervo-psychiatric
³ Ορθοπδικά	12	2.224	50.242	2.207	2.437	73	55	Orthopedical
Ούρολογικά	1	19	—	—	—	—	—	Urological
² Οφθαλμολογικά	13	231	3.313	218	279	46	—	Ophthalmological
Παθολογικά	19	939	18.394	484	673	63	29	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.780	52.865	6.233	6.483	96	49	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.673	67.641	2.233	2.948	62	170	Tubercular
Χειρουργικά	32	844	6.436	504	638	25	5	Surgical
¹ Ωτορινολαρυγγολογικά	20	271	2.192	458	561	26	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δίνονται τα θεραπευτήρια και οι κλίνες που υπήρχαν στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους. Στους αντίστοιχους αριθμούς δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους έξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει: των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

1. The number of hospitals and beds existing on 31 December of the preceding year. Military hospitals and their beds are excluded.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.



Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θάλασσης και άσβολογενείς διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1979	1.098.367	45.038	60.077	22.179	24.981	31.504	47.999	108.254	103.439
1980	1.134.250	43.741	61.549	23.517	27.118	33.066	47.170	114.843	115.114
1981	1.144.473	40.681	62.710	24.535	29.999	32.340	51.518	116.024	110.724
Δεκέμβριος : 1981	98.594	3.113	5.588	2.092	2.824	2.791	4.555	10.384	9.328
Δεκέμβριος : 1982	97.602	2.984	5.843	2.136	2.993	2.748	4.634	11.075	8.941
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	34.835	788	2.204	820	1.202	936	1.683	4.046	3.521
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	7.333	243	380	140	315	162	367	750	616
Αιτωλίας και Ακαρνανίας .	1.708	58	89	22	59	30	79	148	141
Αττικής (υπόλοιπο)	1.584	34	104	42	30	49	74	171	129
Βοιωτίας	971	33	54	14	53	19	47	117	84
Εύβοιας	1.447	44	58	25	90	26	79	134	115
Εύρυτανίας	140	6	12	4	1	2	5	19	6
Φθιώτιδος	1.222	57	50	32	72	29	65	130	120
Φωκίδος	261	11	13	1	10	7	18	31	21
Πελοπόννησος	8.335	275	461	174	247	173	382	906	729
Αργολίδος	716	21	46	18	18	11	21	78	58
Αρκαδίας	681	14	42	15	26	19	35	77	50
Αχαΐας	2.334	95	105	46	35	51	127	220	195
Συγκρότημα Πατρών	1.375	55	37	19	15	24	68	134	127
Υπόλ. νομού Αχαΐας	959	40	68	27	27	27	59	86	66
Ηλείας	1.347	57	69	27	36	33	60	137	130
Κορινθίας	949	39	66	24	32	17	49	87	99
Λακωνίας	722	13	54	19	28	16	28	70	52
Μεσσηνίας	1.586	36	79	25	72	26	62	237	145
Ίονιοι Νήσοι	1.669	62	85	37	82	30	69	175	157
Ζακύνθου	335	19	11	4	3	3	13	43	54
Κερκύρας	790	27	30	23	71	23	35	55	63
Κεφαλληνίας	374	15	26	9	3	3	12	58	26
Λευκάδος	170	1	18	1	5	1	9	19	14
Ήπειρος	3.401	126	266	81	113	56	226	344	269
Αρτης	675	22	34	21	36	9	51	75	41
Θεσπρωτίας	443	20	34	8	16	5	19	43	30
Ίωαννίνων	1.775	69	153	42	40	24	132	184	157
Πρεβέζης	508	15	45	10	21	18	24	42	41
Θεσσαλία	6.316	228	358	98	386	186	293	762	533
Καρδίτσας	1.264	47	60	18	110	32	79	201	119
Λαρίσης	2.033	81	145	30	91	60	86	200	127
Μαγνησίας	1.914	59	97	28	103	58	90	216	167
Τρικάλων	1.105	41	56	22	82	36	38	145	120
Μακεδονία	20.417	641	1.360	441	280	517	924	2.435	1.597
Γρεβενών	347	9	29	3	2	8	12	34	35
Δράμας	909	24	71	23	12	13	39	136	56
Ημαθίας	1.119	43	68	23	11	34	58	129	74
Θεσσαλονίκης	8.525	227	579	202	107	213	412	1.048	689
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	7.578	192	511	178	90	199	357	914	600
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	947	35	68	24	17	14	55	134	89
Καβάλας	1.573	33	137	33	38	31	54	195	150
Καστοριάς	444	15	27	10	3	19	13	49	22
Κιλίκης	668	28	48	19	5	8	32	81	63
Κοζάνης	1.707	62	84	20	32	58	70	160	124
Πέλλης	1.081	42	78	29	6	20	34	101	94
Πιερίας	940	30	58	12	15	17	36	107	66
Σερρών	2.038	93	101	34	32	62	117	248	142
Φλωρίνης	509	16	37	18	5	15	17	75	29
Χαλκιδικής	547	19	41	14	12	19	28	72	52
Άγιον Όρος	10	—	2	1	—	—	2	—	1
Θράκη	3.036	111	191	69	58	103	176	340	237
Έβρου	1.153	27	79	29	29	40	81	119	71
Ξάνθης	1.109	30	52	20	15	51	54	136	88
Ροδόπης	774	54	60	20	14	12	41	85	78
Νήσοι Αιγαίου	3.831	88	238	106	216	69	181	437	360
Δωδεκανήσου	1.497	44	82	56	105	25	68	140	126
Κυκλάδων	518	10	32	9	12	11	20	68	39
Λέσβου	897	20	66	13	73	21	51	111	92
Σάμου	415	9	23	10	13	2	22	41	52
Χίου	504	5	35	18	13	10	20	77	51
Κρήτη	5.350	240	230	128	75	100	219	665	702
Ηρακλείου	2.571	139	97	59	26	50	106	302	360
Λασιθίου	754	31	33	22	13	19	36	112	100
Ρεθύμνης	646	19	27	18	5	17	41	76	87
Χανίων	1.379	51	73	29	31	14	36	175	155
Δέ δήλωσαν	188	7	9	4	3	20	11	17	11
Έξωτερικού	2.891	175	61	38	16	396	103	198	209

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τὰ καλοήγη και άκαθόριστα.

— Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροτοιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Έπιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του ύδατος του σώματος Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς άνωμαλίες Congenital anomalies	Όριαμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσπεδος περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
150.852	82.750	149.938	23.175	53.521	10.407	11.641	56.100	116.512	1979
152.400	84.177	156.176	22.171	52.600	10.891	12.673	57.951	119.003	1980
153.267	86.228	149.030	23.426	53.696	11.196	14.530	61.949	122.620	1981
14.141	7.822	12.001	2.010	4.744	895	1.247	5.233	9.826	1981: December
13.512	7.658	11.751	1.976	4.239	1.038	1.319	5.065	9.690	1982: December
4.841	2.855	4.143	637	1.288	426	608	2.045	2.792	Greater Athens
1.022	502	1.068	146	297	83	104	359	779	Rest of Central Greece and Euboea
212	142	258	46	73	23	38	94	196	Aetolia and Akarnania
224	103	236	28	77	20	31	83	149	Attica (rest)
141	51	99	17	35	10	8	54	135	Boeotia
189	117	252	34	48	15	16	65	140	Euboea
21	8	26	3	8	—	—	7	12	Evritania
195	69	165	12	44	14	10	46	112	Phthiotis
40	12	32	6	12	1	1	10	35	Phocis
1.195	571	1.050	127	383	97	165	430	970	Peloponnesos
95	78	90	8	36	3	12	36	87	Argolis
98	80	82	9	15	6	11	39	63	Arkadia
341	144	356	47	138	38	41	91	264	Akhaia
191	84	237	31	82	32	28	54	157	Greater Patras
150	60	119	16	56	6	13	37	107	Rest of Akhaia Depart.
231	87	158	23	77	21	18	60	123	Ilia (Elis)
135	52	117	14	34	9	11	36	128	Korinthia
93	39	88	9	34	4	27	34	114	Lakonia
202	91	159	17	49	16	45	134	191	Messenia
239	95	206	19	89	13	31	115	165	Ionian Islands
39	22	39	2	12	3	1	32	35	Zante
108	42	129	8	40	4	28	41	63	Corfu
66	19	23	6	26	1	2	31	48	Cephalonia
26	12	15	3	11	5	—	11	19	Levkas
450	300	409	54	100	27	64	116	400	Epirus
88	60	85	12	21	8	15	23	74	Arta
56	47	52	8	16	1	14	21	53	Thesprotia
241	154	214	26	44	13	27	45	210	Yanina
65	39	58	8	19	5	8	27	63	Preveza
828	472	780	116	229	51	66	313	617	Thessaly
137	109	123	24	52	8	4	38	103	Karditsa
293	162	308	44	71	21	29	107	178	Larisa
258	114	233	35	74	11	14	113	244	Magnisia
140	87	116	13	32	11	19	55	92	Trikala
2.940	1.803	2.582	476	973	186	195	953	2.114	Macedonia
60	25	37	3	13	4	2	29	42	Grevena
129	61	88	21	50	7	15	58	106	Drama
160	80	203	18	42	13	11	35	117	Imathia
1.141	805	1.107	232	431	88	75	356	813	Salonica
1.013	744	1.015	201	389	80	67	316	712	Greater Salonica
128	61	92	31	42	8	8	40	101	Rest of Salonica Depart.
162	166	161	39	71	12	18	78	195	Kavala
88	36	55	3	14	3	10	23	54	Kastoria
117	48	83	14	28	3	5	25	61	Kilkis
286	125	216	29	93	17	12	114	205	Kozani
187	96	169	20	58	8	8	38	93	Pella
166	58	136	23	41	7	8	46	114	Pieria
275	202	222	58	90	15	25	113	209	Serres
90	46	58	5	22	1	5	20	50	Florina
78	55	47	11	19	8	1	16	55	Khalkidiki
1	—	—	—	1	—	—	2	—	Aghion Oros
397	239	386	59	170	27	39	157	277	Thrace
153	92	164	29	84	12	17	37	90	Evros
151	94	110	16	74	4	14	76	124	Xanthi
93	53	112	14	12	11	8	44	63	Rodopi
520	283	501	72	166	30	23	159	382	Aegean Islands
221	111	209	35	48	12	7	70	138	Dodecanesos
84	51	66	8	26	3	7	19	53	Cyclades
108	51	103	16	45	6	5	23	93	Lesvos
51	25	72	6	24	5	—	21	39	Samos
56	45	51	7	23	4	4	26	59	Chios
698	321	614	110	283	40	21	311	593	Crete
314	131	329	52	127	27	11	155	286	Iraklion
85	48	67	18	40	2	2	43	83	Lasithi
102	37	61	10	51	2	3	32	58	Rethymni
197	105	157	30	65	9	5	81	166	Canea
22	11	8	8	6	3	2	14	32	Undeclared
360	206	4	152	255	55	1	93	569	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(*) Hospitals(*)	Κλίνες(*) Beds(*)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεζιζόμενες άσθενεις Patients admitted	Έξεζιζόμενες άσθενεις(*) Patients discharged(*)	Κάλυψη στis 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	1980
1981	688	59.914	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	1981
Δεκέμβριος : 1981	700	60.067	1.468.170	87.979	98.594	79	1981 : December
Δεκέμβριος : 1982	688	59.914	1.358.694	85.388	97.602	73	1982 : December
Περιφέρεια Πρωτευούσης	155	28.648	764.623	40.277	46.656	86	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	66	2.544	26.477	3.149	3.338	34	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας ...	20	545	7.065	851	952	42	Aetolia and Akarnania
Άττικής (υπόλοιπο)	7	436	2.672	300	286	20	Attica (rest)
Βοιωτίας	10	274	3.228	355	397	38	Boeotia
Εύβοίας	13	455	6.487	715	761	46	Euboea
Εύρυτανίας	3	53	716	42	64	44	Evritania
Φθιώτιδος	11	681	5.553	805	786	26	Phthiotis
Φωκίδος	2	100	756	81	92	24	Phocis
Πελοπόννησος	92	3.636	60.902	6.210	6.618	54	Peloponnesos
Άργολίδος	5	174	2.471	351	388	46	Argolis
Άρκαδίας	14	673	17.876	686	671	86	Arkadia
Άχαίας	30	1.308	20.450	2.392	2.535	50	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	21	1.071	18.892	2.119	2.259	57	Greater Patras
Υπόλ. νομού Άχαίας	9	237	1.558	273	276	21	Rest of Akhaia Department
Ήλειας	11	276	4.120	561	659	36	Ilia (Elis)
Κορινθίας	10	315	3.740	602	641	38	Korinthia
Λακωνίας	7	264	4.144	502	540	51	Lakonia
Μεσσηνίας	15	626	8.101	1.116	1.184	42	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	17	1.069	10.370	1.125	1.220	31	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.414	251	264	57	Zante
Κερκύρας	11	675	5.745	563	596	27	Corfu
Κεφαλληνίας	4	214	2.324	244	272	11	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	887	67	88	29	Levkas
Ήπειρος	22	835	23.035	2.812	3.079	89	Epirus
Άρτης	6	168	2.321	440	454	45	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	1.048	136	150	40	Thesprotia
Ίωαννίνων	13	452	17.371	1.962	2.172	100	Yanina
Πρεβέζης	2	130	2.295	274	303	57	Preveza
Θεσσαλία	72	2.920	58.236	4.814	5.299	64	Thessaly
Καρδίτσας	10	365	7.487	828	863	66	Karditsa
Λαρίσης	24	951	16.568	1.749	1.921	56	Larisa
Μαγνησίας	23	1.108	25.692	1.442	1.660	75	Magnisia
Τρικάλων	15	496	8.489	795	855	55	Trikala
Μακεδονία	147	12.793	271.459	18.043	21.471	68	Macedonia
Γρεβενών	3	77	979	131	155	41	Grevena
Δράμας	11	370	6.157	695	763	54	Drama
Ήμαθίας	9	463	7.703	774	881	54	Imathia
Θεσσαλονίκης	49	7.041	169.771	9.990	12.325	78	Salonica
Συγκρ. Θεσσαλονίκης	43	6.354	153.802	9.445	11.707	78	Greater Salonica
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	687	15.969	545	618	75	Rest of Salonica Department
Καβάλας	15	1.179	18.826	1.269	1.505	51	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.408	201	228	48	Kastoria
Κιλκίς	2	350	7.502	445	564	69	Kilkis
Κοζάνης	14	1.081	18.883	1.693	1.873	56	Kozani
Πέλλης	10	294	4.686	512	584	51	Pella
Πιερίας	12	867	20.235	611	684	55	Pieria
Σερρών	14	780	13.238	1.479	1.634	75	Serres
Φλωρίνης	3	155	2.000	232	262	42	Florina
Χαλκιδικής	3	41	71	11	13	5	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(*) Hospitals (*)	Κλίνες (†) Beds (†)	*Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	*Εξελθόντες ασθενείς (‡) Patients discharged (‡)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
Θράκη	27	1.355	21.244	2.246	2.567	51	Thrace
*Εβρου	11	532	8.045	852	1.037	49	Evros
Ξάνθης	11	553	9.205	833	921	56	Xanthi
Ροδόπης	5	270	3.994	561	609	48	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	32	3.236	71.604	2.404	2.686	71	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	8	2.291	57.580	1.043	1.191	81	Dodecanesos
Κυκλάδων	6	141	3.359	135	168	77	Cyclades
Λέσβου	9	374	5.174	594	637	45	Lesvos
Σάμου	3	166	2.274	287	303	44	Samos
Χίου	6	264	3.217	345	387	39	Chios
Κρήτη	58	2.878	50.744	4.308	4.668	57	Crete
*Ηρακλείου	29	1.209	24.363	2.258	2.338	65	Iraklion
Λασιθίου	4	268	4.268	477	540	51	Lasithi
Ρεθύμνης	8	298	4.553	419	458	49	Rethymni
Χανίων	17	1.103	17.560	1.154	1.332	51	Canea

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.

2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.

2. See footnote (2), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων(1) — Cases of infectious diseases(1)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμεσολογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίτιδα Diphtheria	*Ερυθρά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis infectious	*Τραχή Measles (rubella)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαριχία ρυπατός Undulant fever	*Όσπαζιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polioomyelitis	Λοιπά Other
1979	50.371	7.525	13.920	1	755	2.690	7.762	6.368	1.514	668	8.183	—	985
1980	61.710	5.621	28.260	—	914	2.060	13.457	3.083	1.123	639	5.685	—	868
1981	36.911	5.216	18.565	—	742	2.617	1.399	1.351	944	776	4.438	2	861
1981 : Δεκέμβριος — December	2.634	729	737	—	45	284	35	79	21	122	548	—	34
1982 : Δεκέμβριος — December	3.753	458	794	—	50	189	870	266	22	51	964	—	89
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλ. νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attica Department	567	132	26	—	7	51	132	86	1	23	96	—	13
Λοιπή Στερεά Έλλάς-Εύβοια—C. Greece-Euboea	675	64	297	—	15	15	89	72	7	—	92	—	24
Αιτωλ.—Ακαρνανίας—Aetolia-Akarnania ..	330	62	104	—	15	8	81	21	2	—	13	—	24
Βοιωτίας—Boeotia	148	—	145	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Εύβοιας—Euboea	14	—	—	—	—	1	8	4	—	—	1	—	—
Εύρυτανίας—Evyritania	44	—	4	—	—	—	—	40	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	105	—	10	—	—	3	—	7	5	—	78	—	—
Φωκίδος—Phocis	34	—	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	645	24	169	—	—	11	376	9	2	—	48	—	6
*Αργολίδος—Argolis	177	—	—	—	—	2	175	—	—	—	—	—	—
*Αρκαδίας—Arkadia	148	2	129	—	—	11	11	2	1	—	—	—	3
*Αχαΐας—Achaia	82	12	—	—	—	6	14	3	—	—	45	—	1
*Ηλείας—Πία (Elis)	139	—	—	—	—	2	136	—	—	—	—	—	1
Κορινθίας—Korinthia	34	—	—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	1
Λακωνίας—Lakonia	48	1	40	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	17	9	—	—	—	1	—	4	—	—	3	—	—
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	237	12	33	—	10	3	54	—	—	5	115	—	5
Ζακύνθου—Zante	44	3	—	—	1	2	—	—	—	—	38	—	—
Κερκύρας—Corfu	25	9	—	—	8	1	—	—	—	5	—	—	2
Κεφαλληνίας—Cephalonia	156	—	21	—	1	—	—	—	—	—	77	—	3
Λευκάδος—Lefkas	12	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμευλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	*Γερμανική German measles	*Πιρτινίδα, λοιμώδης Hepatitis, infectious	*Τυφός Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρικός τυφός Undulant fever	*Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιomyελίτις Polio-myelitis	Λοιπά Other
*Ηπειρος—Epirus	117	3	31	—	—	5	34	—	6	—	37	—	1
*Αρτας—Arta	57	3	11	—	—	—	29	—	—	—	13	—	1
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίωαννίνων—Yanina	30	—	—	—	—	5	3	—	3	—	19	—	—
Πρεβέζης—Preveza	30	—	20	—	—	—	2	—	3	—	5	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	102	49	—	—	2	10	10	13	1	1	10	—	6
Καρδίτσας—Karditsa	38	27	—	—	—	—	—	—	1	—	8	—	2
Λαρίσης—Larisa	7	1	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	1
Μαγνησίας—Magnisia	43	21	—	—	2	2	—	13	—	1	1	—	3
Τρικάλων—Trikala	14	—	—	—	—	3	10	—	—	—	1	—	—
Μακεδονία—Macedonia	436	63	88	—	3	74	28	60	4	7	96	—	13
Γρεβενών—Grevena	26	3	—	—	—	—	22	—	—	—	—	—	1
Δράμας—Drama	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ήμαθίας—Imathia	18	—	—	—	—	8	—	8	—	—	—	—	1
Θεσσαλονίκης—Salonica	150	36	19	—	1	23	1	13	1	1	53	—	2
Καβάλας—Kavala	4	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Καστοριάς—Kastoria	24	4	—	—	1	1	4	7	—	6	—	—	1
Κιλκίς—Kilkis	8	—	1	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—
Κοζάνης—Kozani	24	—	—	—	—	2	—	20	—	—	—	—	2
Πέλλης—Pella	36	—	—	—	1	12	—	3	1	—	17	—	2
Πιερίας—Pieria	50	10	34	—	—	—	—	2	—	—	3	—	1
Σερρών—Serres	61	9	24	—	—	12	1	5	1	—	7	—	2
Φλωρίνης—Florina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χαλκιδικής—Khalkidiki	35	1	10	—	—	5	—	2	—	—	16	—	1
Θράκη—Thrace	37	6	—	—	1	8	—	2	1	1	2	—	16
*Έβρου—Evros	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Ξάνθης—Xanthi	6	1	—	—	—	4	—	—	—	—	1	—	—
Ροδόπης—Rodopi	28	4	—	—	1	4	—	2	1	1	—	—	15
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	320	85	76	—	11	7	11	22	—	12	94	—	2
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	6	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—
Κυκλάδων—Cyclades	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λέσβου—Lesvos	267	82	72	—	8	1	—	1	—	7	94	—	2
Σάμου—Samos	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χίου—Chios	43	3	—	—	3	—	11	21	—	5	—	—	—
Κρήτη—Crete	617	20	74	—	1	5	136	2	—	2	374	—	3
*Ηρακλείου—Iraklion	81	9	3	—	—	3	63	—	—	—	1	—	2
Λασιθίου—Lasithi	390	—	28	—	—	1	33	—	—	—	327	—	1
Ρεθύμνης—Rethymni	93	9	40	—	—	1	37	2	—	—	4	—	—
Χανίων—Canea	53	2	3	—	1	—	3	—	—	2	42	—	—

1. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρατικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to State Centres of Social Policy.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Μάρτιος — March		'Απρίλιος — April		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	5.618.146	7.298.533	7.450.945	11.173.531	21.287.968	27.045.394
Δάνεια με ένέχυρο προϊόντα—Collateral loans	116.123	387.612	177.156	253.575	427.600	799.643
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	3.695.054	7.294.414	3.235.054	5.683.080	14.755.485	23.626.429
Δάνεια μέσης και μακρῆς προθεσμίας —Medium and long-term loans..	2.390.874	4.287.079	2.666.465	2.896.931	7.591.529	11.539.926
Χρηματοδοτήσεις για ἀγορά καπνῶν ἑλληνικοῦ δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	2.820	—	—	—	6.534	1.850
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	3.131.301	137.016	3.232.642	1.193.039	8.637.967	6.729.788

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Ἐκτάσεις με ἐτήσιες καλλιέργειες καὶ μόνιμες φυτεῖες, με διάκριση τῶν ποτιστικῶν
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Εἶδος καλλιερειῶν	1981	1982	1983*	Kind of crops
Σύνολο	(1) 35.783,0	(1) 35.648,7	(1) 35.528,0	Total
'Από αὐτές, ποτιστικῆς	9.617,0	9.678,6	9.915,5	Thereof irrigated
'Αροτραῖες καλλιέργειες	24.238,0	24.166,8	24.076,7	Crops on arable land
'Από αὐτές, ποτιστικῆς	6.350,0	6.324,9	6.650,1	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.221,0	1.194,0	1.187,7	Vegetables
Κηπευτική γῆ ποὺ ἀρδεύτηκε	1.047,0	1.049,8	1.075,0	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικῆς καλλιέργειες	60,0	59,7	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι καὶ σταφιδάμπελοι	1.864,0	1.795,0	1.803,2	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αὐτές, ποτιστικῆς	244,0	257,5	227,3	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδρῶνες	8.400,0	8.433,2	8.460,4	Trees in compact plantations
'Από αὐτές, ποτιστικῆς	1.976,0	2.046,4	1.963,1	Thereof irrigated

1. Ἄν στὰ ἀνωτέρω σύνολα τῶν καλλιεργουμένων ἐκτάσεων προστεθεῖ ἡ ἀγροκλίση, ἡ ὁποία ἔχει ὑπολογισθεῖ γιὰ τὸ 1981 σὲ 5.056 χιλ. στρέμματα, γιὰ τὸ 1982 σὲ 5.074 χιλ. στρέμματα καὶ γιὰ τὸ 1983 σὲ 5.039 χιλ. στρέμματα καὶ συνάμα ἀφαιρεθοῦν οἱ συγκαλλιέργειες καὶ οἱ ἐπιπορές καλλιέργειες, προκύπτει τὸ σύνολο τῆς γεωργικῆς γῆς, ἡ ὁποία ἔχει ὑπολογισθεῖ σὲ 39.511 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1981, σὲ 39.513 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1982 καὶ σὲ 39.664 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1983.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.511 thous. stremmas for 1981, 39.513 thous. stremmas for 1982 and 39.664 thous. stremmas for 1983, can be found by adding to the above totals the fallow land (estimated at 5.056 thous. stremmas for 1981, 5.074 thous. stremmas for 1982 and 5.039 thous. stremmas for 1983) and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άροτραίες καλλιέργειες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1981 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.782,4	24.238,0	1.220,9	60,3	1.863,5	8.399,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	11,5	2,0	4,9	0,7	0,6	3,3
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.366,9	3.451,6	233,8	14,6	288,0	1.378,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.810,9	2.550,2	276,1	5,0	604,1	2.375,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	756,2	203,8	33,8	0,1	87,1	431,4
Ήπειρος - Epirus	1.091,1	747,4	39,5	0,9	10,2	293,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.824,7	4.115,4	78,9	4,9	87,0	538,5
Μακεδονία - Macedonia	10.731,5	9.305,0	334,1	26,8	141,2	924,4
Θράκη - Thrace	2.900,3	2.755,0	57,6	6,8	13,8	67,1
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	1.683,6	659,2	66,0	0,1	125,7	832,6
Κρήτη - Crete	2.605,7	448,4	96,2	0,4	505,8	1.554,9
Έτος — 1982 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.648,7	24.166,8	1.194,0	59,7	1.795,0	8.433,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10,7	1,9	4,6	0,7	0,5	3,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.361,7	3.436,5	222,4	14,2	282,7	1.405,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.719,8	2.445,9	275,6	4,4	599,1	2.394,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	751,3	197,8	33,0	0,1	86,3	434,1
Ήπειρος - Epirus	1.080,5	735,7	36,0	0,6	10,1	298,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.850,9	4.147,9	73,3	5,0	83,8	540,9
Μακεδονία - Macedonia	10.742,5	9.293,2	332,8	27,2	141,6	947,7
Θράκη - Thrace	2.927,4	2.789,2	52,8	7,0	13,0	65,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	1.660,7	672,0	65,6	0,1	124,8	798,2
Κρήτη - Crete	2.543,2	446,7	97,9	0,4	453,1	1.545,1
Έτος — 1983* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.528,0	24.076,7	1.187,7	...	1.803,2	8.460,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.293,5	3.399,2	220,7	...	280,4	1.393,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea						
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.695,6	2.401,4	271,4	...	598,6	2.424,2
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	741,0	196,5	30,5	...	87,3	426,7
Ήπειρος - Epirus	1.085,2	742,0	35,9	...	40,4	296,9
Θεσσαλία - Thessaly	4.829,4	4.133,2	73,8	...	84,8	537,6
Μακεδονία - Macedonia	10.771,3	4.332,7	346,0	...	142,2	950,4
Θράκη - Thrace	2.935,1	2.811,5	52,1	...	11,7	59,8
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	1.645,7	653,8	63,1	...	122,9	805,9
Κρήτη - Crete	2.531,2	406,4	94,2	...	464,9	1.565,7

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες — Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιέργειες Other crops on arable land
*Έτος — 1981 — Year							
Σύνολο — Total	16.185,9	508,1	2.799,8	3.846,2	272,7	622,6	16,1
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,8	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.042,9	100,1	479,2	696,4	41,1	92,0	1,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.381,6	82,4	77,2	729,3	67,6	210,0	3,5
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	56,5	14,8	0,2	100,3	8,9	22,9	0,2
Ήπειρος — Epirus	227,6	45,2	18,7	423,0	7,3	25,7	0,6
Θεσσαλία — Thessaly	2.675,2	47,4	907,9	420,0	34,5	30,5	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.189,6	110,4	1.031,5	820,0	54,9	98,2	1,6
Θράκη — Thrace	2.058,1	55,6	274,4	312,1	18,0	36,8	7,2
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	365,9	26,4	9,6	201,2	19,9	35,7	0,5
Κρήτη — Crete	187,7	25,7	1,1	142,9	20,5	70,6	0,5
*Έτος — 1982 — Year							
Σύνολο — Total	16.171,6	473,5	2.868,6	3.755,6	257,9	622,7	16,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,5	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.044,4	96,4	469,0	698,8	36,5	90,7	0,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.292,3	78,0	73,7	723,1	60,6	214,4	3,8
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	53,2	15,2	0,1	95,3	10,5	23,1	0,4
Ήπειρος — Epirus	232,0	34,9	21,1	415,8	5,8	25,8	0,3
Θεσσαλία — Thessaly	2.705,1	53,3	934,6	391,7	33,2	29,7	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.180,3	93,1	1.082,5	788,1	48,9	99,3	0,9
Θράκη — Thrace	2.107,4	50,6	278,6	291,6	19,8	32,2	9,0
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	376,2	26,2	8,3	201,5	21,1	37,4	1,2
Κρήτη — Crete	180,2	25,7	0,7	148,7	21,5	69,9	0,2
Έτος — 1983 — Year							
Σύνολο — Total	15.994,8	456,8	3.288,9	3.650,8	280,4	652,7	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	1.974,5	91,6	538,2	671,2	36,3	95,3	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea							
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.228,3	77,6	76,2	711,0	66,0	221,0	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	51,8	14,3	0,1	94,8	11,9	22,3	...
Ήπειρος — Epirus	233,0	35,4	24,2	412,7	8,6	27,3	...
Θεσσαλία — Thessaly	2.550,9	63,8	1.104,3	387,4	35,6	30,6	...
Μακεδονία — Macedonia	7.183,2	88,4	1.176,8	757,9	56,4	107,3	...
Θράκη — Thrace	2.253,7	39,1	360,8	274,5	24,1	40,7	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	368,3	24,4	7,7	200,5	20,8	37,6	...
Κρήτη — Crete	151,1	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...

*Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτασεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	1981	1982	1983*	1980	1981	1982
	Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο - Wheat, soft and semi-hard	792	749	714	2.290	2.182	2.251
Σιτάρι σκληρό - Wheat, hard	272	307	297	680	750	788
Κριθάρι - Barley	304	312	329	911	742	823
Βρώμη - Oats	52	49	44	83	82	82
Αραβόσιτος - Maize, grown alone	163	167	181	1.279	1.507	1.549
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος - Maize, grown with other crops	13	11	12			
Ρύζι - Rice	16	16	15	80	86	82
Σίκαλη - Rye	4	6	7	7	8	11
Βαμβάκι - Cotton	132	139	175	357	385	308
Καπνός - Tobacco	89	93	92	118	131	138
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	42	40	39	1.664	2.553	2.452
Φιστίκι άράπικο - Groundnuts	3	3	3	13	8	8
Σουσάμι - Sesame	3	2	2	2	2	1
Φασόλια ξερά - Dry beans, grown alone	17	15	14	42	35	32
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα - Dry beans, grown with other crops	11	10	10			
Κουκιά - Broad beans	5	5	5	9	8	8
Ρεβίθια - Chick-peas	11	10	8	17	13	10
Φακή - Lentils	4	6	6	7	8	6
Πεπόνια και καρπούζια - Melons and water-melons	27	26	28	746	760	680
Πατάτες - Potatoes	62	62	65	1.084	1.056	1.021
Τομάτες - Fresh tomatoes	42	42	46	1.552	1.885	1.873
Κρεμμύδια ξερά - Onions, dry	10	10	10	137	137	135
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	11	11	203	221	225
Πράσα - Leek	2	2	2	40	39	37
Μπάμιες - Okra	3	3	...	21	28	18
Μελιτζάνες - Eggplants	4	3	...	68	74	70
Άλλα νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	48	50	713	709	705
Κορινθιακή σταφίδα - Currants	(2) 186	(2) 179	(2) 180	67	67	74
Σταφίδα σουλτανίνα - «Sultanas» raisins				71	89	79
Επιτραπέζια σταφύλια - Table grapes	(2) 186	(2) 179	(2) 180	232	252	240
Γλεύκος (μούστος) - Must				489	521	502
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	21	15	16	27	25	16
Σανά - Hay	293	290	281	2.195	2.134	2.140
Χλωρό χόρτο και ριζώματα - Green feed and roots	4	4	...	51	51	47
Γρασίδια - Grass	67	66	68			

1. Το 1 εκτάριο ισούται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Άριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Άριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1979	1980	1981	1982	1979	1980	1981	1982
Σύνολο — Total	(1)202.709	(1)203.489	(1)208.452	(1)209.354	.	.	.	.
*Εσπεριδοειδή—Citrus trees	22.628	22.871	23.296	23.641	510.654	888.916	995.288	983.325
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.854	15.081	15.364	15.692	345.009	653.405	726.319	738.700
Λεμονιές—Lemon trees	5.579	5.445	5.487	5.524	131.894	181.494	214.145	178.795
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.823	2.016	2.105	2.095	28.689	47.126	49.075	60.023
Νερατζιές—Bitter orange trees	127	130	134	132	1.404	2.816	1.876	1.809
Κιτριές—Citron trees	165	143	146	147	2.747	2.749	2.729	2.756
Περγαμοτιές—Bergamot trees	37	37	36	27	452	882	561	553
Φράπες—Pummelo trees	43	19	24	24	459	444	583	689
*Όπωρες—Fruit trees	31.219	31.244	32.249	32.952	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	5.840	5.919	6.046	6.270	295.477	288.217	337.091	264.747
Άχλαδιές—Pear trees	6.989	6.910	7.370	7.707	121.156	130.648	142.805	129.050
Ροδακινιές—Peach trees	11.170	11.100	11.376	11.397	303.883	418.262	472.264	475.535
Βερικοκιές—Apricot trees	2.360	2.393	2.538	2.638	84.575	101.901	128.307	102.021
Κερασιές—Cherry trees	1.278	1.345	1.393	1.451	21.723	24.314	27.223	24.255
Βυσσινιές—Sour cherry trees	663	682	717	735	6.295	7.824	8.881	7.474
Κυδωνιές—Quince trees	667	684	691	691	10.957	11.924	12.408	12.528
Κορομηλιές—Prunellas trees	512	517	481	477	8.216	9.479	9.783	9.395
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.740	1.694	1.637	1.586	33.309	31.465	31.145	30.304
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh) .....	... (2)	... (2)	... (2)	... (2)	3.201	3.525	3.723	3.261
Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι—Nut and dried fruit trees	28.137	27.776	28.277	27.405	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.046	1.934	1.936	1.841	20.647	20.177	21.063	20.483
Δαμασκηγιές (ξερών)—Plum trees for prunes	(2)479	(2)493	(2)483	(2)487	552	657	457	348
Άμυγδαλιές—Almond trees	12.804	13.128	13.716	13.429	34.927	55.326	73.181	49.782
Καρυδιές—Walnut trees	3.132	3.091	3.222	3.122	17.076	23.393	26.264	25.429
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	3.654	3.437	3.239	2.888	8.404	9.500	11.721	9.187
Φιστικιές—Pistachio trees	812	812	861	831	2.627	2.023	2.253	2.150
Καστανιές—Chestnut trees	1.545	1.544	1.494	1.577	13.277	15.939	13.176	14.805
Χαρουπιές—Carob trees	3.665	3.337	3.326	3.230	25.520	24.786	27.802	25.682
Άλλα—Other	120.725	121.598	124.630	125.356	.	.	.	.
*Ελιές βρώσιμες—Olives, edible ..					66.540	197.301	141.514	205.275
*Ελιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)117.552	(3)118.833	(3)121.871	(3)122.620	1.115.835	1.549.072	1.325.473	1.577.953
Ελαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					245.984	328.830	249.839	403.195
Μουριές (φύλλων σηροτροφίας)—Mulberry trees for silkworms breeding	484	349	237	186	6.998	4.927	4.625	3.387
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.741	1.705	1.688	1.688	231	205	191	219
Ροδιές—Pomegranate trees	349	328	308	304	5.076	4.882	4.644	4.778
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	183	165	189	166	2.428	2.563	2.495	2.509
Μπανανιές—Banana trees	416	218	337	392	4.115	1.964	2.665	3.158

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.
 2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία άπωρων) και ξερά δαμασκηγιών.
 3. *Ο άριθμός των ελαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. *Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνθοφορίας (ελαιοκομικό έτος) και όχι στο ήμερολογιακό έτος (συγκομιδής).
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.
 2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
 3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.
 * Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1979	1980	1981	1982	Kind of animals
Βοοειδή	932	881	830	792	Cattle
Βουβάλια	2	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	948	993	1.017	1.059	Pigs
Πρόβατα	8.043	8.048	8.144	8.227	Sheep
Αίγες	4.532	4.755	4.526	4.637	Goats
Ίπποι	116	105	95	86	Horses
Ήμινοι	116	111	106	99	Mules
Όνοι	240	230	219	209	Asses
Όρνιθες	29.440	29.562	29.544	30.253	Hens
Πάπιες	126	130	109	108	Ducks
Χήνες	47	45	41	43	Geese
Ίνδιανοί	135	144	151	149	Turkeys
Περιστέρια	1.363	1.394	1.402	1.377	Pigeons
Κουνέλια	1.843	1.772	1.767	1.772	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.128	1.191	1.167	1.165	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	930	990	980	988	Thereof: European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982	Kind of products
Κρέας, σύνολο	504.534	516.534	508.284	498.588	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων)	111.804	111.323	105.663	98.514	Beef
Κρέας χοιρινό	141.961	144.409	144.712	146.115	Pork
Κρέας πρόβειο	81.666	80.959	80.145	79.854	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	41.579	41.984	41.977	42.349	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	127.524	137.859	135.787	131.756	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	6.100	5.699	5.415	5.665	Butter
Γάλα	1.704.455	1.693.399	1.691.283	1.678.235	Milk
Τυρί σκληρό	32.075	33.577	34.544	35.063	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	106.803	103.828	108.420	105.161	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.954	9.539	9.618	10.095	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.767	3.116	3.497	3.378	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (άκατέργαστα)	9.838	9.931	10.186	10.213	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.369	1.355	1.319	1.379	Goat hairs
Αυγά	127.735	118.618	121.267	127.291	Eggs
Μέλι	10.830	11.541	10.619	11.349	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) Μικρών ζώων	7.664.829	7.585.522	7.375.646	7.472.080	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	378.836	299.286	281.138	288.290	b) from big animals

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982	Kind of products
Ρίζες ρεικιών, σε τόνους	1.905	1.805	748	887	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, σε τόνους	29.842	26.886	28.870	28.356	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγυλή ^{(1), (2)} σε μ ³	754.613	785.603	739.635	776.634	Lumber ^{(1), (2)} (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους:					Firewood (tons):
α) από δάση	1.119.816	1.130.782	1.170.992	1.239.200	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	986.563	895.127	832.256	902.252	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	141.223	133.648	114.675	122.529	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνοι, σε τόνους	20.622	16.827	12.393	12.081	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	3.515	4.157	2.653	2.202	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	86	120	126	103	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνοῦ, σε τόνους	947	1.027	1.148	731	Wild (Greek) tea (tons)

1. Πηγή: Υπουργείο Γεωργίας (Διεύθυνση Δασών).

2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

1. Source: Ministry of Agriculture (Division of Forests).

2. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1979	1980	1981	1982	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	210.206	221.919	238.131	248.369	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	77.538	81.614	85.877	88.853	<i>Thereof under 18 HP</i>
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	6.058	6.109	6.364	6.505	Threshers-harvesters (combines)
'Απλές θεριστικές μηχανές	5.297	5.193	5.206	5.387	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	830	870	894	893	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	7.770	8.001	8.202	8.368	Simple mowers
'Εκκοκιστικές άραβοσίτου	2.094	2.028	1.952	1.855	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.311	2.239	2.295	2.265	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	92.021	93.851	95.233	95.799	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.202	83.069	81.175	79.742	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	71.338	74.383	78.799	83.845	Pumps, electric
"Άλλες άντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.) και μαγγανοπήγαδα	14.836	13.541	13.958	12.077	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	107.880	114.576	119.605	124.786	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	513	575	608	833	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	28.248	30.815	32.769	34.799	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	21.530	20.280	19.522	19.590	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.458	2.914	2.862	2.513	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	101.490	104.859	107.842	110.114	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι : β) Θειωτήρες	14.545	14.673	15.342	14.731	Mechanical : b) Dusters

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1980			1981			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	
Σύνολο	4.355	448.320	56.466	4.757	480.893	55.465	Total
'Υπερπόντιας άλιείας (1)	53	50.330	25.526	52	49.330	23.221	<i>Overseas fishery (1)</i>
Μέσης άλιείας	809	171.473	30.940	836	180.100	32.244	<i>Open sea fishery</i>
Μηχανότρατες	353	90.694	17.010	355	92.888	17.755	Trawlers
Γρί - γρί	332	48.113	8.143	347	51.441	8.113	Purse seines
Μικτά	124	32.666	5.787	134	35.771	6.376	Mixed
Παράκτιας άλιείας	3.493	226.517	(3)	3.869	251.463	(3)	<i>Inshore fishery</i>
Τράτες	776	45.345	(3)	811	48.580	(3)	Seiners
Λοιπά (2)	2.717	181.172	(3)	3.058	202.883	(3)	Other (2)

1. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον Άτλαντικό Ωκεανό.
2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
2. Excluding vessels of 19 HP or less.
3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω⁽¹⁾, και αριθμός σκαφώνCatch⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1981	1982*	1983*	Category
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)				
Σύνολο	90.869	88.681	76.553	Total
*Υπερπόντιας άλιείας ..	14.953	9.654	8.224	Overseas fishery
Μέσης άλιείας	50.080	51.605	43.945	Open sea fishery
Παράκτιας άλιείας ⁽²⁾ ..	25.836	27.422	24.384	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (άριθμός) — b) Fishing vessels (number)				
Σύνολο	4.757	5.047	5.341	Total
*Υπερπόντιας άλιείας ..	52	50	30	Overseas fishery vessels
από αυτά :				of which :
άλιευσαν ή απέστειλαν	25	27	26	have caught or sent
άλιεύματα υπερπόντι-				overseas catch
ας άλιείας				
Μέσης άλιείας	836	832	858	Open sea fishery vessels
από αυτά :				of which :
παρέδωσαν δελτία	490	449	417	have filled in returns
δηλαδή :				thereof :
α) έν ένεργεία	362	328	279	a) in operation
β) άργούντα	128	121	138	b) laid-up
Παράκτιας άλιείας ⁽²⁾ ..	3.869	4.165	4.453	Inshore fishery ves-
από αυτά :				sels ⁽²⁾
παρέδωσαν δελτία	1.639	1.467	1.566	of which :
δηλαδή :				have filled in returns
α) έν ένεργεία	1.254	1.135	1.191	thereof :
β) άργούντα	385	332	375	a) in operation
				b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα άλιευτικά σκάφη, βλέπε τό έτήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΓΕ «Αποτελέσματα Έρεύνης Θαλασσίας Άλιείας».

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγράκια ανεξαρτήτως ίπποδυνάμειως και όλα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (προώσεως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 11.000 περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα όποια, όμως, από τό έτος 1970 δέν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινά στοιχεία. Η παραγωγή της μέσης και της παράκτιας άλιείας μετά τις άναγωγές.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.000 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery estimated from sample data.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS
35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου
Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production
Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0
Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1982 (2)	1983 (2)	1983		
				Ίούλιος June	Μάιος May	Ίούλιος June
1. Γενικός δείκτης παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production						
11-39 και 41	Όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, ma- nufacturing and electricity-gas production	185,5	184,6	187,8	191,3	191,3
2. Παραγωγής όρυχείων — Mining production index						
11-16	Όρυχείων—Mining	148,7	136,6	136,2	171,2	166,3
110.0	Λιγνίτη—Lignite	268,9	269,1	222,7	298,3	289,8
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	58,2	150,7	156,7	168,6	199,1
122.1	Βωξίτη—Bauxite	125,0	104,6	120,1	109,6	98,1
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chro- mium, etc.	81,2	81,4	83,0	134,7	169,0
141.1,2,3,4 142.1,3,3 159.3,4 151.1,2,5	Λατομικών και οικοδομικών ύλων—Quarrying and building ma- terials	120,3	96,0	111,3	145,2	147,2
451.4	Θειούχων μικτών και βαριτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	125,7	129,6	146,0	149,3	109,8
	Λευκολίθου—Magnesite	131,8	121,6	112,3	163,8	163,2
3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index						
20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	187,5	187,2	190,6	192,4	192,7
4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index						
20-39	Βιομηχανίας—Industry	182,4	181,5	186,9	188,4	187,1
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	155,4	156,7	119,6	115,2	105,1
21	Ποτών—Beverage industries	240,8	238,1	313,9	343,0	353,9
22	Καπνοῦ—Tobacco manufactures	158,8	169,1	213,8	158,2	208,0
23	Ύφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	197,0	185,4	188,2	194,0	194,6
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασίας—Footwear and wearing apparel Εύλου και φελλοῦ—Wood and cork	235,6	214,6	216,8	226,7	225,3
25	Εύλου και φελλοῦ—Wood and cork	159,0	162,8	188,1	172,0	148,5
26	Επίπλων—Furniture	92,4	81,6	98,5	74,3	65,6
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	169,5	165,3	166,2	190,1	160,0
28	Ἐκτυπώσεων-Ἐκδόσεων—Printing-Publishing	131,0	136,5	137,9	137,4	141,3
29	Δέρματος—Manufacture of leather	73,5	73,1	79,7	77,3	82,3
30	Προϊόντων ἀπὸ ἐλαστικῆ καὶ πλαστικῆ ὕλη—Manufacture of rub- ber and plastic products	217,5	210,3	233,5	223,3	216,7
31	Χημικῶν προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	213,5	215,4	216,6	236,5	224,2
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	257,6	256,9	238,2	224,0	255,9
33	Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν—Manufacture of non-metallic mineral products	221,2	213,9	229,9	228,5	216,8
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων—Basic metal industries ...	128,4	169,0	175,3	192,1	199,8
35	Μεταλλουργικῶν προϊόντων—Manufacture of metal products ..	188,2	177,3	186,5	209,1	208,8
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς τῶν ἠλεκτρικῶν—Machinery and appliances (non electrical)	110,8	95,0	98,1	97,2	88,4
37	Ἡλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	206,5	207,7	224,5	198,6	205,9
38	Μεταφορικῶν μέσων—Manufacture of transport equipment ...	165,7	141,8	149,9	131,0	127,7
39	Διαφόρων βιομηχανικῶν—Miscellaneous manufacturing industries	179,6	166,7	154,2	259,3	190,0

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση: Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1982 (2)	1983 (2)	1983		1984	
				Ίούνιος June	Μάιος May	Ίούνιος June	

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
 Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	172,6	174,6	173,4	166,7	170,9
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	184,7	183,1	190,0	193,4	190,8

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
 Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	162,6	167,0	176,6	180,3	178,8
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	200,9	195,9	216,1	194,7	189,3
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	190,5	187,6	188,8	190,7	191,1

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ήλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	239,3	244,8	228,2	232,4	249,1
411	Ήλεκτρισμού—Electricity	239,6	245,2	228,6	232,8	249,6
412	Φωταερίου—Gas	93,6	100,6	83,7	49,3	38,1

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.

2. Οι ετήσιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M. No 4 Rev. 1.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the later were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου — Production and sale of manufactured gas

Σε χιλιάδες μ³

In thousand m³

	1982	1983	Ίούνιος - June		Ίανουάριος - Ίούνιος January - June		
			1983	1984	1983	1984	
Παραγωγή	7.889	8.403	559	370	4.715	4.451	Production
Συνολική κατανάλωση	6.740	6.661	470	366	3.916	3.770	Total consumption
Κατανάλωση από πελάτες	6.710	6.619	469	361	3.888	3.740	Consumption by customers
Ίδιοκατανάλωση	30	42	1	5	28	30	Self-consumption
Απώλειες	1.149	1.742	89	4	799	681	Lost or unaccounted for

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Μάιος May		Ίούνιος June		Ίαν. - Ίούνιος Jan. - June		Production — Distribution
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	1.852	2.010	1.845	2.022	11.763	12.708	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	1.699	1.778	1.693	1.824	10.884	11.504	A. Net production
α) Θερμική	1.491	1.455	1.578	1.525	9.676	9.945	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	208	323	115	299	1.208	1.559	b) Hydro-electric
B' Αγορές	141	215	150	188	863	1.174	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	12	17	2	10	16	30	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.763	1.789	1.762	1.943	11.015	11.819	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	1.762	1.789	1.761	1.943	10.995	11.806	A. Sales
B' Εξαγωγές	1	—	1	—	20	13	B. Exports
Ίδιοκατανάλωση - απώλειες	89	221	83	79	748	889	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια Έπιχειρήση Ήλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Έτος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Άττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική Έλλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ίόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1981	20.050	6.943	4.260	5.853	2.072	922
1982	20.250	7.226	4.496	5.364	2.192	972
1983	21.653	7.354	4.716	6.117	2.398	1.068
1983: Μάιος—May	1.762	600	366	528	185	83
1984: Μάιος—May	1.789	576	414	525	187	87
Οικιακή—Household	605	282	152	56	70	45
Γεωργική—Agricultural	22	2	5	5	8	2
Έμπορική—Commercial	213	92	45	20	31	25
Βιομηχανική—Industrial	916	188	206	441	71	10
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal services	30	9	6	3	7	5
Έλξη—Traction	3	3	—	—	—	—
1983: Ίούνιος—June	1.762	577	356	525	213	91
1984: Ίούνιος—June	1.942	627	412	577	226	100
Οικιακή—Household	541	268	123	50	64	36
Γεωργική—Agricultural	98	2	19	37	33	7
Έμπορική—Commercial	255	112	53	24	34	32
Βιομηχανική—Industrial	938	201	194	455	76	12
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	54	24	12	6	8	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Government and Municipal services	56	20	11	5	11	9
Έλξη—Traction	—	—	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια Έπιχειρήση Ήλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κώδικας	Κλάδοι	Σύνολο Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		Επεκτάσεις Extended		Νέα New		Επεκτάσεις Extended			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP		
20-39	1981	769	69.937	538	116.063	233	9.730	195	15.237	1981	20
	1982	467	59.883	354	66.646	103	6.014	108	16.892	1982	39
	1983	581	109.270	538	84.142	122	4.980	182	12.638	1983	
	Ιανουάριος: 1983	46	2.904	42	4.269	12	260	13	422	January: 1983	
20-39	Ιανουάριος: 1984	48	5.101	51	46.238	13	796	17	1.176	January: 1984	20-39
20	Ειδών διατροφής	10	819	21	1.828	1	32	3	82	Foodstuffs	20
21	Ποτών	1	32	1	78	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	1	589	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	3	173	6	342	—	—	2	48	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησεως	—	—	1	51	—	—	1	51	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	5	190	4	495	—	—	2	20	Wood and cork	25
26	Επίπλων	3	107	3	698	1	40	3	698	Furniture	26
27	Χάρτου	3	247	1	30	2	189	—	—	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	—	—	2	1.549	—	—	1	12	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	7	823	—	—	—	—	—	—	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	1	183	1	47	—	—	—	—	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	—	1	27	—	—	1	27	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά	2	152	4	248	2	152	—	—	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	2	372	2	40.605	1	46	1	13	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	5	259	3	225	2	100	3	225	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	1	918	—	—	—	—	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	2	101	—	—	2	101	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	2	136	1	15	2	136	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται όλες οι ίδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιοτεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται σχετική άδεια του Υπουργείου Έθνικής Οικονομίας. Η άδεια αυτή απαιτείται για την εγκατάσταση κινητήρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύουσας από 10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and handicraft establishments for which special licence of the Ministry of National Economy is required, namely establishments with mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

*Ογκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1982	56.564	84.019	42.509.914	29.306.768	28.794	18.823	10.126.960	7.136.135
1983	62.024	96.424	50.224.965	36.900.755	28.174	18.813	10.485.751	7.732.954
1983 : *Απρίλιος—April	6.198	9.379	4.856.600	3.521.606	2.829	1.881	1.182.175	815.962
1984 : *Απρίλιος—April	3.415	5.495	3.027.994	3.300.039	1.575	1.101	618.618	583.759
Νομός Αττικής—Attica	411	955	662.525	869.268	322	334	147.412	170.745
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	270	725	527.544	729.138	245	273	115.471	135.324
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	36	113	93.223	98.870	35	30	14.102	18.291
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	115	314	229.414	362.065	96	116	48.844	52.738
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attica Region	33	82	53.068	53.115	58	66	24.579	25.330
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attica Region	86	216	151.839	215.088	56	61	27.946	38.965
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attica Department	141	230	134.981	140.130	77	61	31.941	35.421
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	25	35	12.922	14.602	23	16	7.230	9.734
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attica Region	24	38	25.867	23.605	19	20	7.934	7.601
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attica Region	92	157	96.192	101.923	35	25	16.777	18.086
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	517	769	382.514	387.048	197	146	64.965	65.748
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	117	179	109.192	118.296	44	23	12.019	9.256
Βοιωτίας—Boeotia	51	92	43.135	46.955	40	38	19.405	20.421
Εύβοιας—Euboea	131	208	96.622	91.272	35	22	9.668	9.347
Εύρυτανίας—Evyritania	8	12	3.373	4.588	3	2	1.252	1.580
Φθιώτιδος—Phthiotis	186	249	118.206	113.598	62	55	19.340	21.543
Φωκίδος—Phocis	24	29	11.986	12.339	13	6	3.281	3.601
Πελοπόννησος—Peloponnesos	539	800	360.022	377.560	223	158	83.843	77.718
*Αργολίδος—Argolis	47	60	30.338	34.624	19	5	8.082	11.354
*Αρκαδίας—Arkadia	48	80	44.901	60.920	24	14	6.366	5.481
*Αχαΐας—Achaia	140	207	100.777	90.207	58	47	17.911	16.625
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patras	60	100	51.208	48.241	36	37	12.382	10.720
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	80	107	49.569	41.966	22	10	5.529	5.905
*Ηλείας—Ilia (Elis)	60	82	34.612	36.963	32	22	10.556	12.215
Κορινθίας—Korinthia	104	152	60.957	46.300	35	39	12.055	10.230
Λακωνίας—Lakonia	42	63	30.418	32.440	19	7	4.378	5.014
Μεσσηνίας—Messenia	98	156	58.019	76.106	36	24	24.495	16.799
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	93	137	75.047	103.388	44	26	8.470	8.668
Ζακύνθου—Zante	11	18	14.623	18.318	2	2	295	152
Κερκύρας—Corfu	60	87	47.030	74.016	27	14	5.165	6.101
Κεφαλληνίας—Cephalonia	6	8	2.983	2.814	6	2	1.435	1.365
Λευκάδος—Lefkas	16	24	10.411	8.240	9	8	1.575	1.050
*Ήπειρος—Epirus	130	187	98.598	103.150	42	24	14.496	15.297
*Αρτης—Arta	32	44	23.472	20.640	9	6	4.931	6.052
Θεσπρωτίας—Thesprotia	23	30	23.590	25.518	4	1	1.333	860
Ίωαννίνων—Yanina	46	73	32.062	37.818	14	6	4.236	4.795
Πρεβέζης—Preveza	29	40	19.474	19.174	15	11	3.996	3.590

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειων οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	379	492	231.606	269.126	226	72	81.390	67.918
Καρδίτσης—Karditsa	73	94	48.229	50.656	38	4	6.238	5.596
Λαρίσης—Larisa	157	193	96.179	105.834	99	36	56.228	37.960
Λάρισσα (δήμος)—Larisa (municipality)	18	28	16.381	21.270	9	6	3.288	4.801
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	139	165	79.798	84.564	90	30	52.940	33.159
Μαγνησίας—Magnisia	75	114	42.675	56.597	49	21	10.580	15.714
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	25	45	21.137	32.582	20	11	5.395	9.676
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	50	69	21.538	24.015	29	10	5.185	6.038
Τρικάλων—Trikala	74	91	44.523	56.039	40	11	8.344	8.648
Μακεδονία—Macedonia	792	1.299	760.003	769.298	277	154	145.695	112.048
Γρεβενών—Grevena	17	26	11.017	9.405	5	3	1.190	1.235
Δράμας—Drama	37	52	28.615	26.967	29	7	5.585	4.866
Ήμαθίας—Imathia	46	70	26.144	23.473	24	12	6.177	5.269
Θεσσαλονίκης—Salonica	171	401	295.161	350.840	64	33	80.566	48.276
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	77	257	211.659	265.945	26	15	14.310	16.980
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Department	94	144	84.502	84.895	38	18	66.256	31.296
Καβάλας—Kavala	59	94	42.264	38.925	19	11	5.998	8.524
Καστοριάς—Kastoria	14	23	10.024	10.471	3	2	4.066	1.615
Κιλκίς—Kilkis	25	33	20.873	14.225	6	8	3.610	2.645
Κοζάνης—Kozani	80	137	79.605	81.932	13	12	4.443	4.049
Πέλλης—Pella	77	112	51.930	47.638	29	14	9.781	8.637
Πιερίας—Pieria	66	99	39.688	36.882	16	14	10.858	13.104
Σερρών—Serres	110	127	60.989	49.334	27	14	5.325	5.367
Φλωρίνης—Florina	28	35	42.043	30.847	9	5	2.272	2.085
Χαλκιδικής—Khalkidiki	62	90	50.650	48.359	33	19	5.824	6.376
Θράκη—Thrace	97	138	60.481	67.777	28	13	17.449	8.010
Έβρου—Evros	70	95	43.840	49.185	14	8	4.020	4.488
Ξάνθης—Xanthi	20	30	9.987	9.081	6	3	1.026	1.625
Ροδόπης—Rodopi	7	13	6.654	9.511	8	2	12.403	1.897
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	280	418	173.997	165.769	135	93	28.203	31.598
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	119	184	84.395	73.551	31	29	6.836	5.391
Κυκλάδων—Cyclades	76	112	46.913	49.739	65	41	12.690	13.807
Λέσβου—Lesvos	25	39	13.509	15.257	13	5	3.614	6.679
Σάμου—Samos	33	42	12.451	15.428	18	13	3.239	3.449
Χίου—Chios	27	41	16.729	11.794	8	5	1.824	2.272
Κρήτη—Crete	177	300	223.201	187.655	81	81	26.695	26.009
Ήρακλειού—Iraklion	64	116	67.101	84.827	25	26	8.910	8.642
Ήράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	14	36	24.468	41.935	9	14	3.365	3.848
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλειού—Rest of Iraklion Department	50	80	42.633	42.892	16	12	5.545	4.794
Λασιθίου—Lasithi	48	91	108.088	54.748	24	31	9.125	7.373
Ρεθύμνης—Rethymni	27	38	24.497	24.975	17	13	4.439	6.044
Χανίων—Canea	38	55	23.515	23.105	15	11	4.221	3.950

1. Στόν πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με τήν έννοια τού κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μά στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τά θεμέλια μέχρι τήν όροφή.
2. Προσθήκη θεωρείται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή όποια προσθέτει οικοδομικό όγκο σε ύφιστάμενη οικοδομή.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.
2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾		
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή πιο πολύ				
1982	102.123	4.799	15.325	32.565	31.077	18.357	355.727	36.336.451	8.440	799.644
1983	113.944	4.885	14.725	34.769	35.447	24.118	410.580	42.914.734	8.691	864.391
1983 : 'Απρίλιος - April	10.906	474	1.371	3.279	3.534	2.248	39.189	4.075.485	912	87.277
1984 : 'Απρίλιος - April	6.517	447	917	1.686	2.033	1.442	23.201	2.449.001	352	53.786
Νομός 'Αττικής—Attica	1.475	51	196	503	424	301	5.315	623.587	22	8.388
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	1.192	35	158	403	353	243	4.312	497.064	14	5.990
Διαμέρισμα 'Αθηνών — Athens Region	205	9	27	49	80	40	738	81.354	2	788
Διαμέρισμα Πειραιώς — Piraeus Region	485	17	72	194	109	93	1.689	194.831	—	2.439
Διαμέρισμα Δ. 'Αττικής — W. Attica Region	157	6	26	72	41	12	499	54.868	2	435
Διαμέρισμα 'Α. 'Αττικής — E. Attica Region	345	3	33	88	123	98	1.386	166.011	10	2.328
'Υπόλοιπο Ν. 'Αττικής — Rest of Attica Department	283	16	38	100	71	58	1.003	126.523	8	2.398
Διαμέρισμα Πειραιώς — Piraeus Region	45	5	5	9	20	6	152	15.542	4	415
Διαμέρισμα Δ. 'Αττικής — W. Attica Region	83	1	12	55	12	3	253	26.313	2	121
Διαμέρισμα 'Α. 'Αττικής — E. Attica Region	155	10	21	36	39	49	598	84.668	2	1.862
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	910	88	127	243	304	148	3.064	331.308	14	1.346
Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας — Aetolia and Akarnania ..	238	11	28	39	126	34	867	79.132	2	64
Βοιωτίας — Boeotia	117	7	24	30	36	20	394	40.946	1	83
Εύβοίας — Euboea	235	34	36	59	49	57	778	84.632	8	732
Εύρωτανίας — Evritania	14	1	2	7	4	—	42	3.745	—	—
Φθιώτιδος — Phthiotis	274	33	34	99	73	35	874	111.390	3	362
Φωκίδος — Phocis	32	2	3	9	16	2	109	11.463	—	105
Πελοπόννησος — Peloponnesos	854	53	122	211	265	210	3.098	323.043	69	6.480
'Αργολίδος — Argolis	51	1	3	10	17	20	219	21.275	13	1.131
'Αρκαδίας — Arkadia	93	1	10	23	35	25	360	34.411	8	745
'Αχαΐας — Akhaia	233	18	35	78	61	41	790	91.876	9	932
Πάτρα (πολεοδ. συγκρότημα) — Greater Patras ..	149	5	23	57	39	25	515	58.627	2	180
'Υπόλοιπο Ν. 'Αχαΐας — Rest of Akhaia Department ..	84	13	12	21	22	16	275	33.249	7	752
'Ηλείας — Ili (Elis)	78	—	5	17	30	26	317	29.845	14	1.302
Κορινθίας — Korinthia	158	12	23	33	52	41	576	64.446	5	458
Λακωνίας — Lakonia	74	1	20	8	25	21	275	26.272	13	1.507
Μεσσηνίας — Messenia	167	20	26	42	45	36	561	54.918	7	405
'Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	154	14	49	36	35	20	466	39.831	5	792
Ζακύνθου — Zante	12	2	5	1	1	3	37	2.760	—	—
Κερκύρας — Corfu	110	12	41	28	22	7	302	25.581	1	493
Κεφαλληνίας — Cephalonia ..	10	—	1	4	2	3	37	3.188	2	187
Λευκάδος — Levkas	22	—	2	3	10	7	90	8.302	2	112
'Ηπειρος — Epirus	205	10	26	53	70	46	747	75.756	2	132
'Αρτης — Arta	43	1	2	16	16	8	158	16.783	—	—
Θεσπρωτίας — Thesprotia ..	34	—	2	10	11	11	121	15.049	—	—

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ —New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)		
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω τῶν 5 or more				
Ίωαννίνων—Yanina	81	5	10	13	31	22	307	27.694	2	132
Πρεβέζης—Preveza	47	4	12	14	12	5	145	16.230	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	463	27	84	100	145	108	1.645	197.532	123	11.103
Καρδίτσης—Karditsa	101	1	21	20	26	33	378	33.589	12	1.009
Λαρίσης—Larisa	157	7	31	27	53	40	578	94.571	57	5.423
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	34	—	4	10	16	4	122	18.917	1	53
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department ..	123	7	27	17	37	36	456	80.654	56	5.370
Μαγνησίας—Magnisia	121	18	20	34	32	17	378	37.951	37	3.145
Βόλος (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Volos	62	10	8	13	18	13	207	20.278	7	519
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας— Rest of Magnisia Depart.	59	8	12	21	14	4	171	17.673	30	2.626
Τρικάλων—Trikala	84	1	12	19	34	18	311	31.421	17	1.526
Μακεδονία—Macedonia	1.363	58	116	244	505	440	5.392	517.914	91	11.314
Γρεβενών—Grevena	15	—	1	2	9	3	61	5.812	1	117
Δράμας—Drama	52	3	1	6	24	18	220	23.515	17	1.602
Ήμαθίας—Imathia	67	—	5	16	28	18	263	23.914	5	648
Θεσσαλονίκης—Salonica	538	17	29	92	203	197	2.200	197.599	—	2.390
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγ- κρότημα)—Greater Salonic a	420	12	18	76	167	147	1.703	147.122	—	1.116
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης —Rest of Salonic a Depart.	118	5	11	16	36	50	497	50.477	—	1.274
Καβάλας—Kavala	76	6	9	10	33	18	281	30.336	28	2.239
Καστοριάς—Kastoria	13	—	1	4	3	5	55	6.482	1	118
Κιλκίς—Kilkis	22	1	1	5	6	9	90	12.521	—	—
Κοζάνης—Kozani	151	3	13	29	66	40	602	59.637	7	826
Πέλλης—Pella	111	2	2	14	53	40	473	44.412	14	1.418
Πιερίας—Pieria	78	5	10	6	28	29	318	28.769	—	39
Σερρών—Serres	79	1	13	14	27	24	301	29.282	18	1.740
Φλωρίνης—Florina	35	3	—	6	8	18	148	17.869	—	—
Χαλκιδικής—Khalkidiki	126	17	31	40	17	21	380	37.766	—	177
Θράκη—Thrace	131	4	21	23	54	29	489	48.631	13	12.655
Έβρου—Evros	96	3	15	19	42	17	347	34.492	—	150
Ξάνθης—Xanthi	20	1	3	1	7	8	85	8.310	7	560
Ροδόπης—Rodopi	15	—	3	3	5	4	57	5.829	6	11.945
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	543	103	115	155	108	62	1.559	154.496	9	1.316
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	250	40	53	74	52	31	741	76.095	1	43
Κυκλάδων—Cyclades	183	52	43	45	34	9	456	39.287	2	554
Λέσβου—Lesvos	37	5	5	11	9	7	119	12.402	—	252
Σάμου—Samos	40	6	9	14	8	3	114	13.191	2	167
Χίου—Chios	33	—	5	11	5	12	129	13.521	4	300
Κρήτη—Crete	419	39	61	118	123	78	1.426	136.903	4	260
Ήρακλείου—Iraklion	130	4	18	25	51	32	486	45.142	—	—
Ήράκλειο (πολεοδ. συγκρό- τημα)—Greater Iraklion ..	63	3	9	12	22	17	234	21.274	—	—
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου— Rest of Iraklion Department	67	1	9	13	29	15	252	23.868	—	—
Λασιθίου—Lasithi	164	5	30	66	43	20	537	54.550	—	—
Ρεθύμνης—Rethymni	58	12	9	12	18	7	191	16.170	1	134
Χανίων—Canea	67	18	4	15	11	19	212	21.041	3	126

1. Κατοικία είναι τὸ κτίριο ἢ ἓνα χωριστὸ τμήμα κτιρίου, ποὺ ἔχει ἓνα ἢ περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια καὶ ποὺ ἀναγκαίως βοηθητικούς χώρους καὶ προορίζεται γιὰ τὴ διαμονὴ ἑνὸς νοικοκυριοῦ.
2. Στοιχεῖα προσηκῶν σὲ ὑφιστάμενες κατοικίες.

1. Dwelling : a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως : 1970=100,0

Base period : 1970=100,0

	Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	Έτος Year		Ίούλιος June		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June		SITC (1) Sections	
		1982	1983	1983	1984	1983	1984		
	ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
	A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζωα	746,2	938,3	934,2	1.112,9	925,1	1.084,1	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	322,1	417,5	473,1	511,5	382,4	511,1	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	455,0	556,4	564,4	659,6	536,5	659,5	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	2.954,7	3.455,4	3.295,3	2.721,4	3.356,5	3.116,3	Mineral fuel, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	378,1	530,2	515,9	842,0	441,2	806,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	624,6	758,7	735,8	972,6	738,8	909,6	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	444,2	529,1	500,9	639,8	517,5	606,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών(2)	499,7	630,2	617,5	745,1	620,9	728,5	Machinery - transport equipment(2)	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	450,6	579,2	568,4	664,8	581,1	663,7	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εισαγωγών	701,5	856,7	859,1	965,1	822,5	884,0	Total imports	0-9
	B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζωα	179,6	186,6	160,7	163,9	181,9	174,6	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	1.859,2	2.036,8	1.241,0	1.784,7	1.403,3	1.687,7	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	174,7	183,6	189,5	155,2	162,3	166,7	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	157,6	166,1	188,2	201,0	140,2	121,4	Mineral fuel, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	73,5	54,8	47,3	33,1	63,7	34,9	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	174,0	194,5	234,4	189,8	194,8	211,8	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	198,3	224,4	232,2	204,9	211,9	225,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών(2)	171,6	163,1	149,6	149,6	149,4	157,8	Machinery - transport equipment(2)	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	302,8	295,0	270,3	283,3	272,3	328,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εισαγωγών	184,9	191,6	188,9	177,8	177,6	184,2	Total imports	0-9
	ΕΞΑΓΩΓΕΣ *							EXPORTS *	
	A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζωα	622,2	759,4	742,7	984,6	748,3	848,0	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	414,2	475,8	450,4	468,4	505,8	546,4	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	595,0	709,2	677,7	981,4	682,9	851,7	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	2.679,3	2.932,3	2.811,1	3.562,3	3.039,6	3.503,3	Mineral fuel, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	457,1	638,0	618,8	734,9	633,6	691,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	575,9	699,7	570,8	826,4	654,1	741,4	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	517,1	580,6	559,0	667,0	603,2	637,1	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	505,5	500,0	533,8	703,5	535,8	586,2	Machinery - transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	380,4	476,9	495,2	630,1	571,8	651,4	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εξαγωγών	567,5	644,8	597,2	782,9	675,3	748,2	Total exports	0-9
	B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζωα	230,1	257,3	200,5	216,2	210,0	261,7	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	108,8	131,5	115,9	120,0	138,0	190,2	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	88,9	102,7	88,9	143,3	92,3	135,7	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	596,6	481,1	135,6	398,3	520,8	707,3	Mineral fuel, lubricants and related materials	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	811,3	2.374,4	2.765,3	1.452,3	1.753,2	2.211,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	233,5	231,8	239,4	287,3	232,3	256,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	298,7	363,7	335,7	401,9	294,5	448,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	891,6	930,2	765,7	519,8	738,9	779,8	Machinery - transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	1.082,1	1.143,4	1.013,5	1.075,4	907,6	1.175,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εξαγωγών	252,5	299,0	262,8	289,8	249,5	341,5	Total exports	0-9
	ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	80,3	75,3	69,5	81,1	82,1	84,6	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

2. Έξαιρούνται τὰ πλοία.

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. See Abbreviations on page 6.

2. Excluding ships.

* Revised data.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) - IMPORTS (1)										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	427,8	446,3	539,5	406,6	386,6	517,7	365,4	584,8	429,0	363,6
1982	597,6	506,8	671,8	484,3	442,3	563,4	540,8	633,3	517,3	484,9
1983	721,5	631,7	787,7	610,7	508,9	609,0	765,3	789,5	625,6	669,6
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	793,9	652,0	1.026,6	689,3	622,4	698,8	962,4	1.019,8	726,6	780,8
'Απρίλιος - April	960,1	770,4	927,7	741,3	735,0	700,8	1.150,8	1.153,8	795,0	626,7
Μάιος - May	849,4	801,2	932,0	710,0	605,7	768,6	1.546,8	929,8	738,6	647,6
'Ιούνιος - June	898,1	793,9	738,5	729,1	589,4	799,6	2.203,2	990,3	730,5	796,8
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	895,8	789,6	864,1	725,4	637,7	760,5	1.554,2	1.004,2	752,6	678,0
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	175,2	169,9	246,1	189,4	255,3	99,0	1.374,3	248,4	192,7	204,9
1982	179,9	178,7	292,1	192,7	283,4	110,6	1.299,2	275,7	205,4	169,3
1983	190,7	191,4	381,4	194,7	303,5	147,2	938,4	269,2	222,8	134,0
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	194,9	202,1	302,3	187,9	287,7	115,0	956,9	248,0	208,6	104,6
'Απρίλιος - April	159,9	169,2	365,8	195,0	294,1	97,9	1.046,3	178,2	206,4	117,0
Μάιος - May	230,0	225,1	418,2	250,3	422,5	171,0	1.220,8	320,5	280,9	132,0
'Ιούνιος - June	175,3	146,5	411,6	200,8	312,4	114,6	664,2	204,2	218,1	84,1
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	188,4	180,2	398,5	215,4	343,0	127,8	975,9	234,3	235,1	111,0
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	451,5	329,0	396,8	419,5	361,2	421,3	729,0	365,1	406,0	496,9
1982	483,7	506,2	593,1	579,2	441,7	449,8	730,7	517,9	512,1	746,6
1983	613,3	514,9	538,7	656,9	402,9	476,5	713,7	592,1	522,9	815,0
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	733,4	735,3	609,7	649,2	620,6	557,8	746,2	633,4	640,6	1.151,0
'Απρίλιος - April	733,4	623,8	627,2	666,4	834,9	656,9	821,4	527,8	658,5	1.152,9
Μάιος - May	683,3	729,7	805,6	695,7	526,6	428,2	834,1	651,1	603,3	1.343,7
'Ιούνιος - June	805,6	778,4	775,3	832,9	583,5	612,6	859,1	610,0	692,7	1.200,1
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	722,6	723,6	750,2	722,7	612,0	537,9	835,7	608,2	658,6	1.256,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	321,3	160,1	179,8	236,1	241,5	243,2	308,2	821,1	238,6	287,9
1982	369,2	129,9	161,7	204,3	293,8	262,3	461,0	663,4	238,6	234,6
1983	424,4	181,2	228,3	241,1	680,0	342,4	749,1	712,6	354,5	205,6
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	423,7	165,4	223,9	298,0	657,1	333,4	637,2	708,8	369,1	297,3
'Απρίλιος - April	345,1	130,1	145,0	262,9	415,8	346,9	857,0	593,1	315,0	247,2
Μάιος - May	800,8	152,6	251,6	333,5	861,9	704,9	547,7	1.077,8	509,6	409,8
'Ιούνιος - June	334,3	220,5	155,8	215,4	664,9	481,9	561,1	882,0	343,0	177,7
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	493,4	167,7	184,2	270,6	647,5	511,3	652,9	850,6	380,9	278,2
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE										
1981	105,5	73,7	73,5	103,2	93,4	81,4	199,5	62,4	94,6	136,7
1982	80,9	99,9	88,3	119,6	99,9	79,8	135,1	81,8	99,1	154,0
1983	85,0	81,5	68,4	107,6	79,2	78,2	93,3	75,0	83,6	121,7
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	92,4	112,8	59,4	94,2	99,7	79,8	77,5	62,1	88,2	147,4
'Απρίλιος - April	76,4	81,0	67,6	89,9	113,6	93,7	71,4	45,7	82,8	184,0
Μάιος - May	80,4	91,1	86,4	98,0	86,9	55,7	53,9	70,0	81,7	207,5
'Ιούνιος - June	89,7	98,0	105,0	114,2	99,0	76,6	39,0	61,6	94,8	150,6
Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	80,7	91,6	86,8	99,6	96,0	70,7	53,8	60,6	87,5	185,3

1. Ξεαιρούνται τα πλοία.

1. Excluding ships.

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports				Εξαγωγές — Exports					
		Έτος Year	Ίούλιος—June		Ίαν.—Ίούνιος Jan.—June		Έτος Year	Ίούλιος—June		Ίαν.—Ίούνιος Jan.—June	
		1983	1983	1984	1983	1984	1983	1983	1984	1983	1984
	Σύνολο—Total	848.294,8	73.013,7	74.281,5	381.182,3	428.703,3	392.652,0	26.540,0	39.078,6	168.942,7	260.122,6
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	99.778,5	7.103,1	8.639,2	47.740,2	53.748,7	86.417,3	5.515,6	7.860,8	34.765,1	49.080,2
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	6.381,6	365,9	568,9	2.006,9	3.226,1	21.088,9	1.466,1	1.578,3	11.759,3	17.517,0
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	52.182,6	4.434,9	4.330,3	22.052,9	28.070,8	26.286,0	1.809,6	4.226,4	11.368,6	20.847,8
3	*Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc. ...	232.439,8	20.943,2	18.465,9	95.338,2	76.636,0	27.191,8	612,1	2.278,2	15.253,9	23.876,8
4	*Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	1.165,9	81,2	97,7	564,0	570,6	22.461,2	2.114,4	1.318,6	8.235,4	11.331,8
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	70.829,1	6.871,6	7.487,3	34.503,6	46.908,1	16.779,2	1.179,9	2.051,2	7.804,5	9.881,8
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	140.615,4	12.275,1	13.931,3	65.039,6	83.582,2	118.443,0	8.682,7	12.503,4	49.436,6	79.651,0
7	Μηχανήματα και όργανα μεταφορών—Machinery and transport equipment	210.444,2	18.696,0	18.039,8	98.348,8	116.771,1	13.585,5	993,6	896,8	5.767,6	6.730,3
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	29.775,0	2.168,9	2.696,8	13.583,8	18.879,4	57.008,5	4.161,8	6.364,3	24.267,4	39.605,2
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	4.682,3	73,4	23,7	2.003,9	309,8	3.390,3	3,9	—	283,7	1.600,2

1. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος - Year		Ίούλιος—June				Ίανουάριος - Ίούνιος January - June			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
Σύνολο—Total	19.251,7	848.294,8	1.846,6	73.013,7	1.591,5	74.281,5	8.409,6	381.182,3	6.950,7	428.703,3
Κρέατα νοπιά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	196,5	43.999,1	10,8	2.395,6	14,4	3.704,7	97,0	21.200,6	82,4	20.216,8
Γάλα και ανθόγαλα—Milk and cream	143,2	12.925,2	9,5	840,5	9,9	1.026,0	63,9	5.822,1	72,6	7.140,6
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	23,2	6.833,2	2,2	637,4	1,2	533,7	11,7	3.294,0	9,0	3.364,6
Ξυλεία ακατέργαστη—Wood in the rough	255,5	4.585,2	8,4	120,4	15,8	318,9	64,1	1.106,5	102,2	2.086,0
Ξυλεία απλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	216,9	5.964,0	19,8	503,3	7,4	296,6	71,5	1.815,9	79,2	2.726,0
Χαρτόμαζα και απορρίμματα χαρτού—Pulp and waste paper	150,9	5.000,0	12,7	426,3	12,3	580,5	73,6	2.358,7	83,1	3.558,4
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	21,6	3.256,3	1,8	264,6	1,9	353,0	10,9	1.662,5	12,8	2.137,5
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	9,9	3.497,0	1,1	376,7	0,8	397,2	4,8	1.732,3	5,7	2.379,0
Πετρέλαιο ακατέργαστο (άργυ)—Petroleum oils, crude	11.091,3	211.170,7	1.201,4	20.157,0	633,9	13.131,4	4.725,3	87.660,8	2.789,7	56.329,2
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	313,5	8.631,2	13,4	505,1	189,6	3.864,1	75,1	2.731,0	576,1	13.145,6
Ύατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	3,2	10.773,0	0,2	934,6	0,3	1.028,9	1,4	5.075,4	2,0	6.795,0
Πλαστικές ύλες, τεχνητές ρητίνες, εστέρες και αλβήρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	223,0	18.191,7	19,1	1.535,1	16,5	1.895,6	105,7	8.254,0	106,1	11.530,4
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	225,7	11.106,5	18,3	911,9	20,2	1.226,1	93,1	4.709,2	108,8	6.372,1
Ύφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	14,8	6.606,0	1,3	584,5	1,7	889,6	6,2	2.800,6	10,2	5.152,8
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	1.365,6	33.411,7	134,0	2.935,8	87,1	2.843,8	705,1	15.402,6	709,9	19.299,1
Χάλκος—Copper	22,4	3.387,5	1,4	230,3	1,4	252,4	9,0	1.284,7	11,9	1.930,5
Κινητήρες έκρηξης ή εσωτερικής καύσεως εμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	16,8	5.480,6	1,4	490,8	1,2	533,9	8,1	2.930,3	6,7	2.675,4
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	11,0	3.992,7	0,7	285,0	1,1	428,9	5,7	1.761,0	6,5	2.416,9
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	11.347	5.341,9	564	264,3	—	—	3.928	1.496,9	66	6,0
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή εργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	30,0	6.960,1	1,9	386,2	2,4	786,1	11,4	2.867,5	15,1	4.422,3

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος — Year		Ιούνιος — June				Ιανουάριος — Ιούνιος January — June			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία ύφαντικών υλών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	6,8	5.718,0	0,5	491,4	0,5	639,6	2,9	2.496,3	3,3	3.491,5
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	5,0	2.991,0	0,3	216,2	0,2	99,2	2,4	1.555,8	1,9	958,8
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries ...	14,7	7.983,5	1,3	826,1	1,7	984,3	6,9	3.874,4	7,9	4.768,0
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	8,8	4.344,6	0,8	375,2	0,5	390,9	4,1	1.904,3	3,2	2.155,6
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	5,3	7.585,9	0,2	410,4	0,5	814,0	2,6	3.569,7	2,9	4.435,7
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	61.672	18.815,4	3.472	1.091,4	4.318	1.331,4	23.772	7.001,7	28.595	10.549,8
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	38.153	15.418,4	5.836	1.256,4	1.281	626,1	19.663	6.872,1	16.369	5.950,8
Λοιπά εμπορεύματα—Other	3.002,1	374.323,2	373,9	33.561,2	562,3	35.304,6	2.187,5	177.941,0	2.104,7	222.708,9

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος — Year		Ιούνιος — June				Ιανουάριος — Ιούνιος January — June			
	1983		1983		1984		1983		1984	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	16.810,7	392.652,0	1.140,3	26.540,0	1.298,2	39.078,6	7.461,1	168.942,7	8.975,8	260.122,6
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	78,2	17.134,7	6,3	124,5	4,1	1.216,4	44,8	10.204,0	58,2	15.566,8
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	22,9	3.465,2	1,0	161,9	7,0	1.450,1	4,5	650,1	26,5	4.933,7
Σταφίδα μαύρη—Currants	42,8	3.070,5	5,0	362,4	4,6	347,4	21,7	1.479,0	21,1	1.495,1
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	68,7	5.362,5	7,0	546,8	9,7	768,6	37,2	2.793,3	41,2	3.251,6
Έσπεριδοειδή—Citrus fruit	225,2	5.466,5	—	1,1	0,0	1,5	134,6	3.223,2	139,2	3.653,5
Κρασιά και γλεβίκοι (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	26,9	1.633,1	0,6	57,9	2,3	177,8	10,7	663,0	14,1	855,7
Ελιές, γενικός(2)—Olives in general(2)	43,8	4.239,9	3,8	377,8	3,0	383,4	18,5	1.785,9	20,0	2.203,5
Ελαιόλαδο—Olive oil	147,5	20.663,8	14,8	2.013,9	6,8	1.075,2	57,1	7.663,4	63,6	9.240,0
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	29,6	1.424,3	0,6	44,0	3,9	257,7	12,9	670,4	14,1	936,7
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	185,7	7.885,7	12,0	488,0	15,3	877,1	88,8	3.636,3	107,8	5.508,4
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	174,3	9.286,2	11,8	607,9	10,9	742,9	83,2	4.222,7	96,8	6.377,1
Βερίκοκα—Apricots	29,8	1.593,0	11,6	673,8	8,0	604,9	11,6	674,6	8,0	606,8
Ροδάκινα—Peaches	58,2	2.615,3	1,2	73,5	0,9	72,0	2,3	112,9	0,9	72,0
Λοπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	174,5	5.941,3	16,8	472,3	23,7	947,1	48,5	2.212,8	126,6	4.677,8
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	1.209,8	25.396,8	36,5	589,4	83,6	2.227,7	723,7	14.153,1	930,4	23.242,1
Άνθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	375,2	5.146,5	27,3	336,5	26,0	427,9	201,3	2.599,0	216,1	3.451,1
Μεταλλεύματα αργιλίου (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	1.410,5	3.596,1	82,9	204,5	235,7	748,7	681,8	1.741,4	754,6	2.260,2
Αργίλιο ακατέργαστο (άλουμινα)—Aluminium, unwrought	55,0	6.189,8	2,4	237,3	4,5	754,1	25,4	2.420,3	26,4	4.137,7
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	33,5	3.079,0	—	—	3,4	421,3	1,1	122,3	41,3	4.355,8
Μεγάλα πλατέα και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	89,7	3.287,1	0,2	7,2	11,3	428,7	52,0	1.956,2	88,2	3.047,1
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	97,4	4.029,1	3,2	142,8	6,0	266,6	23,3	892,8	56,2	2.255,0
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	7.885,5	20.467,1	592,5	1.502,0	528,9	1.421,1	3.341,0	9.232,5	3.788,9	11.112,7
Ευλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	26,4	1.428,5	2,7	148,6	2,7	152,4	13,2	688,4	14,1	883,1
Χημικά προϊόντα ανόργανα—Inorganic chemicals	123,7	2.791,4	7,7	140,3	0,9	29,9	61,8	1.399,3	119,5	2.147,6
Διάφορα χημικά υλικά και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	50,8	7.475,7	3,1	441,5	3,8	643,0	22,6	3.209,9	23,3	3.667,6
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	26,1	2.915,9	3,0	303,5	2,7	321,1	13,6	1.462,2	14,2	1.748,6
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	7,4	2.497,7	0,8	311,6	0,7	338,3	3,0	1.084,2	4,3	1.564,7
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,7	5.735,3	—	295,1	0,1	547,5	0,3	2.295,3	0,4	3.154,5
Νήματα και ύφαντικές κλωστές—Textile yarn	78,8	24.373,5	6,4	1.893,0	7,1	2.867,5	37,1	11.385,1	45,7	17.355,0
Επιστρώματα δαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	4,9	2.006,3	0,5	213,4	0,8	449,4	1,6	691,8	2,2	1.144,5
Ενδύματα—Clothing	30,2	46.832,1	2,4	3.247,6	2,6	5.318,9	13,2	19.653,1	17,1	32.526,9
Ετοιμα είδη από ύφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	9,3	3.792,7	0,5	239,1	0,8	377,5	3,4	1.525,6	5,4	2.334,7
Υποδήματα(3)—Footwear(3)	5.410,9	4.451,7	465,5	406,1	385,5	382,9	2.602,5	2.026,2	3.006,7	3.143,1
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	333	941,7	23	181,5	—	—	251	412,1	10	16,4
Λοιπά εμπορεύματα—Other	3.980,5	126.434,5	275,0	9.693,2	276,2	12.032,0	1.662,8	50.000,8	2.087,6	77.195,5

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

2. Περιλαμβάνονται και τα τουριστά όλων των ειδών.

3. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.

1. Quantity in pieces.

2. Including also all kinds of pickles.

3. Quantity in thousand pairs.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: 'Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδосσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Έπιπλων και οικιακού έξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1981	335,2	301,9	350,8	372,5	352,7	1981
1982	388,7	357,7	405,8	423,2	404,6	1982
1983	465,5	429,7	465,4	527,8	487,5	1983
1983: VI	429,8	404,7	434,9	484,4	442,6	1983: VI
VII	415,1	394,2	404,5	449,8	436,2	VII
VIII	427,7	402,9	428,0	535,8	424,3	VIII
IX	465,7	421,4	348,0	551,4	524,0	IX
X	506,2	445,7	505,8	612,4	533,3	X
XI	495,6	445,9	527,8	574,5	510,1	XI
XII	613,5	520,2	751,7	762,2	604,5	XII
1984: I	539,0	496,7	451,7	638,8	577,2	1984: I
II	548,8	474,9	582,0	578,8	589,8	II
III	515,3	489,2	422,5	552,8	559,6	III
IV	621,4	551,8	731,8	668,8	627,6	IV
V	555,1	494,2	583,6	580,6	587,1	V
VI	559,9	497,0	593,7	602,9	586,6	VI
Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1981	311,9	269,5	309,4	443,2	345,2	1981
1982	354,6	312,4	350,3	499,2	387,8	1982
1983	425,2	366,4	414,7	568,9	475,1	1983
1983: VI	385,8	339,9	382,3	553,3	416,1	1983: VI
VII	363,9	312,8	343,2	487,9	411,8	VII
VIII	362,2	294,5	354,9	540,0	409,1	VIII
IX	429,4	366,0	290,0	576,8	528,8	IX
X	482,0	404,7	433,0	658,4	555,8	X
XI	467,8	388,6	483,4	611,9	523,0	XI
XII	577,6	438,1	726,9	807,1	619,1	XII
1984: I	527,3	443,9	451,1	742,9	595,4	1984: I
II	547,2	428,8	609,5	727,9	603,9	II
III	508,2	444,1	417,4	698,4	569,7	III
IV	576,3	483,9	642,6	779,3	610,1	IV
V	528,6	435,2	527,6	696,9	591,6	V
VI	520,8	422,9	533,1	734,4	573,7	VI
Λοιπή Χώρα — Rest of Country						
Μέσος ετήσιος						Annual mean
1981	370,5	342,9	403,9	314,7	364,2	1981
1982	442,1	419,4	483,3	370,1	427,1	1982
1983	529,9	522,2	529,1	499,0	496,6	1983
1983: VI	498,7	497,7	501,1	435,7	474,6	1983: VI
VII	496,2	517,1	486,6	424,0	464,8	VII
VIII	531,7	574,9	529,8	530,5	438,5	VIII
IX	525,3	506,0	428,4	533,8	504,5	IX
X	547,6	504,2	600,7	581,2	488,6	X
XI	542,1	532,2	576,6	548,4	479,4	XI
XII	673,1	647,2	756,4	730,2	569,0	XII
1984: I	563,0	573,2	455,6	566,3	538,5	1984: I
II	560,7	542,0	553,7	476,6	555,6	II
III	533,2	555,2	432,5	453,0	530,8	III
IV	692,1	649,7	844,9	594,2	636,9	IV
V	598,4	579,4	648,6	498,6	566,0	V
VI	619,2	602,0	665,0	511,1	587,5	VI

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. 'Ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

- Index not seasonally adjusted. The index is compiled adjusted to the number of working days in the months.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Μάιος — May			'Ιούνιος — June			'Ιανουάριος — 'Ιούνιος January — June		
	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83
1. Λαχανικά—Vegetables	39.892,6	36.986,8	-7,3	43.595,4	36.265,3	-16,8	185.819,7	178.401,2	-4,0
'Αγγουράκια—Gherkins	4.579,1	4.388,0	-4,2	4.714,9	4.723,6	0,2	15.205,5	15.847,7	4,2
'Αγκινάρες—Artichokes	724,3	936,8	29,3	—	—	—	4.397,1	6.355,8	44,5
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	23,5	47,7	103,0	11,5	—	—	35,0	61,6	76,0
"Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	556,4	470,0	-15,5	367,8	357,8	-2,7	2.133,7	2.047,5	-4,0
'Αντίδια—Endives	5,0	0,1	-98,0	0,9	—	—	219,8	225,2	2,5
'Αρακάς—Peas	294,7	749,0	154,2	—	39,4	—	580,7	1.278,1	120,1
Βλῆτια—Blites	268,5	113,0	-57,9	404,9	345,7	-14,6	674,4	458,9	-32,0
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	—	—	—	82,5	105,4	27,8
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	644,1	789,5	22,6	570,6	559,1	-2,0	5.310,6	6.031,2	13,6
Κολοκυθάκια—Marrows	2.150,5	1.893,9	-11,9	1.931,3	1.898,0	-1,7	6.855,5	6.730,0	-1,8
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	126,9	213,5	68,2	8,2	24,5	198,8	250,2	517,6	106,9
Κουνουπίδια—Cauliflower	0,0	5,8	—	—	—	—	2.679,9	1.890,1	-29,5
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	1.348,8	1.609,9	19,4	1.831,1	1.760,3	-3,9	6.584,9	6.856,8	4,1
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	655,4	714,3	9,0	133,1	132,6	-0,4	2.985,6	3.512,9	17,7
Λάχανα—Cabbage	—	304,9	—	25,4	8,1	-68,1	7.518,4	7.333,9	-2,5
Μαρούλια—Lettuce	1.413,4	1.230,6	-12,9	771,9	673,5	-12,7	9.164,3	8.889,2	-3,0
Μελιτζάνες—Eggplants	1.128,4	841,0	-25,5	2.024,4	1.276,6	-36,9	4.705,4	2.946,8	-37,4
Μπάμιες—Okra	—	—	—	395,3	60,0	-84,8	396,8	60,0	-84,9
Μπιζέλια—Peas, green	0,8	—	—	—	—	—	20,6	0,4	-98,0
Πατάτες—Potatoes	11.274,0	11.175,2	-0,9	11.467,1	10.051,4	-12,3	59.372,3	55.688,9	-6,2
Παντζάρια—Red beets	394,7	602,0	52,5	211,1	169,3	-19,8	1.135,2	1.290,4	13,7
Πιπεριές—Chillies	658,0	481,2	-26,9	1.456,1	907,1	-37,7	2.892,9	1.889,4	-34,7
Πράσα—Leek	37,9	0,9	-97,6	0,3	—	—	796,7	385,9	-51,6
Ραδίκια—Chicory	311,9	288,0	-7,7	355,2	233,5	-34,3	2.256,1	2.191,6	-2,9
Ραπάνια—Kohl-rabi	21,7	5,9	-72,8	0,7	1,0	42,9	195,4	187,7	-3,9
Σέλινο—Celery	78,7	83,1	5,6	63,0	58,7	-6,8	860,1	1.007,4	17,1
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	433,3	348,5	-19,6	84,5	128,0	51,5	618,3	687,8	11,2
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	—	—	46,1	—	—
Σπανάκι—Spinash	180,4	329,6	82,7	2,3	5,2	126,1	2.447,3	2.226,5	-9,0
Σπαράγγια—Asparagus	—	2,0	—	—	—	—	—	2,0	—
Τομάτες—Tomatoes	10.312,3	7.831,3	-24,1	13.796,2	10.222,0	-25,9	38.942,8	36.024,9	-7,5
Φασολάκια—Green beans	2.041,9	1.174,0	-42,5	2.894,1	2.387,7	-17,5	5.125,3	3.702,3	-27,8
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	228,0	357,1	56,6	73,5	242,2	229,5	1.330,3	1.967,3	47,9
2. Φρούτα—Fruits	19.667,3	21.899,0	11,3	35.938,9	28.042,4	-22,0	134.474,3	130.832,3	-2,7
'Αβοκάντο—Avocado	1,0	4,0	300,0	—	2,2	—	32,0	37,1	15,9
'Ακτινίδα—Chinese gooseberry	—	0,2	—	—	—	—	24,3	8,8	-63,8
'Ανανάς—Pineapples	6,1	7,4	21,3	—	—	—	25,8	74,1	187,2
'Αχλάδια—Pears	1.050,1	761,6	-27,5	555,6	119,1	-78,6	7.389,6	9.274,2	25,5
Βερικοκκά—Apricots	267,2	120,3	-55,0	3.311,4	2.056,3	-37,9	3.578,6	2.176,6	-39,2
Βόσσινα—Sour cherries	—	—	—	66,9	3,4	-94,9	66,9	3,4	-94,9
Γκρέπ-φρουτ—Grape fruit	181,9	158,0	-13,1	130,2	104,4	-19,8	875,9	879,2	0,4
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	62,8	7,9	-87,4	62,8	7,9	-87,4

49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού—Kind	Μάιος—May			'Ιούνιος—June			'Ιανουάριος—'Ιούνιος January—June		
	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83
Καρπούζια—Water-melons	497,8	295,0	-40,7	10.612,8	7.807,1	-26,4	11.110,6	8.109,1	-27,0
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	—	—	—	77,9	18,0	-76,9
Κεράσια—Cherries	2.229,6	386,5	-82,7	5.179,8	3.238,3	-37,5	7.409,4	3.624,8	-51,1
Κορόμηλα—Mirabelles	72,3	39,1	-45,9	365,9	337,3	-7,8	438,2	376,4	-14,1
Κυδώνια—Quinces	—	1,0	—	—	—	—	16,6	14,3	-13,9
Λεμόνια—Lemons	2.221,0	2.273,0	2,3	1.629,8	1.831,7	12,4	10.821,2	11.611,3	7,3
Μανταρίνια—Mandarines	50,2	21,8	-56,6	14,5	1,5	-89,7	3.589,6	3.486,8	-2,9
Μήλα—Apples	4.571,4	6.337,3	38,6	1.539,0	1.795,1	16,6	31.604,3	35.259,0	11,6
Μούσμουλα—Medlars	198,0	368,1	85,9	8,6	61,1	610,5	206,6	431,4	108,8
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	673,4	893,1	32,6	2.662,9	2.124,5	-20,2	3.369,7	3.057,1	-9,3
Πορτοκάλια—Oranges	5.885,3	8.882,5	50,9	2.055,1	4.357,9	112,1	43.935,4	46.518,0	5,9
Ροδάνα—Peaches	258,8	21,9	-91,5	7.480,3	3.491,4	-53,3	7.739,1	3.513,3	-54,6
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	2,2	—	—
Σταφύλια—Grapes	0,0	13,1	—	—	3,9	—	22,7	64,6	184,6
Σύκα—Figs	—	—	—	—	10,5	—	—	10,5	—
Φράουλες—Strawberries	1.503,2	1.315,1	-12,5	263,3	688,8	161,6	2.074,9	2.276,4	9,7
3. Κρέατα—Meat	9.418,1	10.727,6	13,9	9.148,1	9.543,6	4,3	53.386,1	59.285,5	11,1
'Αρνιά, νοπά, έσωτερικού—Lamb, fresh, local	996,4	441,9	-55,6	391,8	294,9	-24,7	4.326,5	4.224,4	-2,4
'Αρνιά, νοπά, έξωτερικού—Lamb, fresh, imported	953,4	232,7	-75,6	288,0	133,2	-53,7	1.471,8	556,0	-62,2
'Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νοπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νοπές, έξωτερικού—Turkey, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατσίκια—γίδες, νοπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	391,3	151,3	-61,3	119,9	132,1	10,2	1.248,5	913,9	-26,8
Κατσίκια—γίδες, νοπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	—	3,9	—	—	1,2	—	55,5	19,4	-65,0
Κοτόπουλα, νοπά, έσωτερικού—Chicken, fresh, local	509,6	914,6	79,5	767,4	770,8	0,4	3.844,7	4.528,3	17,8
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μοσχάρια - βοδινά, νοπά, έσωτερικού— Beef - Veal, fresh, local	350,2	548,0	56,5	575,1	433,1	-24,7	2.481,8	3.131,0	26,2
Μοσχάρια - βοδινά, νοπά, έξωτερικού— Beef - Veal, fresh, imported	4.184,7	5.594,1	33,7	4.627,2	5.104,1	10,3	26.351,6	31.043,7	17,8
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πρόβεια, νοπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	16,6	33,6	102,4	25,0	38,0	52,0	130,7	179,9	37,6
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νοπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	679,1	755,5	11,3	875,9	748,3	-14,6	4.458,7	3.741,8	-16,1
Χοιρινά, νοπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	1.336,8	2.052,0	53,5	1.477,8	1.887,9	27,8	9.016,3	10.947,1	21,4
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Είσοιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Μάιος — May			Ἰούνιος — June			Ἰανουάριος — Ἰούνιος January — June		
	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % 1984/83
1. Λαχανικά—Vegetables	16.276,4	12.803,9	-21,3	13.892,6	14.297,7	2,9	61.055,8	58.786,4	-3,7
*Αγγουράκια—Gherkins	1.754,6	1.433,6	-18,3	944,7	1.314,6	39,2	5.443,2	5.620,0	3,2
*Αγκινάρες—Artichokes	218,4	194,3	-11,0	—	—	—	372,2	669,5	79,9
*Αμπελόφυλλα—Vine leaves	10,8	14,7	36,1	1,4	6,4	357,1	13,8	21,1	52,9
*Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	62,3	77,4	24,2	49,4	64,1	29,8	410,5	452,6	10,3
*Αντίδια—Endives	11,2	32,0	185,7	3,7	8,5	129,7	413,9	1.446,2	249,4
*Αρακάς—Peas	203,9	448,9	120,2	—	14,2	—	278,7	594,5	113,3
Βλήτα—Blites	1,2	—	—	2,9	0,9	-69,0	4,1	0,9	-78,0
Καρτότα—Carrots	45,6	84,6	85,5	40,9	43,6	6,6	928,6	1.635,5	76,1
Κολοκυθάκια—Marrows	768,4	1.121,5	46,0	337,3	1.042,4	209,0	1.468,3	2.477,2	68,7
Κουιά φρέσκα—Broad beans, fresh	52,3	76,3	45,9	—	2,8	—	82,9	134,9	62,7
Κουνουπίδια—Cauliflower	—	—	—	—	—	—	1.099,9	708,7	-35,6
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	773,2	493,3	-36,2	707,2	616,9	-12,8	3.136,5	3.013,3	-3,9
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	158,0	275,3	74,2	22,6	68,1	201,3	652,8	930,3	42,5
Λάχανα—Cabbage	—	—	—	35,1	37,5	6,8	2.541,2	1.856,0	-27,0
Λαχανίδες—Legume	—	—	—	—	—	—	110,8	151,2	36,5
Μαρούλια—Lettuce	230,6	406,6	76,3	—	44,2	—	1.157,5	2.153,5	86,0
Μελιτζάνες—Eggplants	783,9	479,1	-38,9	1.296,6	507,6	-60,9	2.596,1	1.378,7	-46,9
Μπάμιες—Okra	—	—	—	21,7	12,2	-43,8	21,7	12,2	-43,8
Πατάτες—Potatoes	5.219,8	3.072,0	-41,1	5.154,1	4.024,0	-21,9	19.979,0	13.462,4	-32,6
Παντζάρια—Red beets	261,1	266,3	2,0	159,1	249,8	57,0	640,0	1.352,6	111,3
Πιπεριές—Chillies	541,4	303,4	-44,0	1.086,1	782,3	-28,0	1.896,1	1.253,0	-33,9
Πράσα—Leek	12,5	5,8	-53,6	—	—	—	717,4	892,5	24,4
Ραδίκια—Chicory	0,0	4,6	—	—	—	—	—	36,5	—
Ραπανάκια—Radish	9,0	14,4	60,0	1,8	2,3	27,8	32,6	38,4	17,8
Ραπάνια—Kohl-rabi	—	—	—	—	—	—	208,8	301,5	44,4
Ρόκα—Eruca	0,7	1,5	114,3	—	—	—	4,0	6,3	57,5
Σαλάτες—Salads	78,7	148,9	89,2	7,6	23,0	202,6	557,1	775,6	39,2
Σέλινο—Celery	27,9	44,1	58,1	6,6	12,7	92,4	159,9	664,9	315,8
Σκόρδα, ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	157,3	159,1	1,1	47,9	76,9	60,5	301,8	319,0	5,7
Σπανάκι—Spinash	48,1	104,0	116,2	—	25,5	—	715,6	1.547,9	116,3
Τομάτες—Tomatoes	3.972,9	3.179,4	-20,0	3.222,6	4.729,4	46,8	13.461,1	13.916,5	3,4
Τρέβλα—Purslain	1,3	—	—	1,2	3,0	150,0	2,5	3,0	20,0
Φασολάκια—Green beans	871,3	362,8	-58,4	742,1	584,8	-21,2	1.615,3	949,6	-41,2
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	—	—	—	—	—	31,9	10,4	-67,4
2. Φρούτα—Fruits	7.490,6	6.903,8	-7,8	11.367,9	7.710,6	-32,2	61.729,9	52.327,2	15,2
*Αβοκάντο—Avocado	—	0,5	—	—	—	—	—	0,5	—
*Ακτινίδια—Chinese gooseberry	—	—	—	—	—	—	2,9	7,2	148,3
*Ανανάς—Pineapples	4,6	—	—	—	—	—	48,1	8,2	-83,0
*Αχλάδια—Pears	240,4	97,7	-59,4	78,8	3,6	-95,4	1.426,8	1.269,1	-11,1
Βερύκοκα—Apricots	49,2	2,6	-94,7	1.400,4	1.077,7	-23,0	1.449,6	1.080,3	-25,5
Βύσσινα—Sour cherries	0,7	—	—	12,9	3,0	-76,7	13,6	3,0	-77,9
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	10,3	26,5	157,3	8,6	14,8	72,1	190,3	165,9	-12,8
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	16,1	—	—	16,1	—	—

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Μάιος - May			Ίούνιος - June			Ίανουάριος - Ίούνιος January - June		
	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83	1983	1984	Μεταβολή % Change 1984/83
Καρπούζια—Water-melons	414,0	160,3	-61,3	5.511,8	2.622,1	-52,4	5.927,6	2.782,4	-53,1
Καρόδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	—	—	—	21,8	2,8	-87,2
Κεράσια—Cherries	513,3	213,1	-58,5	760,2	643,3	-15,4	1.273,5	856,4	-32,8
Κυδώνια—Quinces	—	—	—	—	—	—	8,1	10,7	32,1
Λεμόνια—Lemons	1.182,1	1.211,4	2,5	575,1	680,5	18,3	6.248,9	6.425,8	2,8
Μανταρίνια—Mandarines	6,2	2,8	-54,8	0,6	—	—	2.271,9	2.066,5	-9,0
Μήλα—Apples	1.002,5	1.251,5	24,8	178,0	172,0	-3,4	6.605,0	6.384,5	-3,3
Μούσμουλα—Medlars	60,7	62,7	3,3	3,6	35,8	894,4	64,3	99,0	54,0
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	69,7	135,6	94,5	403,9	342,5	-15,2	473,6	480,5	1,5
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	—	1,1	—
Πορτοκάλια—Oranges	3.090,0	3.331,4	7,8	647,0	1.251,0	93,4	33.023,5	29.396,4	-11,0
Ροδάκινα—Peaches	49,9	3,9	-92,2	1.603,4	561,4	-65,0	1.653,3	565,3	-65,8
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	5,7	3,3	-42,1	—	—	—	13,3	11,9	-10,5
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τζάνερα—Mirabelles	165,0	28,7	-82,6	120,8	124,2	2,8	285,8	152,9	-46,5
Φράουλες—Strawberries	626,3	371,8	-40,6	46,7	178,7	282,7	711,9	556,8	-21,8



51. 'Αποθέματα μερικῶν εἰδῶν διατροφῆς καὶ γεωργικῶν προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σὲ τόνους

Quantity in tons

Εἶδη	'Απρίλιος April		Μάιος May		'Ιούνιος June		Items
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	
1. Τυροκομικὰ προϊόντα	36.065	23.716	46.739	36.225	47.105	46.395	1. Dairy products
Φέτα	21.180	14.898	26.775	22.949	27.841	28.106	«Feta» cheese
Τελεμές	3.404	1.542	5.128	3.026	4.981	3.825	Telemes
Κασέρι	4.716	3.023	5.806	4.336	5.908	5.577	Casseri
Κεφαλοτύρι	1.337	798	1.672	1.121	1.672	1.969	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	1.036	552	1.529	866	1.142	1.706	Kefalograviera
Γραβιέρα	1.778	949	2.420	1.554	2.173	1.958	Graviera
Μυζήθρα	1.214	834	1.712	1.181	1.843	1.593	Myzithra
Βούτυρο νωπὸ	437	626	555	220	446	255	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	963	494	1.142	972	1.099	1.406	Milk cream
2. Ζάχαρη	156.421	146.609	137.036	121.385	113.703	94.903	2. Sugar
3. 'Αλιεύματα κατεψυγμένα	1.971	934	1.145	1.321	1.773	1.733	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	1.521	494	648	393	891	539	A. category
Β' κατηγορίας	118	111	111	95	137	130	B. category
Μαλάκια	311	320	381	828	696	1.060	Molluscs
Μαλακόστρακα	21	9	5	5	49	4	Crustaceans
4. 'Αλίπαστα	369	275	305	401	364	602	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	13.380	9.501	13.273	8.041	11.669	6.790	5. Meat, frozen
Βοδινὸ μὲ ὀστά	185	430	203	437	193	453	Beef, with bone
Βοδινὸ χωρὶς ὀστά	5.459	4.415	5.062	3.463	4.252	3.208	Beef, without bone
Πρόβειο μὲ ὀστά	1.238	904	1.531	944	1.334	604	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρὶς ὀστά	1.581	377	1.780	433	2.149	307	Mutton, without bone
Χοιρινὸ	1.363	915	1.180	701	1.155	619	Pork
Πουλερικά	2.869	2.063	9.788	1.503	1.754	1.080	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	685	397	729	560	832	519	Edible offals etc.
6. Σιτάρι (1)	1.109.894	750.843	794.113	494.657	1.596.664	735.500	6. Wheat (1)
7. Ρύζι (1)	24.292	3.413	24.214	2.000	24.165	2.000	7. Rice (1)
8. 'Όσπρια, βρώσιμα (1)	6.215	8.255	6.103	6.821	4.504	6.821	8. Pulse, edible (1)
Φασόλια	2.103	1.565	2.103	1.361	1.337	1.361	Beans
Ρεβύθια	1.046	871	934	693	763	693	Chickpeas
Φακὴ	1.578	4.188	1.578	3.140	1.578	3.140	Lentils
Λαθούρι (φάβα)	1.488	1.631	1.488	1.627	826	1.627	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή (2)	52.950	47.910	48.460	42.740	43.900	37.640	9. Currants (2)
10. Σταφίδα σουλτανίνα (3) . . . . .	...	60.525	...	44.240	...	35.805	10. Sultanas raisins (3)
11. Σύκα, ξερὰ (3) . . . . .	...	826	...	805	...	805	11. Figs, dried (3)
12. Βαμβάκι (4)	103.611	96.166	97.560	76.278	88.992	58.569	12. Cotton (4)
13. Καπνὸς (5)	213.712	220.528	209.438	213.971	324.518	304.691	13. Tobacco (5)

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ καὶ Ὑπουργεῖο Ἐμπορίου.
2. Αὐτόνομος Σταφιδικὸς Ὄργανισμός.
3. ΥΔΑΓΕΠ.
4. Ὄργανισμὸς Βάμβακος.
5. Ἐθνικὸς Ὄργανισμὸς Καπνοῦ.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
2. Autonomous Currant Office.
3. YDAGEP.
4. Cotton Board.
5. National Tobacco Board.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό Έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1982	1982		1983		Passengers, Freight, Receipts
		'Οκτώβριος October	'Ιαν. - 'Οκτ. Jan. - Oct.	'Οκτώβριος October	'Ιαν. - 'Οκτ. Jan. - Oct.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	11.282	884	9.280	949	10.386	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>9.827</i>	<i>759</i>	<i>8.049</i>	<i>825</i>	<i>9.190</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>1.455</i>	<i>125</i>	<i>1.231</i>	<i>124</i>	<i>1.196</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	320	32	299	11	233	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	145	13	128	7	99	Departures
'Αφίξεις	175	19	171	4	134	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκατομύρια)						B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	1.779	137	1.437	150	1.569	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>1.414</i>	<i>105</i>	<i>1.134</i>	<i>118</i>	<i>1.268</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>365</i>	<i>32</i>	<i>303</i>	<i>32</i>	<i>301</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	88	9	83	3	71	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	36	4	31	2	28	Departures
'Αφίξεις	52	5	52	1	43	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.127	173	846	240	1.044	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	857	54	698	46	628	2. Foreign
Φορτωθέντα	338	14	277	10	228	Loaded
'Εκφορτωθέντα	519	40	421	36	400	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (έκατομύρια)						B. Freight ton-km (in million)
1. 'Εσωτερικού	295	34	231	49	270	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	233	15	192	13	158	2. Foreign
Φορτωθέντα	82	3	68	3	47	Loaded
'Εκφορτωθέντα	151	12	124	10	111	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	4.741	449	3.548	599	4.357	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών ..	2.040	215	1.578	243	2.006	From passenger transport
'Από μεταφορά εμπορ/των	2.315	222	1.767	299	2.082	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	386	12	203	57	269	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	572	47	481	58	557	2. Motor cars (HRO)

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλές που βρίσκονται στην κυκλοφορία ⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήσηMotor vehicles in circulation ⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1981 ⁽²⁾	1982 ⁽²⁾	1983 ⁽²⁾	Μάιος - May		Category and use
				1983 ⁽²⁾	1984*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	1.470.076	1.625.905	1.759.979	1.679.413	1.820.215	Total
1. Αυτοκίνητα	1.364.728	1.504.441	1.620.908	1.551.735	1.674.961	1. Motor cars
'Επιβατηγά	907.476	991.347	1.065.443	1.019.964	1.103.135	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	27.452	27.783	28.167	27.936	28.182	— Public use
— Ι. Χ.	880.024	963.564	1.037.276	992.028	1.074.953	— Private use
Λεωφορεία	16.820	17.154	17.445	17.303	17.564	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	11.613	11.686	11.705	11.698	11.706	— Public use
— Ι. Χ.	5.207	5.468	5.740	5.605	5.861	— Private use
Φορτηγά	440.432	495.940	538.020	514.468	554.259	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	28.359	31.344	32.334	31.905	32.639	— Public use
— Ι. Χ.	412.073	464.596	505.686	482.563	521.620	— Private use
2. Μοτοσυκλές	105.348	121.464	139.071	127.678	145.254	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	92.044	111.024	129.547	117.763	136.011	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	13.304	10.440	9.524	9.915	9.243	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	8.661	5.763	4.821	5.224	4.532	— Public use
— Ι. Χ.	4.643	4.677	4.703	4.691	4.711	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	658.032	721.849	773.894	741.551	798.469	Total
1. Αυτοκίνητα	607.402	661.906	704.996	678.312	726.579	1. Motor cars
'Επιβατηγά	505.330	549.324	585.069	562.793	603.986	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	13.575	13.756	14.015	13.844	14.024	— Public use
— Ι. Χ.	491.755	535.568	571.054	548.949	589.962	— Private use
Λεωφορεία	7.384	7.569	7.727	7.650	7.798	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	4.088	4.134	4.134	4.134	4.134	— Public use
— Ι. Χ.	3.296	3.435	3.593	3.516	3.664	— Private use
Φορτηγά	94.688	105.013	112.200	107.869	114.795	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	7.692	8.930	9.284	9.126	9.382	— Public use
— Ι. Χ.	86.996	96.083	102.916	98.743	105.413	— Private use
2. Μοτοσυκλές	50.630	59.943	68.898	63.239	71.890	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	45.221	55.740	65.034	59.227	68.121	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	5.409	4.203	3.864	4.012	3.769	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	3.756	2.543	2.200	2.349	2.103	— Public use
— Ι. Χ.	1.653	1.660	1.664	1.663	1.666	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται οσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (πλαισιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-με άλλα κλπ.).

(2) Προσωρινή αναθεώρηση.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

(2) Provisionally revised.

* Provisional data.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1982*	1983*	1983*		1984*		Category of motor vehicles
			Μάιος May	Ίαν.-Μάιος Jan.- May	Μάιος May	Ίαν.-Μάιος Jan.- May	
Σύνολο οχημάτων	169.066	138.332	11.023	55.464	10.751	61.688	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	126.611	95.598	7.331	39.716	6.717	41.937	1. Motor cars
'Επιβατηγά	79.981	61.549	4.532	24.511	4.965	29.852	<i>Passenger</i>
- Δ. Χ.	7.053	2.801	238	1.397	138	764	- Public use
- Ι. Χ.	72.928	58.748	4.294	23.114	4.827	29.088	- Private use
Λεωφορεία	671	873	198	427	26	116	<i>Buses</i>
- Δ. Χ.	451	642	187	307	4	27	- Public use
- Ι. Χ.	220	231	11	120	22	89	- Private use
Φορτηγά	45.959	33.176	2.601	14.778	1.726	11.969	<i>Trucks</i>
- Δ. Χ.	3.003	1.082	79	602	66	368	- Public use
- Ι. Χ.	42.956	32.094	2.522	14.176	1.660	11.601	- Private use
2. Μοτοσυκλέτες	18.453	18.014	1.704	6.570	1.616	6.246	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	18.427	18.003	1.704	6.566	1.616	6.239	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	26	11	—	4	—	7	<i>Freight</i>
- Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	- Public use
- Ι. Χ.	26	11	—	4	—	7	- Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	23.441	24.196	1.932	9.003	2.358	13.280	1. Motor cars
'Επιβατηγά	11.946	13.673	935	4.488	1.422	8.166	<i>Passenger</i>
- Δ. Χ.	1.334	527	54	258	26	111	- Public use
- Ι. Χ.	10.612	13.146	881	4.230	1.396	8.055	- Private use
Λεωφορεία	51	49	4	18	9	34	<i>Buses</i>
- Δ. Χ.	10	9	1	2	—	2	- Public use
- Ι. Χ.	41	40	3	16	9	32	- Private use
Φορτηγά	11.444	10.474	993	4.497	927	5.080	<i>Trucks</i>
- Δ. Χ.	1.877	1.520	165	732	160	769	- Public use
- Ι. Χ.	9.567	8.954	828	3.765	767	4.311	- Private use
2. Μοτοσυκλέτες	561	524	56	175	60	225	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	553	520	55	173	60	225	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	8	4	1	2	—	—	<i>Freight</i>
- Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	- Public use
- Ι. Χ.	8	4	1	2	—	—	- Private use

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των όχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
 Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	'Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	'Εργασθέντα όχηματα Operated vehicles	Διανοθέντα χιλιόμετρα (χιλιόμετρα) Kilometres run (in thousand)	'Αριθμός επιβατικών (χιλιόμετρα) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιόμετρα) Passenger - kms (in thousand)	'Ακαθάριστες εισπράξεις (έκατομ. δραχ.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region Urban and interurban lines
1981							1981
'Αστικές	29.736	3.206	223.157	846.252	5.788.322	14.759,8	Urban lines
'Υπεραστικές		3.860	307.797	174.073		10.915,2	Interurban lines
1982							1982
'Αστικές	30.412	3.217	216.054	819.368	5.915.894	17.803,9	Urban lines
'Υπεραστικές		3.910	311.940	165.750		11.712,4	Interurban lines
Σεπτέμβριος 1982							September 1982
— 'Αστικές	30.519	3.267	18.399	71.066	606.345	1.161,3	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		3.915	28.661	15.951		1.186,2	— Interurban lines
Σεπτέμβριος 1983							September 1983
— 'Αστικές	30.840	3.169	18.811	57.339	564.927	(1)1.033,8	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		3.898	27.500	14.943		1.465,8	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— 'Αστικές	13.915	2.092	11.820	36.146		610,7	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		—	—	—	—	—	— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
— 'Αστικές	2.508	76	524	1.272		27,0	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		754	4.737	2.993	104.750	261,9	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
— 'Αστικές	2.744	132	751	2.157		45,0	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		711	6.483	3.092	131.777	339,6	— Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
— 'Αστικές	395	20	123	505		8,7	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		139	994	517	22.561	58,1	— Interurban lines
Ηπειρος							Epirus
— 'Αστικές	1.048	46	296	776		17,2	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		310	1.915	629	42.336	107,6	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
— 'Αστικές	1.894	104	696	2.006		40,7	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		372	2.705	1.153	54.783	143,1	— Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
— 'Αστικές	6.211	527	3.725	11.992		235,2	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		1.018	7.553	3.802	132.965	347,0	— Interurban lines
Θράκη							Thrace
— 'Αστικές	597	22	196	566		6,0	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		187	1.376	1.040	28.314	74,1	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— 'Αστικές	550	69	284	712		19,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		148	786	794	13.699	39,8	— Interurban lines
Κρήτη							Crete
— 'Αστικές	978	81	396	1.207		24,2	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		259	1.251	923	33.742	94,6	— Interurban lines

1. Δεν περιλαμβάνονται τα τυχόν χορηγηθέντα δάνεια από τον Ιανουάριο 1983.

1. Starting with January 1983, excluding eventual loans.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία - Custom-houses									
			Εζώνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφύρας N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing
1981	118.564	128.162	84.428	88.376	8.075	7.044	5.839	4.719	3.857	3.781	16.365	24.242
1982	107.022	115.229	80.748	81.647	10.778	10.133	4.327	2.837	3.334	3.317	7.835	17.295
1983	81.681	85.865	52.820	52.676	12.005	10.282	5.934	5.783	5.502	6.211	5.420	10.913
Μάρτιος-1983-March	6.723	7.137	4.618	4.630	1.002	900	377	209	384	425	342	970
Μάρτιος-1984-March	7.814	8.643	4.751	4.722	1.305	1.449	909	1.039	670	690	179	743
Έλληνική-Greek	3.620	4.058	2.231	2.529	908	1.016	209	216	184	162	88	135
Αυστριακή-Austrian	817	769	343	356	10	4	258	241	206	131	—	37
Βελγική-Belgian	35	33	26	24	6	8	1	1	1	—	1	—
Βουλγαρική-Bulgarian	92	236	—	—	—	—	—	—	92	186	—	50
Γαλλική-French	407	426	223	171	76	106	103	139	2	3	3	7
Γερμανική Δ.Ο.-German R.F.	655	834	512	363	43	30	73	98	23	25	4	318
Γιουγκοσλαβική-Yugoslavian	638	693	623	673	—	—	9	9	—	—	6	11
Δανική-Danish	126	117	121	104	2	1	2	4	1	4	—	4
Ελβετική-Swisse	58	50	29	20	5	2	20	17	3	6	1	5
Ην. Βασιλείου-Un. Kingdom	258	239	131	94	50	44	58	78	18	17	1	6
Ιταλική-Italian	356	402	153	147	168	194	32	61	—	—	3	—
Όλλανδική-Dutch	210	168	148	101	12	8	34	46	—	16	—	1
Ούγγρική-Hungarian	61	63	21	4	—	—	—	—	40	50	—	9
Πολωνική-Polish	33	50	33	25	—	—	—	—	—	1	—	24
Τουρκική-Turkish	178	207	—	2	21	28	96	111	—	—	61	66
Άλλων χωρών-Other	270	298	157	109	4	8	14	18	84	93	11	70

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Όδικα τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα - Accidents			Παθόντες - Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Dead	Με τραυματίες μόνο Wounded	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες-Wounded	
						Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ - GREECE, TOTAL							
1981	19.841	1.190	18.651	29.061	1.354	5.136	22.571
1982	22.401	1.349	21.052	33.128	1.557	5.622	25.949
1983	20.389	1.383	19.006	29.960	1.586	5.250	23.124
1983: IV	1.582	112	1.470	2.241	126	407	1.708
1984: IV	1.584	96	1.488	2.338	119	373	1.846
Από αυτούς-Thereof:							
Πεζοί-Pedestrians				419	20	88	311
Όδηγοί-Drivers				1.077	62	176	839
Επιβάτες-Passengers				842	37	109	696
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ-GREATER ATHENS							
1981	8.918	215	8.703	11.647	226	2.105	9.316
1982	8.789	231	8.558	11.566	250	2.088	9.228
1983	7.718	238	7.480	10.149	257	2.176	7.716
1983: IV	680	14	666	903	15	201	687
1984: IV	627	15	612	794	15	152	627
Από αυτούς-Thereof:							
Πεζοί-Pedestrians				210	6	46	158
Όδηγοί-Drivers				383	8	72	303
Επιβάτες-Passengers				201	1	34	166

1. Όδικα τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϋ, τα γεωργικά και όδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζώγλατα οχήματα και τα χειράμαξα.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1981	3.896	42.487.940	2.724	25.794.691	541	15.884.385	354	723.971	277	84.893
1982	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.948	347	696.786	279	81.264
1983 : VII	3.474	39.013.510	2.356	24.208.363	483	14.001.637	357	718.904	278	84.606
1984 : IV	3.124	35.001.034	2.065	22.267.058	425	11.970.722	349	681.699	285	81.555
V	3.082	34.713.125	2.024	21.973.794	424	11.975.789	349	681.976	285	81.566
VI	3.057	35.143.395	2.002	22.001.733	424	12.398.690	346	660.681	285	82.291
VII	3.021	34.952.203	1.963	21.716.450	425	12.486.449	349	667.185	284	82.119

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι έφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή : Ρυμουλκά, άλιευτικά, ναυαγοσωστικά κλπ.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1981	215	4.684.872	91	654.256	67	3.768.467	51	259.151	6	2.998
1982	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983	835	11.851.885	613	6.151.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722
1983 : VII	810	12.953.923	610	6.312.713	134	6.450.763	58	188.572	8	1.875
1984 : IV	549	8.039.298	391	3.978.724	88	3.809.486	59	246.124	11	4.964
V	543	7.950.647	379	3.738.846	95	3.990.068	59	217.091	10	4.642
VI	518	6.945.863	373	3.706.112	86	3.049.440	49	185.669	10	4.642
VII	504	6.599.270	367	3.562.466	84	2.860.957	43	171.205	10	4.642

1. Βλέπε την όποσημέωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Έμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλές προσορμίσεις (1) Deviations only (1)	
	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1980	216.586	198.760.839	182.690	148.265.598	13.348	21.001.977	16.412	671.399	4.136	28.821.865
1981	209.369	202.464.854	173.917	146.760.416	13.699	19.180.667	17.232	714.093	4.521	35.809.678
1982	203.723	189.896.665	170.250	146.217.283	13.990	17.131.600	15.412	655.006	4.071	25.892.776
1982* : I-III	27.033	35.028.648	25.144	27.938.018	635	799.113	320	12.205	934	6.279.312
IV-VI	62.525	50.367.765	51.186	37.256.434	4.759	6.397.302	5.473	217.473	1.107	6.496.556
VII-IX	75.145	62.902.306	59.138	48.458.879	6.475	6.697.557	8.354	371.340	1.178	7.374.530
X-XII	39.024	41.610.090	34.782	32.563.952	2.125	3.249.772	1.265	53.988	852	4.742.378
1983* : I-III	38.279	34.345.968	26.418	27.636.614	687	1.078.851	310	10.963	864	5.619.540
IV-VI	50.606	49.779.214	40.009	37.007.029	4.334	6.831.577	5.283	197.981	980	5.742.627

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Included are vessels of all categories.
* Provisional data.

61. Κατάπλοι έμπορικών πλοίων, κατά σημαία ⁽¹⁾ — Arrivals of merchant ships, by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1982*		1982*		1983*			
	Σύνολο Total		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	170.250	146.217.283	51.186	37.256.434	26.418	27.636.614	40.009	37.007.029
Έλληνική—Greek	161.849	117.063.942	49.085	29.802.597	24.508	21.040.454	37.705	30.041.135
Αιγυπτιακή—Egyptian	54	128.858	20	39.856	1	1.935	5	2.197
Βουλγαρική—Bulgarian	150	523.312	30	115.584	55	265.303	60	267.192
Γαλλική—French	67	321.081	16	81.619	19	108.080	20	119.728
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	32	79.214	13	22.369	3	4.852	8	21.417
Γερμανική (Δυτ.)—German (West.)	565	1.010.964	133	234.892	147	247.182	185	375.752
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	488	970.252	124	275.011	62	202.152	91	195.705
Δανική—Danish	224	764.500	58	190.937	44	104.638	36	19.222
ΕΣΣΔ—USSR	757	2.102.018	203	442.304	214	499.788	183	641.448
* Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	259	987.053	61	283.101	53	326.719	61	221.557
ΗΠΑ—USA	82	1.123.105	20	262.746	28	388.876	24	345.183
* Ισραηλινή—Israelite	81	537.976	22	112.366	24	187.942	33	223.566
* Ιταλική—Italian	1.316	3.858.428	329	820.371	171	387.413	302	704.237
Κυπριακή—Cyprian	1.553	2.622.934	382	722.843	357	530.318	547	934.831
Λιβανική—Lebanese	261	238.465	67	85.820	72	54.143	73	39.880
Λιβεριακή—Liberian	288	3.342.207	69	853.358	73	668.627	45	530.509
Νορβηγική—Norwegian	110	615.193	23	111.698	20	92.739	22	67.395
* Ολλανδική—Dutch	136	300.123	39	82.444	36	76.227	48	132.706
Ουγγρική—Hungarian	43	48.018	17	23.381	3	5.081	6	7.218
Παναμαρική—Panamanean	748	3.066.838	190	707.426	208	1.016.896	200	728.555
Σουηδική—Swedish	110	282.249	28	59.926	23	83.329	17	65.070
Τουρκική—Turkish	118	144.033	35	32.198	25	57.982	33	34.063
Φινλανδική—Finnish	48	251.818	5	14.450	10	46.750	14	42.662
Λοιπές—Other	911	5.834.702	217	1.879.137	262	1.229.188	291	1.245.801

1. Περιλαμβάνονται όλοι οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including a 11 entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.
* Provisional data.

62. Κατάπλοι και άπόπλοι ⁽¹⁾ έμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού έξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Άπόπλοι Arrivals—Sailings	1980				1981			
	Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	3.192	11.376.804	2.246	8.928.726	2.814	9.550.429	2.246	8.891.787
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	1.223	5.047.767	853	3.841.240	1.160	4.235.502	915	3.996.270
Έμφόρτων—Loaded	859	3.650.849	566	2.781.715	741	2.581.912	510	2.051.309
Κενών από φορτίο—In ballast	364	1.396.918	287	1.059.525	419	1.653.590	405	1.944.961
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	1.969	6.329.037	1.393	5.087.486	1.654	5.314.927	1.331	4.895.517
Έμφόρτων—Loaded	1.469	4.407.454	962	3.527.317	1.163	4.005.926	830	3.448.509
Κενών από φορτίο—In ballast	500	1.921.583	431	1.560.169	491	1.309.001	501	1.447.008
II. Άπόπλοι πλοίων—Sailings of ships	3.269	12.343.431	2.370	9.585.681	2.676	9.303.354	2.295	8.698.258
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	1.239	5.379.228	936	3.967.657	1.104	4.029.779	914	4.171.570
Έμφόρτων—Loaded	857	2.329.489	590	1.618.204	809	2.796.682	516	1.824.205
Κενών από φορτίο—In ballast	382	3.049.739	346	2.349.453	295	1.233.097	398	2.347.365
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	2.030	6.964.203	1.434	5.618.024	1.572	5.273.575	1.381	4.526.688
Έμφόρτων—Loaded	1.488	3.868.442	1.013	3.040.003	1.117	3.283.876	846	2.696.926
Κενών από φορτίο—In ballast	542	3.095.761	421	2.578.021	455	1.989.699	535	1.829.762

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα όποια προέρχονται από το έξωτερικό. Στους άπόπλους περιλαμβάνονται όλες οι άναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα όποια προορίζονται για το έξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Άποβιβα- σθέντες Disembarked	Έπιβιβα- σθέντες Embarked
1979	24.359.342	23.333.940	7.499.069	14.638.556	1.196.315	1.025.402	509.836	515.566
1980	23.696.528	22.654.639	8.019.033	13.619.418	1.016.188	1.041.889	518.459	523.430
1981	24.928.453	23.779.099	8.211.928	14.706.774	860.397	1.149.354	576.270	573.084
1981 : IX	2.467.111	2.313.203	1.008.482	1.210.470	94.251	153.908	61.062	92.846
1982*: V	1.683.217	1.606.907	532.813	1.009.922	64.172	76.310	41.969	34.341
VI	2.537.121	2.429.752	842.239	1.421.429	166.084	107.369	57.628	49.741
VII	3.975.811	3.724.689	1.467.271	2.103.545	153.873	251.122	150.774	100.348
VIII	4.481.055	4.155.855	1.692.867	2.302.903	160.085	325.200	152.566	172.684
IX	2.398.295	2.253.715	896.519	1.259.651	97.545	144.580	57.201	87.379

* Προσωρινή αναθεώρηση.

* Provisionally revised.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded		
					Από πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only	
1979	70.680.451	16.940.037	16.829.891	110.146	53.740.414	34.601.658	17.752.655	19.138.756	8.544.514
1980	71.724.036	16.970.425	16.878.139	92.286	54.753.611	33.334.938	19.364.623	21.418.673	9.649.363
1981	68.504.833	16.947.331	16.875.083	72.248	51.557.502	28.865.210	12.155.748	22.692.292	10.208.569
1981 : IX	6.999.547	1.425.477	1.419.511	5.966	5.574.070	3.894.579	1.365.105	1.679.491	900.099
1982 : V	5.540.293	1.525.976	1.520.191	5.785	4.014.317	2.336.438	1.059.804	1.677.879	732.734
VI	5.286.565	1.299.136	1.293.043	6.093	3.987.429	2.198.866	1.200.600	1.788.563	688.429
VII	5.128.888	1.487.936	1.481.635	6.301	3.640.952	2.185.924	1.216.968	1.455.028	586.036
VIII	5.267.645	1.574.127	1.566.616	7.511	3.693.518	2.040.652	1.166.123	1.652.866	591.927
IX	5.527.465	1.346.893	1.341.697	5.196	4.180.572	2.558.637	1.051.133	1.621.935	766.438

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Από αυτά απωλέσθηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drawned	Τραυματισμοί Wounded
	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1978	182	1.358.539	94	798.545	130	24
1979	177	1.292.462	72	516.159	109	13
1980	180	1.667.398	51	404.121	64	33
1981	171	1.726.486	63	606.092	99	22
1982	151	1.968.339	47	293.768	54	65

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.
2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ηολόγια, βάσει σχετικής έκθεσης του Άνακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχημάτων (ΑΣΝΑ).

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.
2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

'Αερολιμένες	'Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	'Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις έμπο- ρευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		'Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger- kms (in thous.)			
1982 : 'Ιούλιος	4.727	375.674	115.309	1.525.557	88.221	1982 : July
1983 : 'Ιούλιος	5.561	479.207	148.198	2.210.814	103.333	1983 : July
'Αθηνών	2.432	245.601	76.544	1.862.590	55.345	Athens
'Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agrinion
'Αγχιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
'Ακτίου (Πρεβέζης)	17	432	130	293	—	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
'Αλεξανδρουπόλεως	71	7.825	2.974	29.516	1.013	Alexandroupolis
Ζακύνθου	18	1.720	478	2.278	112	Zante
'Ηρακλείου	329	35.615	11.320	37.605	7.183	Iraklion
Θεσσαλονίκης	386	42.272	13.168	129.403	19.288	Salonica
'Ιωαννίνων	40	4.522	1.445	3.694	—	Yanina
Καβάλας	35	4.048	1.393	8.370	—	Kavala
Καλαμάτας	31	3.579	633	2.289	209	Kalamata
Καρπάθου	129	1.416	194	298	121	Karpathos
Κάσου	13	154	25	34	33	Kasos
Καστοριάς	15	379	131	1.284	—	Kastoria
Κερκύρας	136	14.559	5.620	8.075	3.596	Corfu
Κεφαλληνίας	32	3.012	1.229	1.679	532	Cephalonia
Κοζάνης	12	310	97	571	—	Kozani
Κυθήρων	48	341	66	35	112	Kythira
Κώ	86	8.788	3.093	9.931	1.423	Kos
Λαρίσης	11	80	18	462	—	Larisa
Λήμνου	104	4.952	1.371	12.010	581	Limnos
Μήλου	61	758	119	349	89	Melos
Μυκόνου	345	8.748	1.380	1.878	252	Mykonos
Μυτιλήνης	154	12.999	3.751	31.689	1.114	Mytilini
Πάρου	70	901	153	221	274	Paros
Πόρτο-Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	399	28.955	11.356	31.349	4.672	Rhodes
Σάμου	79	8.459	2.445	5.199	977	Samos
Σαντορίνης	106	8.110	1.786	2.929	640	Santorini
Σκιάθου	202	5.397	799	1.437	263	Skiathos
Σπάρτης	—	—	—	—	—	Sparta
Χανίων	124	17.468	4.716	19.859	4.912	Canea
Χίου	76	7.807	1.764	5.487	592	Chios

67. 'Αεροπορική κίνηση (1) με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic (1), by airport

'Αερολιμένες, "Ηπειροι	Πτήσεις Flights		'Επιβάτες Passengers		'Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		'Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	'Αναχω- ρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχω- ρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	'Εκφορ- τωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	'Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1982 : 'Ιούλιος	644	649	57.927	77.386	681.408	907.726	150.550	24.667	1982 : July
1983 : 'Ιούλιος	867	865	84.555	115.649	1.033.180	1.304.995	169.973	40.616	1983 : July
'Αθηνών	745	744	77.293	103.278	975.444	1.286.405	169.973	40.195	Athens
'Αμερική	34	34	8.368	12.635	59.546	101.999	47.272	—	America
'Ασία	144	142	17.554	20.343	339.328	243.167	42.990	5.744	Asia
'Αφρική	77	77	12.594	14.359	230.466	125.968	10.218	1.975	Africa
Ευρώπη	490	491	38.777	55.941	346.104	815.271	69.493	32.476	Europe
'Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	87	87	4.650	8.871	55.757	17.431	—	421	Salonica
Ευρώπη	87	87	4.650	8.871	55.757	17.431	—	421	Europa
Λοιπές 'Ηπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	35	34	2.612	3.500	1.979	1.159	—	—	Other airports
Ευρώπη	35	34	2.612	3.500	1.979	1.159	—	—	Europe
Λοιπές 'Ηπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της 'Ολυμπιακής 'Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1982	1983	1983		1984		
			Ίαν.-Φεβρ. Jan.-Feb.	Μάρ.-'Απρ. Mar.-April	Ίαν.-Φεβρ. Jan.-Feb.	Μάρ.-'Απρ. Mar.-April	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος τών περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Άριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.335	1.406	1.347	1.356	1.421	1.432	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Έγκατεστημένες	2.847	2.991	2.867	2.882	3.025	3.032	— Installed
— Κατειλημμένες	2.522	2.704	2.546	2.580	2.740	2.775	— Occupied
2. Άριθμός τηλετυπικών κέντρων	27	27	27	27	29	29	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
— Έγκατεστημένες . . .	19.229	21.229	19.272	19.402	23.655	24.047	— Installed
— Κατειλημμένες	15.812	16.904	16.034	16.634	17.394	17.607	— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Έσωτερικού							Home
— Αυτόματης τηλεφωνίας (έκατ. τιμολ. μονάδες)	11.937	13.381	2.032	2.222	2.247	2.341	— Automatic telephony (million rates)
— Ήμιαντ. και χειρ/της τηλεφωνίας (άριθμ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	5.991	5.699	886	965	892	874	— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Έξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	106.778	120.699	17.837	18.569	19.167	21.162	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Έσωτερικού (κατατεθέντα)	2.828	2.808	469	414	474	422	Home (deposited)
Έξωτερικού (άνταλλαγέντα)	883	670	100	102	95	96	Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
Έσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	109.399	115.492	16.390	18.767	19.650	21.537	Home (in thous. rates)
Έξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	7.635	6.990	1.177	1.340	1.344	1.427	Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : Όργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE).

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



Χ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού (1)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	'Ιούνιος June		'Ιαν. - 'Ιούνιος Jan. - June		Means of transport, Passport control stations
	1983	1983	1984	1983	1984	
ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	6.613.122	770.301	869.174	2.594.165	2.845.957	Total arrivals
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.354.750	(2) 116.080	(2) 121.210	(2) 570.330	(2) 592.120	<i>Greeks</i>
Ξένοι	5.258.372	654.221	747.964	2.023.835	2.253.837	<i>Foreigners</i>
Αεροπορικός	4.094.565	536.042	609.851	1.736.806	1.926.260	By air
'Ελληνικού	2.299.862	251.041	283.529	1.022.581	1.113.295	Hellinikon
'Ηρακλείου	474.677	70.114	90.966	169.719	244.068	Iraklion
Θεσσαλονίκης	188.558	25.438	29.574	78.224	83.754	Salonica
Κερκύρας	382.715	68.404	68.019	140.511	144.852	Corfu
Ρόδου	443.123	69.536	72.106	179.106	201.083	Rhodes
Χανίων	19.771	3.350	2.816	8.845	7.758	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	285.859	48.159	62.841	137.820	131.450	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 592.350	(2) 52.670	(2) 55.160	(2) 270.220	(2) 284.480	<i>Greeks</i>
Ξένοι	3.502.215	483.372	554.691	1.466.586	1.641.780	<i>Foreigners</i>
Ειδηροδρομικός	226.881	20.762	21.193	86.024	86.353	By train
Ειδομένης	191.812	18.706	19.579	68.770	76.738	Idomeni
Δικαίων	2.350	196	128	1.058	795	Dikea
Προμαχώνας	9.624	850	555	3.643	3.100	Promachon
Πυθίου	20.330	807	682	11.526	4.738	Pythion
Φλώρινας	2.765	203	249	1.027	982	Florina
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 107.900	(2) 7.520	(2) 8.070	(2) 50.100	(2) 43.780	<i>Greeks</i>
Ξένοι	118.981	13.242	13.123	35.924	42.573	<i>Foreigners</i>
Θαλασσίως	1.235.371	118.493	124.574	425.894	426.599	By sea
'Ελευσίνας	3.303	261	171	1.748	1.079	Eleusis
'Ηγουμενίτσας	165.089	13.470	10.097	43.702	30.445	Igoumenitsa
'Ηρακλείου	52.794	3.661	4.267	21.252	16.240	Iraklion
Θεσσαλονίκης	7.099	709	255	2.776	571	Salonica
'Ιτέας	3.427	785	8	2.457	1.550	Itea
Καβάλας	4.403	678	700	2.574	1.163	Kavala
Κατακόλου	17.314	2.208	4.660	7.568	10.660	Katakolon
Κερκύρας	255.153	28.684	21.869	99.728	63.836	Corfu
Κορίνθου	5.281	477	1.118	2.451	2.839	Corinth
Μυκόνου	51.608	4.243	8.125	17.564	21.913	Mykonos
Μυτιλήνης	6.433	892	345	1.593	817	Mytilini
Πάτμου	93.915	9.032	9.372	31.459	35.714	Patmos
Πατρών	160.464	13.589	26.926	49.277	107.167	Patras
Πειραιώς	175.027	13.842	16.725	62.516	61.120	Piraeus
Περάματος	1.333	173	125	677	477	Perama
Ρόδου	124.608	10.475	9.819	39.879	35.056	Rhodes
Σάμου	21.299	3.700	138	4.745	611	Samos
Σύρου	1.784	53	147	397	647	Syros
Χαλκίδας	879	101	49	457	231	Chalkis
Χανίων	319	28	13	168	120	Canea
Χίου	7.055	720	592	1.512	2.758	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	76.784	10.712	9.053	31.394	31.585	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 134.160	(2) 12.100	(2) 10.250	(2) 41.960	(2) 46.180	<i>Greeks</i>
Ξένοι	1.101.211	106.393	114.324	383.934	380.419	<i>Foreigners</i>
Όδικός	1.056.305	95.004	113.556	345.441	406.745	By road
Εύζωνων	674.428	66.193	75.979	205.700	249.684	Euzoni
Καστανεών	17.624	1.300	4.257	8.218	13.876	Kastaneae
Κήπων	136.731	8.718	12.854	53.047	49.659	Kipi
Νίκης	65.949	6.837	7.528	20.976	28.589	Niki
Προμαχώνας	161.573	11.956	12.938	57.500	64.937	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 520.340	(2) 43.790	(2) 47.730	(2) 208.050	(2) 217.680	<i>Greeks</i>
Ξένοι	535.965	51.214	65.826	137.391	189.065	<i>Foreigners</i>

1,2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (έπόμενη σελίδα).

1,2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί ελέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους	'Ιούνιος		'Ιαν. - 'Ιούνιος		Means of transport, Passport control stations
	Year's total	June	June	Jan. - June	Jan. - June	
	1983	1983	1984	1983	1984	
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ - DEPARTURES						
Σύνολο	6.376.334	675.871	780.742	2.255.984	2.516.430	Total departures
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.336.260	(2) 97.180	(2) 103.660	(2) 532.770	(2) 561.950	Greeks
Ξένοι	5.040.074	578.691	677.082	1.723.214	1.954.480	Foreigners
Αεροπορικώς	3.983.840	478.752	566.418	1.507.876	1.684.425	By air
Έλληνικού	2.286.486	219.955	255.029	925.606	1.022.281	Hellinikon
Ηρακλείου	487.555	66.964	88.213	166.585	210.855	Iraklion
Θεσσαλονίκης	191.771	22.682	26.994	69.604	72.895	Salonica
Κερκύρας	307.307	61.541	67.811	116.217	117.140	Corfu
Ρόδου	429.457	64.355	74.457	144.454	172.955	Rhodes
Χανίων	19.280	2.446	2.834	6.062	6.296	Canea
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	261.984	40.809	51.080	79.348	82.003	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 603.460	(2) 46.930	(2) 50.040	(2) 260.680	(2) 273.410	Greeks
Ξένοι	3.380.380	431.822	516.378	1.247.196	1.411.015	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	206.284	15.411	16.010	60.963	70.833	By train
Ειδομένης	175.745	13.472	14.570	47.140	62.155	Idomeni
Δικαίων	1.973	226	139	983	700	Dikea
Προμαχώνας	7.990	613	532	3.133	2.590	Promachon
Πυθίου	18.713	949	610	8.833	4.798	Pythion
Φλώρινας	1.863	151	159	874	590	Florina
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 101.400	(2) 7.160	(2) 7.170	(2) 38.850	(2) 37.640	Greeks
Ξένοι	104.884	8.251	8.840	22.113	33.193	Foreigners
Θαλασσίως	1.193.853	112.115	117.335	387.963	408.780	By sea
Έλευσινας	2.293	208	168	1.163	1.210	Eleusis
Ήγουμενίτσας	80.577	5.796	5.788	16.817	15.983	Igoumenitsa
Ηρακλείου	38.981	2.608	3.294	16.315	12.487	Iraklion
Θεσσαλονίκης	5.470	661	159	2.532	482	Salonica
Ιτέας	4.391	1.004	651	2.608	4.204	Itea
Καβάλας	3.210	250	338	1.168	892	Kavala
Κατακόλου	10.407	1.799	349	5.710	5.320	Katacolon
Κερκύρας	139.944	14.348	19.316	41.277	47.001	Corfu
Κορίνθου	2.305	22	10	2.060	1.128	Corinth
Μυκόνου	29.003	2.914	4.170	11.049	11.139	Mykonos
Μυτιλήνης	6.285	915	343	1.443	2.047	Mitilini
Πάτμου	54.354	7.146	6.120	21.930	16.813	Patmos
Πατρών	355.476	29.765	32.830	106.901	120.002	Patras
Πειραιώς	206.613	17.591	18.901	71.864	71.814	Piraeus
Περάματος	1.210	78	67	471	514	Perama
Ρόδου	151.863	14.363	16.046	50.711	55.795	Rhodes
Σάμου	21.316	3.483	110	4.113	690	Samos
Σύρου	1.153	17	176	248	720	Syros
Χαλκίδας	910	88	65	488	415	Chalkis
Χανίων	170	10	7	76	77	Canea
Χίου	7.115	747	601	1.550	2.019	Chios
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	70.807	8.302	7.826	27.469	38.028	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 122.360	(2) 10.100	(2) 10.110	(2) 37.990	(2) 42.690	Greeks
Ξένοι	1.071.493	102.015	107.225	349.973	366.090	Foreigners
Όδικώς	992.354	69.593	80.979	299.182	352.392	By road
Ευζώνων	615.356	41.436	47.077	160.476	204.315	Euzoni
Καστανέων	13.398	1.017	3.047	6.933	10.504	Kastaneae
Κήπων	140.819	9.635	12.680	58.970	51.565	Kipi
Νίκης	67.404	5.670	6.493	17.594	24.093	Niki
Προμαχώνας	155.380	11.835	11.682	55.209	61.915	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 509.040	(2) 32.990	(2) 36.340	(2) 195.250	(2) 208.210	Greeks
Ξένοι	483.317	36.603	44.639	103.932	144.182	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένος», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες επωφελοούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Έλλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek seaport or airport to visit the country for a few hours.
2. 10% sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

70. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών⁽¹⁾, κατά ύπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)⁽³⁾
 Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers⁽³⁾

Κράτη ύπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Ίούνιος - June		Ίαν. - Ίούνιος Jan. - June		Analysis by citizenship
	1983	1983	1984	1983	1984	
Σύνολο αφίξεων	5.258.372	654.221	747.964	2.023.835	2.253.837	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	479.895	44.155	50.757	187.371	186.240	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	4.778.477	610.066	697.207	1.836.464	2.067.597	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	4.778.477	610.066	697.207	1.836.464	2.067.597	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	3.733.939	499.005	559.845	1.432.141	1.594.762	EUROPE
Αυστρία	195.381	28.691	36.439	67.678	90.558	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	76.442	8.676	8.916	24.859	26.625	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁴⁾	43.123	3.493	3.762	12.537	14.909	Bulgaria ⁽⁴⁾
Γαλλία	299.506	34.819	46.952	126.006	158.025	France
Γερμανία (Δυτ. και Ανατ.)	728.478	103.633	112.447	314.695	342.147	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία	55.375	3.091	17.103	11.825	51.548	Yugoslavia
Δανία	148.626	20.141	18.218	53.216	53.198	Denmark
Ελβετία	173.830	18.508	19.947	51.195	55.148	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	888.991	146.769	153.797	356.699	375.908	United Kingdom
Ιρλανδία	27.245	4.698	5.059	8.894	10.150	Ireland
Ούγγαρία	21.280	3.113	2.963	7.226	6.273	Hungary
Ισπανία	31.021	1.994	2.469	9.822	10.629	Spain
Ιταλία	327.610	24.947	24.765	116.091	84.661	Italy
Νορβηγία	130.608	20.424	18.358	44.931	41.542	Norway
Ολλανδία	153.672	18.843	25.623	55.619	71.654	Netherlands
Πολωνία	15.915	1.098	2.316	4.199	8.565	Poland
Πορτογαλία	5.204	472	431	1.861	1.614	Portugal
Ρουμανία	7.454	721	465	2.621	2.641	Rumania
Σουηδία	189.921	31.962	32.557	81.672	88.679	Sweden
Φινλανδία	92.711	14.644	19.018	39.971	59.956	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης ...	121.546	8.268	8.240	40.524	40.332	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	325.415	20.382	24.057	111.637	122.769	ASIA
Ίαπωνία	82.029	4.141	4.913	40.234	47.117	Japan
Ισραήλ	49.188	3.048	2.635	11.169	9.186	Israel
Λίβανος - Συρία	46.116	2.848	3.341	13.738	14.402	Lebanon - Syria
Τουρκία	43.427	2.817	4.260	11.280	17.253	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	104.655	7.528	8.908	35.216	34.811	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	96.219	8.181	9.599	33.548	35.560	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	37.725	2.721	3.460	12.474	14.299	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	25.690	3.393	3.975	9.058	9.610	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής ...	32.804	2.067	2.164	12.016	11.651	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	517.473	70.815	89.109	213.525	260.342	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	406.887	56.494	71.241	169.125	206.515	United States
Καναδάς	72.540	10.176	13.359	29.998	37.417	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	38.046	4.145	4.509	14.402	16.410	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	94.998	10.762	13.528	41.262	49.897	OCEANIA
Αυστραλία	83.230	9.211	11.726	36.695	44.117	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας ...	11.768	1.551	1.802	4.567	5.780	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	6.770	480	760	3.149	3.118	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑΣ	3.663	441	309	1.202	1.149	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Στόν πίνακα αυτόν ως «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι ξένοι υπήκοοι, που επισκέπτονται την Ελλάδα.
 2. Από τό Νοέμβριο 1977, επειδή άλλαξαν τά Δελτία «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» και καταργήθηκαν ερωτήματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως γιά τους Έλληνες υπήκοους, μόνιμους κατοίκους εξωτερικού.
 3. Στίς κρουαζιέρες δέν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένος».
 4. Περιλαμβάνεται και τό προσωπικό των έμπορικών αυτοκινήτων, που διακινείται πρός τίς χώρες τίς Μέσης Ανατολής με τό φέρρυ-μπόουτ Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
 2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.
 3. Cruise passengers do not include «port visitors».
 4. Including also persons in commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1982	1983	Ίούλιος - June		Ίαν. - Ίούνιος Jan. - June		Museums and archaeological sites
			1983	1984	1983	1984	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (1)
A' Μουσείων (σύνολο)	3.200.590	2.735.084	295.782	358.706	1.090.753	1.300.061	A. Museums (total)
'Εθνικού 'Αρχαιολογικού	600.601	579.318	55.308	79.770	231.505	309.943	National Archaeological Museum
'Ακροπόλεως 'Αθηνών (2)	239.842	24.401	—	—	24.401	—	The Acropolis of Athens(2)
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	273.443	301.012	32.018	37.821	114.484	140.551	Ancient Olympia
Παλατιού Ίπποτων (Μεγ. Μαγίστρου)	211.711	192.523	23.923	30.700	70.223	90.858	Palace of the Knights
'Ηρακλείου (Κρήτης)	445.620	389.630	46.979	57.200	156.306	182.383	Iraklion (Crete)
Ρόδου	134.416	113.266	12.875	17.218	41.379	53.091	Rhodes
Δελφών	432.259	441.094	47.500	57.600	176.994	219.900	Delphi
Λοιπών μουσείων (2)	892.698	693.840	77.179	78.397	275.461	303.335	Other museums (2)
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	6.056.070	6.109.140	651.548	807.587	2.372.488	2.835.035	B. Archaeological sites (total)
'Επιδαύρου (2)	471.032	473.701	48.400	58.251	187.500	245.000	Epidavros (2)
'Ακροπόλεως Μυκηνών	479.310	483.027	47.446	57.078	198.291	245.443	The Acropolis of Mycenae
'Ακροπόλεως 'Αθηνών (2)	1.232.437	1.201.985	118.633	157.861	451.404	495.266	The Acropolis of Athens(2)
Σουνίου	336.661	340.008	31.781	40.823	148.212	159.921	Sounion
'Ακροπόλεως Λίνδου	318.958	352.468	47.063	57.100	134.998	155.936	The Acropolis of Lindos
Καμείρου (νήσου Ρόδου)	108.941	104.892	13.850	16.353	35.298	42.144	Kamiroi
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	336.027	340.372	34.391	41.854	125.088	152.318	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	477.722	497.006	56.910	74.400	185.931	230.053	Knossos
Παλαιάς Κορίνθου (2)	308.302	304.724	29.900	36.600	130.674	145.250	Ancient Corinth (2)
Μυστρά (2)	138.796	118.100	10.800	13.533	39.400	62.678	Mystras (2)
Δελφών	477.900	498.700	54.000	66.000	199.100	244.000	Delphi
Φαιστού (Κρήτης)	133.574	145.309	15.685	17.860	62.212	70.890	Faestos
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων (2)	1.236.410	1.248.848	142.989	169.874	474.380	586.136	Other archaeological sites (2)
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	497.532	807.480	88.889	112.088	301.198	390.758	Total
A' Μουσείων	170.052	253.897	28.121	35.582	96.621	128.040	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	327.480	553.583	60.768	76.506	204.577	262.718	B. Archaeological sites

1. Από τον Μάιο του 1982, στους επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων περιλαμβάνονται μόνο τα άτομα που πληρώνουν εισιτήριο.

2. Από την 1η 'Απριλίου 1983, ισχύει έναίο εισιτήριο για τον 'Αρχαιολογικό Χώρο και το Μουσείο. 'Επίσης, από την 1η 'Απριλίου 1983, καταργήθηκε το εισιτήριο σε 34 Μουσεία και 'Αρχαιολογικούς χώρους, ενώ, από την ίδια ημερομηνία, ισχύουν νέες τιμές εισιτηρίων.

1. Starting with May 1982, visitors include only persons paying a ticket.

2. Starting with April 1983, the visitor can also visit the corresponding Museum with the same ticket. Besides, starting with April 1983, the ticket to 34 Museums and archaeological sites has been abolished, while new ticket prices are in valid.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1983				Main sources of revenue
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	66.348,1	123.649,6	57.210,9	1.015.297,6	Total
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	<i>57.823,9</i>	<i>67.321,8</i>	<i>48.640,1</i>	<i>851.813,8</i>	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα	52.534,6	61.470,6	40.497,0	771.882,8	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	18.743,5	7.635,2	6.898,2	275.605,4	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	33.791,1	53.835,3	33.598,9	496.277,4	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	4.214,1	3.568,2	6.942,2	64.244,6	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	1.075,2	2.283,0	1.200,8	15.686,5	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> .	<i>409,3</i>	<i>247,7</i>	<i>438,9</i>	<i>2.337,2</i>	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις..</i>	<i>107,8</i>	<i>267,3</i>	<i>37,1</i>	<i>5.756,7</i>	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	13,5	35,4	—	99,7	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	94,3	231,9	36,2	1.968,7	b) From NATO
γ) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες	—	—	0,9	3.688,1	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i>	<i>8.007,0</i>	<i>55.812,8</i>	<i>8.094,7</i>	<i>155.389,7</i>	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές έσωτερικού	8.007,0	51.300,0	—	82.607,1	a) From domestic sources
β) Από πηγές έξωτερικού	—	4.512,8	8.094,7	72.782,6	b) From foreign sources
Εισπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	73.967,9	131.102,6	64.164,1	885.263,1	Total
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	<i>65.443,7</i>	<i>74.774,8</i>	<i>55.592,8</i>	<i>721.861,1</i>	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα	60.148,3	69.101,3	47.707,7	653.306,1	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	26.567,5	13.595,9	13.060,1	192.619,5	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	33.580,7	55.505,4	34.647,6	460.686,6	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	4.100,0	3.499,4	6.821,2	53.114,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	1.195,4	2.174,0	1.064,0	15.440,5	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> .	<i>409,4</i>	<i>247,7</i>	<i>439,5</i>	<i>2.255,4</i>	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις..</i>	<i>107,8</i>	<i>267,3</i>	<i>37,1</i>	<i>5.756,7</i>	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	13,5	35,4	—	99,6	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	94,3	231,9	36,2	1.969,0	b) From NATO
γ) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες	—	—	0,9	3.688,1	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i>	<i>8.007,0</i>	<i>55.812,8</i>	<i>8.094,7</i>	<i>155.389,7</i>	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές έσωτερικού	8.007,0	51.300,0	—	82.607,1	a) From domestic sources
β) Από πηγές έξωτερικού	—	4.512,8	8.094,7	72.782,6	b) From foreign sources

73. Κρατικά Έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σ' έκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1983				Categories and agents
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
Σύνολο	75.813,4	118.447,4	140.790,5	1.014.247,4	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	57.318,1	100.779,5	99.939,7	849.564,1	I. Current expenditures
1. Προεδρία τής Δημοκρατίας	13,2	10,6	16,7	136,4	1. The President's Office
2. Βουλή των Έλλήνων	167,1	139,4	207,4	1.610,5	2. Parliament
3. Ύπουργείο Προεδρίας τής Κυβερ- νήσεως	837,7	1.013,4	1.158,0	10.196,1	3. Ministry to the Presidency
4. » Έξωτερικών	275,9	877,2	214,8	6.385,8	4. » of Foreign Affairs
5. » Έθνικής Άμύνης	12.906,8	10.947,6	20.367,8	145.080,8	5. » » National Defence
6. » Έθνικής Οικονομίας	259,0	277,5	469,9	3.451,2	6. » » National Economy
7. » Έσωτερικών	404,0	3.324,6	2.648,4	25.836,3	7. » » Interior
8. » Δημοσίων Έργων	920,1	379,6	528,7	4.975,3	8. » » Public Works
9. » Δικαιοσύνης	692,8	662,0	1.090,2	8.037,3	9. » » Justice
10. » Έθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	7.079,6	6.501,4	11.440,4	83.133,6	10. » » National Educa- tion and Cults
11. » Οικονομικών	14.228,9	37.959,5	33.552,4	308.104,9	11. » » Finance
12. » Γεωργίας	5.270,7	11.288,5	8.628,1	52.584,6	12. » » Agriculture
13. » Πολιτισμού και Έπι- στημών	299,9	382,0	595,5	3.986,5	13. » » Culture and Science
14. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος	139,7	285,9	293,4	2.125,0	14. » » Housing and Phy- sical Planning
15. » Ένεργείας και Φυσικών Πόρων	53,1	92,3	102,4	729,9	15. » » Energy and Phy- sical Resources
16. » Έρευνας και Τεχνολο- γίας	83,7	121,5	176,3	1.273,0	16. » » Research and Tech- nology
17. » Έμπορίου	74,5	65,9	297,8	1.032,8	17. » » Trade
18. » Έργασίας	77,1	60,7	94,5	877,9	18. » » Labour
19. » Υγείας και Πρόνοιας	4.543,7	3.439,7	6.182,9	40.057,1	19. » » Health and Welfare
20. » Κοινωνικών Άσφαλί- σεων(2)	1.446,2	14.001,7	600,4	61.500,2	20. » » Social Insurance(2)
21. » Συγκοινωνιών	426,5	1.472,5	1.291,1	11.352,4	21. » » Communications
22. » Δημοσίας Τάξεως	3.100,5	3.176,8	5.603,9	37.978,3	22. » » Public Order
23. » Έμπορικής Ναυτιλίας	324,5	355,6	449,7	3.688,6	23. » » Mercantile Marine
24. » Βορείου Ελλάδος	1,5	14,0	2,9	71,2	24. » » Northern Greece
25. Νομαρχίες	3.691,4	3.929,8	3.926,1	35.358,4	25. Prefectures
26. Πληρωμές ταμίων υπό κατανομή στά άνωτέρω Ύπουργεία	—	—	—	—	26. Payments effected pending their allocation among the above Min- istries
II. Δαπάνες επενδύσεων	18.412,7	17.406,9	40.771,8	162.375,8	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, έκτελούμε- νες μέσω του τακτικού προϋπο- λογισμού (8100) (3)	4.274,0	1.633,5	7.376,4	33.551,9	1. Investment expenditures ef- fected through ordinary bud- get (8100) (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, έκτελούμε- νες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων (8200 - 9900)	14.138,7	15.773,4	33.395,4	128.823,9	2. Investment expenditures ef- fected through investments budget (8200-9900)
III. Δαπάνες για Έργα κοινού ένδιαφέ- ροντος NATO (4100)	82,6	261,0	79,0	2.307,5	III. Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί έκτός προϋπολογισμού.
2. Στα Έξοδα του Ύπουργείου Κοινωνικών Άσφαλίσεων, περιλαμβάνονται και οι άποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (έντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για Έργα που έκτελει ό Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για Έργα όρεινης οικονομίας (με πιστώσεις οι όποιες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δέν άνήκουν στον προϋπολογισμό.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of OGA.

3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SY-KEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extra-budgetary accounts.



ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό (1). Οίκον. έτος 1983
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1983

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκ. Jan.-Dec.
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total	73.967.850	131.102.626	64.164.091	885.263.117	67.279.577	72.820.678	97.597.566	710.203.052
Περιφέρεια Αθηνών—Greater Athens	45.150.377	48.758.812	35.665.017	476.683.964	25.594.473	31.458.138	35.352.932	282.669.952
Διαμέρισμα Α'—Division A.	27.711.749	28.183.018	18.303.571	270.574.423	21.984.016	27.863.841	30.452.447	244.699.166
» Β'— » B.	15.716.353	18.218.582	15.484.167	182.215.743	1.736.224	1.596.906	1.923.032	15.595.069
» Γ'— » C.	671.434	1.034.613	685.741	9.421.132	1.338.948	1.435.529	2.132.361	16.291.274
» Δ'— » D.	1.050.841	1.322.600	1.191.537	14.472.665	535.285	561.862	845.093	6.084.422
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	2.308.084	2.621.441	1.888.863	25.659.941	1.155.832	1.153.322	2.074.785	13.584.745
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	319.651	348.409	281.954	3.144.423	286.856	274.761	629.049	3.404.610
Αττικής (όπουλοιπο)—Attica (rest) ..	789.549	969.965	719.116	9.225.415	225.118	220.952	349.557	2.519.395
Βοιωτίας—Boeotia	398.352	410.369	229.350	3.728.655	112.128	135.397	203.290	1.504.539
Εύβοιας—Euboea	443.598	491.202	353.624	5.266.299	232.991	233.909	332.464	2.495.874
Ευρυτανίας—Evyritania	17.462	17.194	12.688	186.534	44.457	43.424	74.956	526.756
Φθιώτιδος—Phthiotis	292.576	341.349	237.571	3.551.051	197.210	177.376	401.646	2.500.291
Φωκίδος—Phocis	46.896	42.954	54.559	557.564	57.072	67.503	83.823	633.279
Πελοπόννησος—Peloponnesos	3.025.288	3.650.827	2.542.302	33.888.641	1.933.899	1.825.807	2.739.523	20.319.570
Αργολίδος—Argolis	211.230	236.058	140.460	2.101.364	183.902	256.121	265.438	2.188.933
Αρκαδίας—Arkadia	93.951	125.093	72.019	1.206.800	201.067	129.649	294.516	1.928.994
Αχαΐας—Achaia	1.060.731	1.248.723	806.905	12.002.634	732.810	582.628	977.179	7.426.359
Ήλειας—Ilia (Iulis)	152.752	222.653	119.188	1.765.188	232.961	182.528	314.710	2.301.251
Κορινθίας—Korinthia	348.998	450.107	348.294	4.067.390	210.628	213.924	309.791	1.987.191
Λακωνίας—Lakonia	85.841	115.428	70.369	1.172.948	112.193	159.783	208.910	1.441.657
Μεσσηνίας—Messenia	1.071.785	1.252.765	985.067	11.572.317	260.039	301.175	368.980	3.045.184
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	372.737	379.567	223.435	3.831.968	304.138	338.733	495.641	3.466.388
Ζακύνθου—Zante	40.548	42.314	28.073	429.939	58.346	39.846	79.556	546.785
Κερκύρας—Corfu	265.432	275.261	152.630	2.721.718	133.003	220.307	250.238	1.807.896
Κεφαλληνίας—Cephalonia	46.925	39.113	25.342	438.955	64.046	44.301	86.623	639.757
Λευκάδος—Lefkas	19.832	22.877	17.390	241.356	48.744	34.278	79.223	471.950
Ήπειρος—Epirus	466.767	599.887	435.085	5.891.280	654.871	640.865	982.237	7.364.096
Αρτης—Arta	65.104	106.478	66.312	966.564	113.690	111.637	168.199	1.478.779
Θεσπρωτίας—Thesprotia	85.059	92.464	74.311	1.006.272	76.452	87.761	110.234	829.066
Ίωαννίνων—Yanina	232.812	313.241	229.188	2.990.371	375.930	335.881	544.230	3.970.796
Πρεβέζης—Preveza	83.792	87.703	65.275	928.074	88.799	105.586	159.574	1.085.455
Θεσσαλία—Thessaly	1.566.171	2.167.758	1.355.341	19.103.146	1.031.944	962.526	1.417.732	11.117.824
Καρδίτσας—Karditsa	108.902	186.226	91.076	1.480.912	130.080	205.278	229.639	1.893.906
Λαρίσης—Larisa	540.294	916.981	493.182	7.090.532	389.918	355.745	539.142	4.280.698
Μαγνησίας—Magnisia	781.071	848.187	663.932	8.716.326	340.400	245.632	371.384	2.954.213
Τρικάλων—Trikala	135.904	216.363	107.150	1.815.376	171.547	155.871	277.568	1.989.007
Μακεδονία—Macedonia	8.554.082	10.962.172	7.115.474	99.425.488	4.008.739	4.497.959	5.842.354	44.633.323
Γρεβενών—Grevena	25.675	42.524	17.971	324.090	44.753	88.339	73.666	619.368
Δράμας—Drama	138.616	173.797	103.506	1.586.222	158.085	127.011	222.195	1.601.828
Ήμαθίας—Imathia	339.631	378.470	194.895	3.286.821	189.098	276.853	291.588	2.553.528
Θεσσαλονίκης—Salonica	6.443.623	8.294.924	5.569.628	74.828.094	2.223.127	2.383.828	3.076.751	23.628.093
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonica (city)	6.411.199	8.229.274	5.539.446	73.347.707	2.185.504	2.343.490	3.008.905	23.154.876
β) Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Dept. of Salonica	32.424	65.650	30.182	480.387	37.623	40.338	67.846	473.217
Καβάλας—Kavala	448.664	467.829	277.699	4.302.326	276.337	340.908	373.975	3.017.572
Καστοριάς—Kastoria	92.536	113.919	91.334	1.263.552	56.203	63.351	101.804	738.739
Κιλκίς—Kilkis	63.818	101.274	49.200	799.505	154.445	83.917	187.855	1.337.377
Κοζάνης—Kozani	386.579	497.652	334.025	5.414.421	166.863	267.726	288.672	2.204.989
Πέλλης—Pella	130.555	222.492	113.980	1.750.514	158.543	210.588	284.412	2.066.122
Πιερίας—Pieria	125.307	159.293	111.948	1.481.100	162.250	175.757	223.584	1.681.738

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό (1). Οίκον. έτος 1983 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1983 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.
Σερρών—Serres	198.563	322.084	157.143	2.572.617	215.072	261.508	402.108	2.822.665
Φλωρίνης—Florina	52.434	85.680	37.729	691.410	105.563	120.794	168.433	1.206.121
Χαλκιδικής—Khalkidiki	108.081	102.232	56.414	1.124.816	98.400	97.378	147.310	1.155.183
Θράκη—Thrace	703.348	1.028.878	621.268	7.993.750	558.476	400.759	810.922	5.482.289
*Έβρου—Evros	257.936	441.393	217.314	3.109.201	233.355	184.259	321.368	2.366.621
Ξάνθης—Xanthi	318.047	418.991	308.092	3.489.275	148.996	110.112	206.387	1.414.570
Ροδόπης—Rodopi	127.365	168.494	95.862	1.395.274	176.125	106.389	283.168	1.701.098
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	947.370	1.004.667	699.692	10.024.494	783.620	824.300	1.054.278	7.794.385
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	515.256	552.806	372.082	5.257.784	413.969	313.019	399.369	3.109.260
Κυκλάδων—Cyclades	156.035	134.511	85.615	1.467.559	91.786	119.030	166.314	1.190.020
Λέσβου—Lesvos	166.215	185.455	131.495	1.901.069	150.359	243.842	263.174	1.919.508
Σάμου—Samos	48.771	50.485	50.363	566.705	53.440	73.339	96.378	697.429
Χίου—Chios	61.093	81.409	60.137	831.376	74.066	75.070	129.042	878.168
Κρήτη—Crete	1.194.425	1.469.623	909.489	13.523.822	872.924	816.015	1.522.572	9.674.541
*Ηρακλείου—Iraklion	736.199	923.419	552.921	8.143.953	336.654	397.185	845.481	4.499.730
Λασιθίου—Lasithi	111.491	131.430	77.366	1.242.964	148.086	110.678	173.018	1.265.418
Ρεθύμνης—Rethymni	84.815	97.966	63.594	925.268	135.566	106.337	192.053	1.388.227
Χανίων—Canea	261.920	316.807	215.607	3.211.636	252.618	201.815	312.021	2.521.166
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	9.679.201	58.458.994	12.708.126	189.236.624	30.380.662	29.902.254	45.304.590	304.095.937
*Υπόλογος Συμφησιμών—Office responsible for compensations	9.679.201	58.458.994	12.708.126	189.236.624	30.380.662	29.902.254	45.304.590	304.095.937

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. TIMES — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτού — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1974 = 100,0

Base period: 1974 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινόπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and con- sumption goods	Υγεία και άτομι- κή καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρ- φωση, άναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και πηρεσίες Other goods and services
1977	144,1	145,1	134,8	142,3	138,6	129,9	168,6	155,0	143,4	150,4
1978	162,2	165,8	145,8	162,4	154,4	140,9	196,6	178,2	152,4	181,3
1979	193,0	197,0	160,7	198,7	184,3	158,8	233,0	204,3	189,8	234,1
1980	241,0	251,3	186,0	235,9	237,8	198,4	287,6	248,2	232,6	322,4
1981	300,0	327,0	214,8	286,6	302,4	243,3	340,3	307,6	264,4	402,1
1982	362,9	395,9	264,4	366,2	358,0	294,3	407,6	368,3	304,9	532,3
1983	437,3	467,6	315,9	459,0	408,7	374,2	496,4	456,2	374,7	685,2
1983 : VI ...	438,9	465,7	320,6	469,3	410,4	380,1	497,0	454,1	375,8	695,0
VII ...	434,9	449,6	321,1	469,5	411,3	384,2	506,8	460,3	377,2	696,2
VIII ...	433,8	462,1	321,7	429,2	413,2	365,6	516,0	460,6	377,0	693,5
IX ...	450,2	480,1	324,5	470,7	414,1	393,9	521,0	487,4	377,8	702,2
X ...	459,0	484,6	326,2	512,8	414,6	401,6	523,7	494,4	381,9	713,8
XI ...	464,8	494,1	327,2	518,2	415,2	409,0	535,3	498,1	382,6	722,1
XII ...	472,2	502,6	329,0	526,1	415,7	411,3	559,5	498,8	390,0	783,4
1984 : I ...	478,0	511,0	329,7	532,0	430,8	419,2	544,4	502,5	392,0	754,4
II ...	480,1	516,6	382,7	493,0	445,6	398,6	562,4	502,9	402,8	751,2
III ...	495,3	527,3	382,7	533,0	461,4	431,0	566,9	512,8	408,1	768,3
IV ...	504,6	539,8	383,9	541,6	464,0	436,4	589,2	518,8	416,3	799,7
V ...	512,1	556,9	383,7	544,4	465,7	444,6	582,0	526,9	417,1	785,1
VI ...	522,9	568,1	383,8	590,4	467,3	447,3	581,1	537,2	417,1	791,0
VII ...	518,2	548,3	384,8	582,7	476,7	450,9	607,7	539,4	417,3	800,5
VIII ...	515,6	556,7	387,0	539,1	482,5	433,2	610,8	538,1	417,9	800,7



76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικῶν ειδῶν στὴν περιοχή Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς
 Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Τιμές σὲ δραχμὲς

Prices in drachmae

Ἔτος καὶ μῆνας Year and month	Ψωμὶ λευκὸ Bread, white	Κρέας πουλερικῶν τύπου 70% Poultry, type 70%	Ρύζι, γλασοῦ Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδο 0-1° Olive oil 0-1°	Βούτυρο νωπὸ Fresh butter	Τυρὶ σκληρὸ Cheese, hard	Τυρὶ μαλακὸ Cheese, soft	Φασόλια ξερὰ (-τοαλιὰ) Beans, dried	Μακαρόνια ½ ΧΓρ. Macaroni (packs of ½ kg.)
<i>Κατὰ χιλιόγραμμα — Per kilogram</i>											
1980	21,7	79,1	28,5	167,0	161,5	121,0	192,7	182,8	128,0	58,4	26,0
1981	26,3	105,9	45,3	197,8	213,5	143,4	267,9	254,1	179,9	67,4	32,7
1982	30,0	133,3	57,2	214,3	236,5	168,0	300,7	309,6	225,2	80,8	39,4
1983	34,9	157,6	68,8	284,9	287,0	215,3	344,6	367,8	258,6	...	48,2
1983: VIII	39,0	161,1	72,0	285,0	280,7	216,0	365,0	374,3	264,5	...	54,0
IX	39,0	167,1	72,0	285,0	285,0	223,0	365,0	374,3	266,0	...	54,0
X	39,0	167,4	76,0	290,0	292,0	225,0	365,0	381,7	266,0	...	54,0
XI	39,0	167,5	76,0	317,0	305,0	239,0	378,0	381,7	266,6	...	54,0
XII	39,0	166,3	76,0	317,0	313,7	239,0	378,0	382,3	266,6	...	54,0
1984: I	39,0	168,9	76,0	317,0	324,0	242,0	378,0	385,7	267,1	...	54,0
II	39,0	178,3	76,0	317,0	320,0	245,0	378,0	383,0	267,1	...	54,0
III	39,0	177,7	76,0	317,0	318,3	245,0	378,0	388,0	267,1	...	56,0
IV	39,0	178,0	76,0	317,0	328,3	256,0	378,0	388,0	267,1	...	56,0
V	39,0	178,2	76,0	317,0	326,0	259,0	434,0	414,0	299,5	...	56,0
VI	39,0	179,9	76,0	317,0	341,0	265,0	434,0	415,0	299,5	...	56,0
VII	46,0	182,0	82,0	317,0	354,0	272,0	434,0	436,7	299,5	...	56,0
VIII	46,0	188,0	84,0	317,0	355,7	272,0	434,0	436,7	299,5	...	61,0

(συνέχεια τοῦ πίνακα 76 — Table 76 continued)

Ἔτος καὶ μῆνας Year and month	Ζάχαρη Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαποῦνι πράσινο Soap, green	Γάλα ἐβαπορέ, κρτίο τῶν 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αὔγα Eggs	Ἰνφασίμα μάλλινο ἀνδρικό (χειμερινὸ πηνέ) Men's woollen fabric	Βενζίνη super Petrol, super	Ἀκθάρο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα πλεκτικῆς Knitting wool
<i>Κατὰ χιλιόγραμμα Per kilogram</i>										
1980	30,4	360,0	17,2	29,8	25,9	4,2	1.088,4	34,7	14.322,5	1,0
1981	42,9	336,5	22,8	41,1	32,9	5,9	1.565,3	40,3	17.171,3	1,2
1982	43,4	421,7	28,1	50,8	40,1	7,0	2.150,7	43,7	18.144,3	1,4
1983	50,5	466,8	27,3	65,4	50,0	7,9	2.819,2	50,0	22.609,0	1,8
1983: VIII	51,8	464,0	19,8	66,0	49,7	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
IX	51,2	464,0	21,3	70,0	50,3	8,0	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
X	51,2	496,0	21,0	70,0	50,3	8,5	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
XI	52,0	496,0	24,2	70,0	50,7	9,0	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
XII	51,5	530,0	28,0	74,0	52,0	11,5	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
1984: I	51,4	530,0	28,4	74,0	52,7	12,0	3.326,7	57,0	27.261,0	2,0
II	51,6	530,0	34,1	74,0	52,3	12,0	3.326,7	57,0	27.261,0	2,0
III	51,8	530,0	36,8	79,0	53,8	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
IV	51,8	490,0	33,0	79,0	55,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
V	51,5	490,0	36,4	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VI	51,5	490,0	37,6	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VII	51,2	490,0	31,9	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VIII	51,2	530,0	32,7	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1

Σημ.: Τὰ ἀνωτέρω εἶδη ἔχουν ἐπιλεγεί ἀπὸ τὸν κατάλογο τῶν εἰδῶν ποὺ χρησι-
 μοποιοῦνται γιὰ τὴν κατάρτιση τοῦ δείκτη τιμῶν καταναλωτοῦ. Οἱ
 τιμές ἀποτελοῦν τὸ μέσο ὄρο τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν-
 Πειραιῶς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation
 of the consumer price index. The prices shown are the averages of the
 monthly quotations of the particular commodities in the Athens-
 Piraeus area.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός ετήσιος	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι — Annual means			1983				
		1981	1982	1983	Αύγουστος	Σεπτέμβριος	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος
					August	September	October	November	December

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —

1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	539,0	625,1	748,8	751,7	787,9	779,0	788,6	812,2
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	532,0	641,7	741,3	732,8	751,4	764,0	764,2	803,8
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	494,3	577,5	697,7	710,6	720,1	730,3	735,5	737,8
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	563,9	609,8	729,6	726,4	754,6	765,3	790,6	832,8
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού . . .	647,5	747,5	905,7	896,8	920,1	932,5	951,4	1.004,3
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	504,0	594,1	708,9	716,3	728,2	739,0	742,9	754,8
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	535,2	627,4	751,7	755,6	769,9	781,0	788,2	809,0

β) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

1	Σύνολο τομέα	532,0	641,7	741,3	732,8	751,4	764,0	764,2	803,8
01	Γεωργία	527,0	654,1	747,4	717,8	745,8	746,4	732,0	756,2
02	Κτηνοτροφία	531,7	634,7	740,0	737,7	769,8	797,9	809,9	863,1
05	*Αλιεία	705,6	809,8	985,0	1.070,6	931,9	939,5	963,8	1.058,2
11	*Ορυχεία άνθρακα	566,2	641,7	673,2	657,0	705,8	705,8	705,8	705,8
14	Λατομεία	322,4	347,4	372,5	385,0	385,0	385,0	385,0	385,0
16	*Αλυκές	200,0	200,0	300,0	200,0	500,0	500,0	500,0	500,0

γ) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

2	Σύνολο τομέα	494,3	577,5	697,7	710,6	720,1	730,3	735,5	737,8
20	Βιομηχανία ειδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν . .	424,6	496,3	589,4	610,4	617,0	626,8	630,4	635,2
21	Βιομηχανία ποτῶν	454,9	543,1	624,7	628,9	641,4	648,2	648,3	655,0
22	Καπνοβιομηχανία	340,7	368,2	428,6	437,3	437,6	437,6	437,6	437,6
23	*Υφαντικές βιομηχανίες	365,6	457,0	562,7	560,3	586,7	599,6	604,8	605,2
24	Βιομηχανία ειδῶν ὑποδήσεως, ἐνδύσεως καὶ διαφόρων ειδῶν ἀπὸ ὕφασμα	380,9	485,5	585,7	585,3	613,4	623,9	629,8	630,4
25	Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ, ἐκτὸς τῆς ἐπιπλαποιίας	665,4	775,0	945,5	1.003,6	1.006,1	1.027,1	1.027,1	1.027,1
26	Βιομηχανία ἐπιπλῶν καὶ ειδῶν ἐπιπλώσεως	415,4	488,1	559,6	561,2	561,2	581,1	598,5	598,5
27	Βιομηχανίες χάρτου	448,0	515,5	623,8	635,7	635,7	682,8	682,8	682,8
28	*Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς δραστηριότητες	636,9	787,5	1.041,4	1.063,4	1.063,4	1.063,4	1.063,4	1.063,4
29	Βιομηχανίες δερμάτος, ἐκτὸς τῶν ειδῶν ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως	302,6	323,3	388,8	385,2	417,9	424,1	424,1	424,1
30	Βιομηχανίες προϊόντων ἀπὸ ἐλαστικὸ καὶ πλαστικὴ ὄλη	385,7	457,5	542,5	553,0	558,3	565,9	565,9	567,8
31	Χημικὲς βιομηχανίες	317,0	367,6	439,8	465,0	466,6	469,2	474,1	474,3
32	Βιομηχανία παραγωγῆς πετρελαίου καὶ ἄνθρακα	1.627,2	1.745,3	2.137,5	2.142,7	2.142,7	2.142,7	2.143,8	2.143,8
33	Βιομηχανία προϊόντων ἀπὸ μὴ μεταλλικὰ ὄρυκτά, ἐκτὸς τῶν παραγῶν πετρελαίου καὶ ἄνθρακα	449,9	508,0	589,6	596,9	599,4	607,8	627,7	631,3
34	Βασικὲς μεταλλουργικὲς βιομηχανίες	400,4	500,6	602,3	593,8	627,5	631,6	633,5	634,0
35	Βιομηχανία προϊόντων μεταλλοῦ, ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶ ὀλικοῦ	453,8	549,1	679,0	707,4	714,9	737,7	742,0	744,1
36	Βιομηχανία μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς τῶν ἠλεκτρικῶν	465,7	550,0	663,6	675,9	685,5	689,6	700,1	712,1
37	Βιομηχανία ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ειδῶν	329,0	394,1	485,6	496,2	499,9	504,8	501,9	502,3
38	Βιομηχανία μεταφορικῶν μέσων	471,4	572,7	728,4	743,9	743,5	750,0	797,1	797,1
39	Λοιπὲς βιομηχανίες	222,8	272,5	332,7	337,4	340,8	351,5	352,6	354,7

δ) Τοῦ τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς καὶ βιομηχανικής παραγωγής —

3	Σύνολο τομέα	563,9	609,8	729,6	726,4	754,6	765,3	790,6	832,8
01	Γεωργία	728,0	724,2	805,9	805,0	834,8	831,3	856,5	911,6
02	Κτηνοτροφία	482,0	524,9	529,2	545,3	552,6	549,5	569,0	523,6
05	*Αλιεία	619,1	653,5	714,2	739,4	744,7	749,5	750,1	819,4
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη	443,7	591,0	798,0	833,9	847,6	848,9	868,2	902,9
14	Λατομεία μαρμάρου, ἀργίλου	488,3	617,4	751,7	797,6	748,6	750,3	763,4	777,7
15	Λοιπὰ μεταλλεία καὶ λατομεία	656,7	761,6	936,8	972,6	985,6	985,6	1.032,2	1.053,8
20	Βιομηχανία ειδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν . .	392,5	464,6	551,8	553,8	562,2	568,1	573,4	599,5
21	Βιομηχανία ποτῶν	449,1	537,2	695,4	708,8	719,6	721,7	740,4	770,6
23	*Υφαντικὲς βιομηχανίες	477,4	524,3	694,4	679,7	710,8	730,2	769,9	857,1
24	Βιομηχανία ειδῶν ὑποδήσεως, ἐνδύσεως καὶ διαφόρων ειδῶν ἀπὸ ὕφασμα	444,9	532,5	671,7	656,9	700,2	715,4	725,9	799,8

— Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1984								Sectors and branches	Code No
Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August		
— Of finished products									
837,3	854,7	872,6	884,9	897,7	913,9	919,0	921,7	Final demand : General index	1,2,3,4
834,5	843,7	862,3	884,2	894,6	946,3	911,9	891,6	Finished products of local primary production for home consumption	1
760,4	789,8	801,4	804,7	816,4	823,7	834,1	838,1	Finished products of local industrial production for home consumption	2
860,3	851,0	877,2	901,7	912,7	936,3	956,7	973,9	Exported products of local primary and industrial production	3
1.028,7	1.040,6	1.069,2	1.087,9	1.106,8	1.108,8	1.125,5	1.136,0	Finished products of foreign origin	4
779,6	803,8	817,1	825,2	836,6	855,4	854,2	852,0	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
833,7	855,2	872,0	882,3	895,4	910,5	913,2	913,7	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
— Of finished products of local primary production for home consumption									
834,5	843,7	862,3	884,2	894,6	946,3	911,9	891,6	Total sector	1
812,9	838,3	877,0	916,0	932,0	1.037,1	966,0	903,1	Agriculture	01
866,7	852,7	849,7	870,2	875,2	879,2	881,4	901,8	Livestock	02
1.118,5	1.136,4	1.175,6	1.112,9	1.109,6	1.157,8	1.102,5	1.089,5	Fishing	05
705,8	838,2	838,2	835,2	838,2	838,2	832,2	838,2	Coal mines	11
385,0	385,0	385,0	385,0	416,2	416,2	416,2	416,2	Quarries	14
500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	Salterns	16
— Of finished products of local industrial production for home consumption									
760,4	789,8	801,4	804,7	816,4	823,7	834,1	838,1	Total sector	2
645,0	652,2	661,8	663,5	689,4	697,5	723,9	730,0	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
670,6	684,0	691,2	697,7	698,5	700,9	720,0	721,8	Beverage industries	21
437,6	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4	Tobacco manufacturing	22
624,9	630,9	659,7	663,6	668,2	673,6	675,6	676,1	Manufacture of textiles	23
632,3	633,2	666,3	668,1	678,5	679,0	679,9	680,2	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.042,6	1.079,1	1.119,3	1.119,3	1.120,5	1.142,0	1.155,6	1.171,1	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
618,0	626,4	634,1	637,8	665,3	666,0	676,0	676,0	Manufacture of furniture and fixtures	26
697,3	707,1	714,7	730,7	748,7	784,6	787,3	787,3	Manufacture of paper	27
1.084,5	1.084,5	1.095,9	1.099,4	1.205,8	1.215,3	1.215,3	1.215,3	Printing, publishing and allied industries	28
424,1	424,1	443,0	445,1	453,5	453,5	453,5	453,5	Manufacture of leather, except footwear and other wearing apparel	29
608,9	641,1	641,1	643,8	650,9	651,6	651,6	651,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
484,8	488,3	497,3	504,8	515,1	517,6	518,5	518,9	Chemical industries	31
2.285,7	2.565,3	2.565,3	2.565,3	2.565,3	2.565,4	2.566,5	2.566,5	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
644,6	661,0	666,1	667,8	669,4	672,4	706,4	707,9	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
675,5	675,6	675,2	675,7	676,5	676,5	677,9	707,6	Basic metal industries	34
765,8	786,8	789,3	795,5	803,2	835,2	836,4	842,7	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
732,4	757,1	768,6	768,6	775,6	777,0	778,6	781,5	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
515,9	529,3	536,9	544,2	549,0	550,3	552,1	557,0	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
797,5	824,3	824,5	824,5	825,5	825,5	825,5	827,7	Manufacture of transport equipment	38
370,1	378,1	392,9	392,1	395,4	396,7	397,6	400,3	Miscellaneous manufacturing industries	39
— Of exported products of local primary and industrial production									
860,3	851,0	877,2	901,7	912,7	936,3	956,7	973,9	Total sector	3
941,4	917,7	923,3	943,5	941,4	982,2	1.005,7	1.018,3	Agriculture	01
542,1	551,0	544,0	551,9	591,9	595,6	616,1	638,1	Livestock	02
849,2	844,2	851,4	867,6	951,7	956,3	1.018,2	1.089,1	Fishing	05
925,1	922,0	926,5	957,6	986,1	991,1	1.020,5	1.047,8	Bauxite and chromium mining	12
790,7	784,2	789,6	937,8	948,4	941,0	961,7	1.043,3	Marble and clay quarrying	14
1.070,9	1.079,0	1.173,4	1.219,7	1.236,1	1.244,6	1.258,7	1.295,9	Other mining and quarrying	15
615,6	613,6	630,9	651,0	665,8	660,3	671,4	687,3	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
801,5	799,4	826,5	842,1	865,1	869,5	888,4	909,6	Beverage industries	21
881,1	871,2	958,2	976,5	983,1	1.027,8	1.044,6	105,5	Manufacture of textiles	23
820,9	829,8	859,6	836,6	851,2	854,5	868,7	886,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησιοι Annual means			1 9 8 3				
		1981	1982	1983	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλοποιίας	559,5	665,2	892,1	904,7	913,5	919,2	920,3	1.063,3
27	Βιομηχανία χάρτου	722,5	942,8	1.097,5	1.107,5	1.129,2	1.130,0	1.150,8	1.261,2
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	530,2	645,8	850,0	850,0	850,0	850,0	900,0	900,0
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός τάν ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	545,2	548,0	519,2	486,7	525,9	512,5	517,7	516,6
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	423,7	496,1	562,4	546,9	545,2	549,9	559,2	599,9
31	Χημικές βιομηχανίες	602,8	659,6	786,1	757,0	779,1	776,4	796,5	833,8
32	Βιομηχανίες παραγώγων πετρελαίου και άν- θρακα	1.410,7	1.557,1	1.926,4	1.989,6	2.060,6	2.098,2	2.180,7	2.235,5
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός τάν παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	634,6	763,8	926,6	922,5	947,0	953,2	1.002,8	1.039,9
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	431,2	491,5	642,0	637,8	677,6	716,7	742,2	766,3
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός τάν μηχανών και μεταφορικού ύλικού	500,8	580,8	682,1	694,3	702,3	712,0	728,0	759,5
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	398,7	459,2	571,4	577,1	585,8	583,3	580,8	584,7
39	Λοιπές βιομηχανίες	317,5	376,1	473,6	482,2	504,8	500,4	521,9	532,7

ε) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἑξωτερικοῦ —

4	Σύνολο τομέα	647,5	747,5	905,7	896,8	920,1	932,5	951,4	1.004,3
01	Γεωργία	648,7	606,1	692,4	707,7	752,8	741,8	767,9	791,3
02	Κτηνοτροφία	614,6	676,4	774,6	745,9	778,1	789,1	803,6	802,1
05	Άλλεία	631,8	752,0	987,0	997,5	997,5	997,5	997,5	1.167,4
11	Όρυχεία άνθρακα	380,8	461,8	499,2	480,5	480,5	480,5	480,5	705,0
20	Βιομηχανία ειδών διατροφῆς, εκτός ποτῶν	662,5	788,2	969,4	951,2	985,1	1.005,0	1.024,2	1.036,3
21	Βιομηχανία ποτῶν	317,4	374,7	486,5	510,8	483,2	532,2	543,8	542,0
23	Ύφαντικές βιομηχανίες	573,5	696,6	891,5	883,1	890,5	895,4	951,9	969,6
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	638,4	770,1	896,5	872,9	885,8	893,1	935,7	949,6
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλοποιίας	686,5	687,4	845,7	831,8	866,1	884,3	895,0	911,9
27	Βιομηχανία χάρτου	600,7	693,5	756,1	759,5	786,7	800,8	796,4	818,0
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	470,9	582,0	785,7	784,7	811,2	819,6	833,4	841,6
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	586,9	692,1	840,5	827,2	857,3	876,1	885,7	903,7
31	Χημικές βιομηχανίες	354,5	402,7	477,4	477,2	489,8	486,8	492,6	501,9
32	Βιομηχανία παραγώγων πετρελαίου και άν- θρακα	2.844,9	3.271,7	3.852,7	3.850,1	3.920,2	3.997,4	4.125,8	4.225,8
33	Βιομηχανία προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός τάν παραγώγων πετρε- λαίου και άνθρακα	507,9	621,4	769,5	759,8	784,5	802,2	807,1	823,0
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	367,6	408,2	487,4	493,9	519,0	525,3	531,4	540,9
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ών και μεταφορικού ύλικού	609,2	699,7	854,6	846,9	869,4	888,6	906,2	939,1
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός τάν ηλεκτρικών	568,0	664,1	797,6	784,6	805,0	814,5	824,5	948,7
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	413,3	485,6	627,8	621,3	641,8	656,4	663,4	684,7
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	601,2	723,7	927,1	930,0	940,1	942,7	966,1	991,4
39	Λοιπές βιομηχανίες	537,2	611,0	746,6	756,5	774,0	775,4	795,7	858,3



— Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1984								Sectors and branches	Code No
Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August		
1.094,7	1.097,2	1.113,2	1.134,7	1.109,6	1.115,3	1.141,7	1.170,0	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.289,4	1.283,1	1.291,1	1.325,1	1.390,3	1.397,1	1.419,6	1.477,4	Manufacture of paper	27
900,0	900,0	900,0	900,0	900,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0	Printing, publishing and allied industries	28
576,5	624,3	625,7	639,8	575,6	561,2	578,4	557,2	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
614,0	612,3	615,4	623,3	637,9	640,0	653,9	664,0	Manufacture of rubber and plastic products	30
862,1	856,9	906,3	921,2	946,2	947,5	972,7	993,4	Chemical industries	31
2.358,6	2.327,9	2.417,3	2.476,9	2.484,4	2.441,6	2.491,8	2.442,3	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
1.074,3	1.053,7	1.034,8	1.064,5	1.103,1	1.109,3	1.142,6	1.173,3	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
792,1	783,6	796,4	835,2	862,1	888,0	908,6	936,1	Basic metal industries	34
814,2	810,2	822,1	837,2	858,8	862,5	885,4	935,3	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
598,6	605,1	604,4	615,4	615,9	614,4	615,8	623,9	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
543,4	529,5	540,0	554,0	569,0	644,9	656,5	670,7	Miscellaneous manufacturing industries	39

— Of finished products of foreign origin

1.028,7	1.040,6	1.069,2	1.087,9	1.106,8	1.108,8	1.125,5	1.136,0	Total sector	4
830,3	826,9	830,1	837,9	848,8	873,1	894,1	913,0	Agriculture	01
803,7	804,5	827,9	831,3	837,4	834,3	840,1	853,0	Livestock	02
1.208,5	1.158,7	1.158,3	1.166,4	1.203,8	1.210,3	1.240,9	1.267,6	Fishing	05
725,4	726,1	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9	Coal mines	11
1.059,5	1.074,3	1.109,0	1.124,9	1.134,0	1.138,4	1.143,3	1.161,8	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
561,2	569,5	579,8	579,7	585,3	582,6	576,3	587,6	Beverage industries	21
998,6	1.014,6	1.067,5	1.075,9	1.093,0	1.094,5	1.092,5	1.118,2	Manufacture of textiles	23
919,7	933,5	984,3	989,6	986,7	990,7	965,9	994,0	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
955,5	984,3	1.026,0	1.027,7	1.051,8	1.058,5	1.075,8	1.095,6	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
828,1	837,9	853,1	884,9	902,6	920,7	932,6	953,6	Manufacture of paper	27
890,6	908,4	921,6	937,2	945,6	964,5	972,9	988,7	Printing, publishing and allied industries	28
934,6	945,3	987,1	1.002,2	1.006,8	1.006,5	1.002,6	1.026,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
512,0	518,1	536,2	539,8	543,0	543,8	532,4	542,2	Chemical industries	31
4.347,2	4.190,7	4.201,4	4.405,1	4.575,1	4.445,8	4.749,0	4.711,6	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
840,8	860,8	883,8	889,0	911,7	919,2	914,2	919,0	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
556,1	564,4	587,0	599,4	615,3	616,3	653,2	647,4	Basic metal industries	34
965,5	1.013,2	1.040,6	1.057,2	1.067,9	1.063,3	1.077,3	1.092,7	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
971,6	986,6	1.018,6	1.032,6	1.053,5	1.059,9	1.066,1	1.079,7	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
711,5	722,3	754,5	761,6	766,9	773,3	774,2	786,0	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
1.008,7	1.055,9	1.077,0	1.084,1	1.090,5	1.123,6	1.128,3	1.125,4	Manufacture of transport equipment	38
881,1	889,9	941,3	978,5	991,9	995,6	1.003,2	1.021,8	Miscellaneous manufacturing industries	39



78. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾

Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αροτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Ελαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1978	223,00	251,18	228,98	323,74	263,40	257,67	377,00	287,30	372,02	265,02
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	432,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,48	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981	397,57	519,87	487,20	701,91	410,46	485,65	683,75	501,30	579,12	520,52
1982	453,98	608,72	588,16	817,24	475,01	578,85	905,42	630,45	718,28	645,17
1983	556,12	737,91	712,70	952,31	625,76	663,02	840,90	715,41	800,30	754,40
1983: IX	635,03	832,03	743,80	1.034,60	637,78	674,73	646,17	740,21	771,20	770,07
X	635,03	834,61	746,71	1.125,28	655,30	674,73	664,72	741,65	785,20	771,79
XI	635,03	834,61	751,52	1.163,19	678,31	674,73	708,09	742,66	821,93	774,19
XII	635,03	834,61	755,75	1.195,36	698,93	674,73	794,29	742,74	821,93	774,67
1984: I	635,03	845,04	762,67	1.148,34	712,81	674,73	833,62	744,72	821,93	775,65
II	635,03	845,04	771,91	1.059,91	716,39	674,73	999,85	751,19	821,93	776,99
III	635,03	848,93	791,16	1.004,31	718,85	684,12	1.203,49	753,25	850,15	777,24
IV	635,03	850,63	813,04	1.074,98	749,05	684,12	1.069,69	794,32	821,93	777,49
V	635,03	850,63	831,94	1.093,80	758,45	762,29	1.121,19	807,95	821,93	860,79
VI	635,03	850,63	844,23	1.117,24	769,73	763,20	1.363,40	848,55	821,93	863,16
VII	726,60	938,32	866,42	1.121,31	780,73	765,77	1.209,11	848,55	821,93	863,99
VIII	726,60	951,03	885,22	1.129,73	803,78	765,77	1.189,61	854,08	846,90	864,24

(συνέχεια του πίνακα 78 — Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες έλιες Olives, edible	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσμα- τα βαμι- βακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβα- κερές Cotton vests
1978	268,35	434,40	255,65	162,85	214,66	420,76	199,98	258,33	211,56	260,28	295,22
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981	405,63	943,70	543,96	288,73	321,87	1.290,96	340,67	483,67	324,50	415,00	522,31
1982	476,09	1.070,00	714,34	288,73	363,91	1.290,96	368,19	584,14	406,12	532,74	671,25
1983	504,07	1.259,33	896,34	341,55	448,06	1.290,96	428,64	669,54	514,81	678,07	787,58
1983: VII	511,99	1.209,13	871,23	352,11	458,85	1.290,96	437,62	677,67	490,62	673,83	786,23
VIII	511,99	1.265,96	898,68	352,11	458,85	1.290,96	437,28	677,67	490,62	673,83	786,23
IX	511,99	1.280,45	943,65	352,11	466,29	1.290,96	437,62	691,35	565,06	680,38	818,71
X	511,99	1.298,25	924,12	352,11	484,49	1.290,96	437,62	698,08	582,26	721,67	818,71
XI	511,99	1.346,73	949,09	352,11	494,07	1.290,96	437,62	714,93	582,26	729,95	859,73
XII	522,54	1.373,92	975,15	352,11	498,34	1.290,96	437,62	714,93	582,26	729,95	859,73
1984: I	537,94	1.438,08	1.001,97	352,11	507,92	1.290,96	437,62	714,93	582,26	736,49	901,24
II	563,48	1.448,12	956,17	352,11	513,96	1.434,40	507,43	714,93	582,26	742,83	901,24
III	572,59	1.463,71	956,93	352,11	539,18	1.434,40	507,43	769,51	621,28	769,16	942,36
IV	572,59	1.489,46	1.000,10	352,11	539,18	1.434,40	507,43	769,52	621,28	779,42	942,36
V	572,59	1.533,26	1.020,95	352,11	539,18	1.434,40	507,43	778,84	621,28	779,42	969,24
VI	578,55	1.548,25	1.022,30	352,11	574,47	1.434,40	507,43	778,24	621,28	790,81	769,24
VII	600,55	1.591,45	1.030,82	352,11	583,21	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
VIII	609,09	1.626,94	1.127,87	352,11	589,87	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποσότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποιότητας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι άτομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποιολιών (παραλλαγών). Όλα τα ανωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for cod fish and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ τις οποίες ἀπολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ἐνισχύσεις)
 Producer price indices⁽¹⁾ (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1 9 8 2	1 9 8 3	Groups
Γενικός δείκτης	152,1	179,0	General index
1. Δημητριακά και ρύζι	140,9	167,2	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	165,2	156,2	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	162,3	196,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές ὄπωρες	145,6	147,6	4. Fresh fruits
5. Ἐσπεριδοειδή	101,0	142,7	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και ὄπωρες	123,3	146,3	6. Dried nuts and fruits
7. Οἶνος	121,4	144,5	7. Wines
8. Σπόροι	148,4	183,5	8. Seed
9. Ὄσπρια	147,4	162,8	9. Pulse
10. Ἐλαιοκομικά προϊόντα και ἐλιές	141,2	185,5	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά	166,3	199,2	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και ἄχυρο	151,5	186,9	12. Fodder crops and straw
13. Ἄνθη	127,7	127,6	13. Flowers
14. Κρέατα	163,2	194,7	14. Meat
15. Πουλερικά	169,1	200,6	15. Poultry
16. Γάλα	170,3	200,4	16. Milk
17. Αὔγα	182,5	201,0	17. Eggs
18. Λοιπὰ πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	124,7	140,0	18. Other primary livestock products

1. Ἀναθεωρημένοι, με ἔτος βάσεως 1980=100,0.

1. Revised with 1980=100,0 as the base year.

80. Τιμές μερικῶν προϊόντων τις οποίες ἀπολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Ἔτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτρο- φικό Barley, fodder	Ἀραβό- σιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες, γενικῶς Tomato- es, in general	Ἐλαιό- λαδο 0 - 1° Olive oil type 0 - 1°	Γάλα ἀγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχά- ρισιο Veal	Κρέας ἀρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικῶς Pork, in general	Κρέας πουλε- ρικών τύπου 70% Poul- try, type 70%	Αὔγα* Eggs*
1980	9,55	13,30	9,09	9,07	9,47	9,74	83,20	10,52	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,15	16,62	11,33	11,39	11,75	13,88	106,66	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1982	13,41	19,34	12,19	13,18	15,67	17,59	122,48	17,09	35,05	233,06	344,55	160,83	104,01	5,78
1983	15,67	24,73	14,81	14,12	14,54	17,70	164,92	19,36	41,91	284,23	397,77	194,21	122,95	6,37
1983: VIII	15,48	24,71	14,50	—	10,17	11,25	164,99	19,44	—	289,25	400,82	185,56	129,22	6,04
IX	15,66	24,78	14,62	14,13	11,19	13,77	167,54	19,44	—	294,72	425,92	192,29	130,79	6,88
X	15,72	24,75	15,00	14,11	11,50	13,31	171,23	19,90	—	295,88	463,24	196,39	131,70	7,31
XI	15,81	24,80	15,13	14,11	12,25	22,56	177,83	20,16	—	297,78	478,85	199,20	132,01	7,52
XII	15,95	24,81	15,09	14,15	13,75	26,01	182,55	20,16	—	299,46	492,10	204,02	132,13	8,89
1984: I	—	—	—	—	14,42	28,96	199,80	20,16	44,47	302,20	472,74	201,33	134,91	9,80
II	—	—	—	—	17,30	33,45	200,69	20,12	44,47	305,86	436,33	201,08	139,34	9,80
III	—	—	—	—	20,83	36,52	201,49	20,31	44,18	313,49	413,44	204,71	140,61	9,86
IV	—	—	—	—	18,52	51,47	208,47	19,94	44,18	322,16	442,54	205,78	140,61	9,63
V	—	—	—	—	19,40	54,36	210,69	23,16	48,85	329,65	450,29	210,43	140,17	9,22
VI	—	—	—	—	23,61	51,01	213,32	23,89	48,85	334,52	459,93	209,71	140,12	8,98
VII	17,02	28,45	16,16	—	20,92	28,16	215,91	23,89	48,85	343,31	461,61	212,70	141,28	8,97
VIII	17,40	28,68	16,38	—	20,59	12,41	221,19	23,89	—	350,76	465,08	220,94	147,10	9,06

Σημ.: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ἐλεύθερο ἐμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ἐνισχύσεις και είναι ἀπαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

* Ἡ τιμή ἀναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.), they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

* Price per egg.

81. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ μερικών προϊόντων, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices⁽¹⁾ of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Άραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες Tomatoes
1981	125,9	121,3	126,6	126,5	130,3	126,4	123,5	127,9	136,5
1982	139,1	139,1	134,4	146,4	166,5	150,7	171,4	173,6	170,3
1983	164,1	185,9	163,0	155,7	205,8	167,2	216,3	153,5	217,1
1983: I	—	—	—	—	186,7	—	158,7	156,5	196,8
II	—	—	—	—	196,0	—	162,6	147,4	168,2
III	—	—	—	—	204,1	—	176,0	149,8	187,7
IV	—	—	—	—	208,8	—	166,4	148,2	253,3
V	—	—	—	—	212,8	—	—	166,9	170,8
VI	—	—	—	—	216,8	—	—	190,8	108,9
VII	161,3	184,3	160,0	—	—	—	—	155,9	109,9
VIII	162,1	185,8	159,5	—	—	—	—	142,8	220,1
IX	164,0	186,3	160,8	155,8	—	161,9	212,5	150,4	267,5
X	164,6	186,1	165,0	155,6	208,4	164,4	220,8	147,4	255,6
XI	165,5	186,5	166,5	155,6	209,2	171,2	229,4	147,0	257,5
XII	167,0	186,5	166,0	156,0	209,6	171,2	241,5	133,5	151,2
1984: I	—	—	—	—	217,0	—	246,9	140,4	182,0
II	—	—	—	—	223,0	—	236,6	143,8	172,1
III	—	—	—	—	224,4	—	179,2	165,1	173,0
IV	—	—	—	—	245,9	—	140,2	136,6	248,4
V	—	—	—	—	257,0	—	—	167,7	220,4
VI	—	—	—	—	262,2	—	—	322,5	274,3
VII	178,2	213,9	177,8	—	—	—	—	295,4	257,9
VIII	182,2	215,7	180,2	—	—	177,9	—	289,2	242,9

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έλαιόλαδο Olive oil	Γάλα άγελαδινό* Cow milk*	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα άρνισια, άκατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσαιίδια, άκατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, άκατέργαστα Calfskins, undressed	Αυγά Eggs
1981	125,2	131,8	140,4	132,4	140,0	136,9	109,8	99,4	104,7	147,2
1982	144,2	162,4	168,9	154,4	172,0	169,1	114,0	110,1	147,5	182,5
1983	194,7	184,0	207,2	180,2	207,8	200,6	110,2	129,1	179,8	201,0
1983: I	178,2	170,9	186,6	171,4	200,2	181,6	108,8	113,9	153,4	183,0
II	184,9	170,5	199,9	162,8	207,0	183,3	112,9	119,1	162,9	182,6
III	187,6	186,6	203,8	164,6	213,4	183,9	110,1	121,8	167,8	179,4
IV	189,1	184,8	205,1	165,5	208,3	185,4	108,8	126,1	173,1	178,9
V	190,7	183,7	204,8	165,5	210,2	185,5	110,8	131,2	174,7	173,0
VI	191,9	184,6	207,0	164,7	208,0	211,2	111,6	131,8	177,0	172,2
VII	192,1	184,6	206,1	165,2	202,0	211,0	109,4	134,2	177,5	186,2
VIII	195,3	184,8	210,9	181,6	198,5	210,8	110,2	135,2	181,1	190,6
IX	197,5	184,8	214,9	192,9	205,8	213,4	110,3	133,7	189,2	217,2
X	202,0	189,1	215,7	209,8	210,1	214,9	109,5	135,1	195,2	230,7
XI	211,6	191,6	217,1	216,9	213,1	215,4	109,5	139,3	199,1	237,2
XII	216,0	191,6	218,3	222,9	218,3	215,6	110,3	136,6	201,4	280,5
1984: I	236,9	191,6	220,3	214,2	215,4	220,1	111,3	148,5	213,6	309,2
II	237,4	191,3	223,0	197,7	215,2	227,3	110,9	141,6	217,6	309,2
III	238,7	193,1	228,5	187,3	219,0	229,4	113,9	142,0	235,7	311,0
IV	245,5	189,5	234,9	200,5	220,2	229,4	117,5	150,4	249,5	303,7
V	248,8	220,1	240,3	204,0	225,2	228,7	119,1	164,2	259,4	291,0
VI	251,7	227,1	243,9	208,4	224,4	228,6	118,9	173,5	267,8	283,2
VII	254,9	227,1	250,3	209,1	227,6	230,5	120,5	177,4	285,0	283,1
VIII	261,4	227,1	255,7	210,7	236,4	240,0	121,0	179,6	286,6	285,9

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 79.

* Αναθεωρημένα στοιχεία, για το έτος 1983.

1. See footnote (1), table 79.

* Revised data, for 1983.

82. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ τις όποιες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής
(Δεν περιλαμβάνονται εισοδηματικές ενισχύσεις)

Purchase price indices of the means of agricultural production (Without subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1981	1982	1983	Groups
Γενικός δείκτης	123,7	142,2	177,4	General index
1. Σπόροι	114,4	140,7	170,5	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	126,5	163,9	210,0	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	121,2	132,2	157,6	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	111,1	111,1	149,3	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	127,2	147,8	177,7	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	132,5	158,6	202,0	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και έφοδια	119,0	139,0	172,1	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και έπισκευή μηχανικού έξοπλι- σμού και εγκαταστάσεων	122,0	142,9	172,6	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Έπισκευή και συντήρηση κτιριακών έγκα- ταστάσεων	117,1	131,4	150,1	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	110,7	139,8	177,6	10. Other expenses

1. Βλέπε την ύποσημείωση ⁽¹⁾ του πίνακα 79.

1. See footnote ⁽¹⁾, table 79.

83. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα
Indices⁽¹⁾ of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1980=100,0

Base period: 1980=100,0

Όμαδες	1981	1982	1983	Groups
Γενικός δείκτης	121,4	138,3	172,2	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	123,6	141,9	177,6	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μη- χανήματα μονοαξονικά	116,5	132,3	155,7	1. Rotators and other two-wheel single- axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	119,8	138,4	167,7	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	147,6	177,4	218,1	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστά- σεις	113,2	127,3	159,0	4. Agricultural machinery and installa- tions
α) για γεωργική παραγωγή	113,5	127,8	161,3	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	112,0	124,6	147,6	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	120,5	137,1	172,1	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά όχηματα	116,6	130,1	172,6	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	112,2	123,5	149,5	II. Agricultural buildings

1. Βλέπε την ύποσημείωση ⁽¹⁾ του πίνακα 79.

1. See footnote ⁽¹⁾, table 79.

84. Δείκτες άμοιβών⁽¹⁾ συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
Price indices⁽¹⁾ of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1980=100,0

Base period: 1980=100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1981	1982	1983	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	120,2	141,4	168,8	General index
1. Έργασία	120,1	147,7	172,8	1. Labour
2. Γη	117,4	136,8	166,5	2. Land
3. Κεφάλαιο	121,2	136,9	165,7	3. Capital

1. Βλέπε την ύποσημείωση ⁽¹⁾ του πίνακα 79.

1. See footnote ⁽¹⁾, table 79.

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980=100,0

Base period 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Έκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομίες Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρονικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μωσαϊκών Mosaics	Επιστρώσεις πλακιδίων Flooring tiles
1981	113,7	113,3	113,8	108,4	112,9	109,5	111,6	109,2	110,0	108,6
1982	126,9	126,0	125,2	114,4	123,5	117,3	127,1	122,1	122,1	120,4
1983	151,5	141,2	145,3	129,8	146,2	131,3	150,7	136,7	142,4	155,0
1982: Β' Τρίμ. - 2nd Quarter	124,2	122,9	122,3	111,9	119,5	117,2	124,6	122,2	119,7	117,9
Γ' » - 3rd »	125,5	122,9	123,1	113,1	121,0	117,7	126,8	122,9	120,9	119,3
Δ' » - 4th »	137,5	135,6	134,5	123,1	135,0	121,3	137,3	126,3	131,5	134,0
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	144,1	135,6	139,4	127,4	143,0	125,6	141,4	130,4	135,6	142,9
Β' » - 2nd »	149,1	137,9	144,5	129,2	149,7	130,6	150,4	136,9	141,6	153,2
Γ' » - 3rd »	153,5	143,1	146,3	129,4	147,6	134,0	154,2	138,7	143,8	157,1
Δ' » - 4th »	159,2	148,4	151,1	133,2	148,7	135,0	156,7	140,8	148,9	166,9
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	164,3	148,8	155,4	137,4	155,4	137,0	160,4	143,2	150,8	171,8
Β' » - 2nd »	170,1	156,1	157,7	139,0	157,0	141,6	164,2	149,1	156,4	179,2

(συνέχεια του πίνακα 85—Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Άλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανελυστήρες Elevators
1981	110,9	114,3	122,8	129,3	107,1	124,8	120,2	111,6	109,5	117,3
1982	121,9	134,4	140,2	174,2	118,4	147,4	138,3	129,9	114,9	119,0
1983	156,2	158,0	167,2	229,5	164,2	181,0	169,4	152,8	138,4	123,2
1982: Β' Τρίμ. - 2nd Quarter	118,3	132,0	137,6	166,3	116,0	139,3	133,9	127,5	115,5	119,0
Γ' » - 3rd »	118,5	132,0	112,5	177,1	119,0	151,2	134,1	130,0	115,5	119,0
Δ' » - 4th »	136,3	144,5	150,4	204,2	126,3	165,1	154,8	142,6	115,5	119,0
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	149,3	156,5	103,9	205,9	142,8	165,1	162,2	148,8	125,1	122,0
Β' » - 2nd »	153,4	157,1	159,0	213,4	146,1	165,1	169,9	148,8	140,8	123,6
Γ' » - 3rd »	155,4	159,2	172,3	237,3	172,7	192,2	170,7	154,2	140,8	123,6
Δ' » - 4th »	162,8	159,2	183,5	261,2	195,4	201,4	174,6	159,5	147,1	123,6
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	166,3	164,8	199,0	274,9	206,7	221,9	178,6	167,6	147,1	123,6
Β' » - 2nd »	175,7	184,3	204,6	293,8	218,5	235,2	181,5	176,5	147,1	125,4

Σημείωση: Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες: α) Δείκτης τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο. β) Δείκτης στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο και αναλύεται στον μηνιαίο δείκτη «ύλικών κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «άμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων». Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους δείκτες περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αναθεωρηθέντες Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών» (έτος εκδόσεως 1983).

Note: The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises of the following individual price indices:

- a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).
- b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980 = 100,0

Base period : 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα — Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά — Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Artificial stone material	Ξύλα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής έργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδρείωσης, θειμάτων, ύψωνής και λοιπών υλικών — Plumbing, heating and sanitary metal material
1981	123,7	127,2	109,4	118,5	110,3	117,9	121,8	126,4
1982	144,4	164,3	121,8	141,2	116,3	132,9	146,2	155,7
1983	175,4	198,8	133,3	163,3	131,8	157,7	183,5	189,6
1983: III	166,8	185,7	123,8	163,5	127,1	148,1	168,9	184,9
IV	168,9	185,7	123,8	165,4	127,4	150,5	173,1	186,5
V	171,3	190,9	138,2	165,4	131,1	150,5	176,3	188,8
VI	173,8	202,0	138,2	165,4	131,8	150,6	179,2	190,5
VII	176,9	202,0	138,2	165,4	133,7	159,8	188,3	191,2
VIII	179,5	204,0	138,2	165,4	134,0	165,4	186,5	191,5
IX	181,9	204,0	138,2	166,5	134,3	166,2	194,3	194,2
X	185,1	204,0	138,2	166,5	137,6	169,7	202,3	196,8
XI	187,9	208,6	138,2	166,5	138,5	170,0	202,4	202,3
XII	190,8	219,0	138,2	166,5	138,6	170,0	202,5	208,0
1984: I	194,8	220,0	138,2	168,7	146,3	173,6	208,9	210,0
II	198,8	221,3	138,2	172,2	152,0	178,6	216,3	213,4
III	200,4	223,4	138,2	172,2	152,9	184,2	216,3	213,4
IV	202,4	223,4	133,2	172,2	155,1	184,2	218,6	215,8
V	202,9	223,4	149,1	172,2	155,1	184,3	218,6	216,6
VI	205,9	223,4	149,1	174,8	156,6	187,8	225,9	217,7
VII	208,0	231,1	149,1	177,0	156,6	190,4	225,9	219,0
VIII	211,2	231,1	149,1	178,6	157,2	190,7	231,2	231,3

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έξαρτήματα θυρών και παραθύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάμια-κρύσταλλα) — Glass sheets	Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από ποσελίνη — China-ware	Υλικά μονώσεως — Insulating materials	Ανελυστήρες (άσκατοί) — Elevators	Κόσμιμα χυμαιοσυγκολλητών και λοιπών υλικών μηχανημάτων — Fuels for excavating and other building machinery
1981	128,5	111,7	121,5	118,0	154,5	136,9	117,3	119,7
1982	157,6	127,9	133,7	141,7	184,9	188,3	119,0	127,7
1983	201,3	158,4	190,3	169,3	220,4	224,8	123,6	157,6
1983: III	187,2	159,4	188,7	169,6	221,9	218,2	123,6	158,0
IV	196,7	158,2	188,7	169,6	226,7	218,2	123,6	158,0
V	200,5	158,2	188,7	169,6	232,8	225,0	123,6	158,0
VI	200,5	158,0	188,7	169,6	241,5	229,9	123,6	158,0
VII	200,5	158,0	188,7	169,6	244,6	229,9	123,6	158,0
VIII	202,2	158,0	188,7	170,2	248,3	229,9	123,6	158,0
IX	202,2	158,7	188,7	171,5	252,5	232,8	123,6	158,0
X	218,4	164,5	188,7	172,1	252,5	232,8	123,6	158,0
XI	225,5	163,6	223,8	172,1	264,8	232,8	123,6	158,0
XII	225,5	162,6	223,8	183,7	277,5	232,8	123,6	158,0
1984: I	232,6	165,5	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	168,8
II	235,0	168,1	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	190,5
III	236,4	168,5	223,8	189,0	285,4	251,4	123,6	190,5
IV	241,8	169,4	223,8	207,6	291,7	262,2	123,6	190,5
V	249,6	172,2	223,8	208,9	291,7	262,2	123,6	190,5
VI	249,6	173,0	223,8	208,9	293,2	262,2	123,6	190,5
VII	249,6	179,7	223,8	212,2	293,2	262,2	129,0	190,5
VIII	250,1	183,2	223,8	213,4	298,3	272,0	129,0	190,5

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).

87. Δείκτες τιμών ⁽¹⁾ άμοιβής τής εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
 Price indices ⁽¹⁾ of la'our remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980 = 100,0

Base period 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Όπλισμένα σκυροδέ- ματα Concrete reinforced	Τοιχοδομίες Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Επιστρώσεις Flooring	Μαρμαριζό-έπενδύσεις Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές έργατα- στάσεις Hydraulic installa- tions	Έργαταστάσεις κεντρι- κής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές έργατα- στάσεις Electrical installations	Μονώσεις Insulating works
1981	108,2	113,0	105,0	105,1	108,3	109,9	107,0	115,7	103,8	108,4	111,4	112,7
1982	114,4	122,2	108,0	109,1	111,8	119,7	114,5	127,1	111,8	119,0	117,8	133,2
1983	122,3	130,5	112,4	112,9	116,4	132,6	127,3	138,1	120,4	128,8	126,6	145,4
1982: Β' Τρίμ. - 2nd Quarter	113,7	121,6	107,5	108,2	111,1	118,2	113,5	126,0	111,3	120,9	117,4	128,6
Γ' » - 3rd »	113,8	121,6	107,5	108,9	111,1	119,1	113,5	126,8	110,1	120,0	117,8	140,1
Δ' » - 4th »	119,1	125,0	111,2	112,9	115,5	127,4	122,2	132,6	116,4	121,9	122,9	142,8
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	120,2	125,0	111,8	112,9	115,5	127,7	123,9	134,9	118,4	124,4	122,9	142,8
Β' » - 2nd »	121,8	126,7	111,8	112,9	116,7	131,8	126,8	138,4	119,4	128,3	124,5	142,8
Γ' » - 3rd »	123,0	132,9	112,8	112,9	116,7	133,3	128,2	138,8	121,4	130,5	128,5	146,7
Δ' » - 4th »	124,3	137,5	113,3	112,9	116,8	137,6	130,1	140,4	122,3	131,9	130,5	149,4
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	125,6	137,9	114,4	113,4	117,1	139,3	131,4	143,8	123,3	131,6	131,0	157,7
Β' » - 2nd »	128,6	142,8	115,3	116,3	118,5	145,0	136,4	146,8	131,5	138,0	135,4	157,7

1. Βλέπε τή σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Π η γ ή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Είσοδη - Έκροη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές
Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1980	1981	1982	1 9 8 3			Item
				Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	
Είσοδη κεφαλαίων	2.985,7	5.627,5	5.294,7	406,2	578,5	505,4	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	6.159,4	6.482,0	6.097,6	557,7	558,3	510,5	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	1.733,5	1.881,0	1.527,2	189,5	187,4	116,3	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	1.815,9	1.826,4	1.656,6	95,7	100,3	106,7	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ⁽²⁾	1.083,8	1.241,3	1.602,9	151,0	146,1	123,5	Unrequited transfers ⁽²⁾
Έμβάσματα μεταναστών	1.059,4	1.057,1	1.015,6	106,0	84,9	80,1	Emigrant remittances
Έπιδότησεις ΕΟΚ	—	148,1	550,0	43,2	59,0	42,1	EEC subsidies
Λοιπές ⁽³⁾	24,4	36,1	37,3	1,8	2,2	1,3	Other ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	198,7	233,8	136,9	6,6	8,7	6,4	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	90,4	90,8	58,2	2,8	3,0	4,9	Official services ⁽⁴⁾
Αναλήψεις μετατρέσιμων καταθέσεων	490,8	438,4	370,7	45,9	43,3	84,0	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	746,3	770,3	744,9	66,2	69,5	68,7	Other receipts ⁽⁵⁾
Έκροη κεφαλαίων	674,9	3.362,0	3.556,5	488,8	344,7	400,0	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	1.566,0	2.206,2	2.055,8	127,2	209,7	149,0	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	309,1	361,1	374,2	28,0	39,0	29,0	Foreign travel
Τουρισμός	190,3	249,0	231,2	20,6	26,5	18,0	Tourism
Σπουδές	102,6	96,3	121,0	6,6	11,1	9,7	Studies
Νοσήλεια	16,2	15,8	22,0	0,8	1,4	1,3	Medical care
Μεταφορές ⁽⁶⁾	265,7	371,7	260,7	20,8	11,4	14,3	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις	3,6	4,0	4,2	0,2	0,2	0,3	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	465,8	823,1	784,4	40,9	101,1	67,8	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	151,2	169,3	150,8	5,1	12,5	4,7	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾ . . .	370,6	477,0	481,6	32,2	45,5	32,9	Other payments ⁽⁷⁾

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα έφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές NAT, άνεφοδιασμοί και έπισκευές. Έπίσης περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των έλλήνων έργατων έξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και ή κατηγορία «Βοήθεια, έπανορθώσεις - άποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων άποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα ύποδομής NATO.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και άναπαυκρίτων, τηλεπικοινωνίες, άμοιβές και μισθοί, άσφάλιστρα, έλλα έμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, έπισκευές και λοιπές έφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και άναπαυκρίτων, άμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, άσφάλιστρα, δικαιώματα εύρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freight, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contribution to seamen's funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including mensions and the item «Reparations and restitutions».
4. It includes transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1981	385.928	260.458	255.150	5.308	125.470	74.799	10.911	39.760
1982	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1983	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1983: V	443.868	287.921	281.237	6.684	155.947	88.815	13.765	53.367
VI	457.099	288.770	281.951	6.819	168.329	86.949	24.512	56.868
VII	456.237	303.333	296.423	6.910	152.904	86.233	13.163	53.508
VIII	459.862	297.996	290.952	7.044	161.866	87.946	15.095	58.825
IX	476.401	299.452	292.282	7.170	176.949	91.578	23.049	62.322
X	484.054	304.426	297.178	7.248	179.628	103.130	15.525	60.973
XI	473.104	293.106	285.777	7.329	179.998	98.385	17.672	63.941
XII	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1984: I	474.701	296.414	288.972	7.442	178.287	92.016	14.245	72.026
II	483.574	292.853	285.331	7.522	190.721	90.211	13.919	86.591
III	468.561	294.640	287.063	7.577	173.921	88.194	12.150	73.577
IV	529.319	329.290	321.604	7.686	200.029	97.242	18.538	84.249

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί :- Bank of Greece selling rates on :									
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Μιλάνου Λιρέτα (100) Milan Lira	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency unit	
1981	55,427	111,688	24,519	28,264	4,8861	1,4929	10,215	7,789	61,7339	
1982	66,780	116,589	27,511	32,887	4,9377	1,4637	10,174	8,014	65,2367	
1983	87,889	133,126	34,426	41,848	5,7908	1,7209	11,553	9,615	78,1450	
1983: V	84,031	132,094	34,092	40,812	5,7270	1,7085	11,325	9,566	77,2601	
VI	84,428	131,084	33,201	40,059	5,5971	1,6620	11,039	9,274	75,3583	
VII	84,651	129,390	32,726	40,010	5,5299	1,6356	10,889	9,108	74,4363	
VIII	89,309	133,945	33,398	41,285	5,6200	1,6657	11,099	9,278	76,0812	
IX	92,764	138,945	34,757	42,852	5,7938	1,7238	11,509	9,670	78,9912	
X	92,904	139,225	35,724	44,047	5,8758	1,7539	11,695	9,873	80,5101	
XI	96,233	142,261	35,878	44,375	5,9223	1,7663	11,795	9,954	81,1952	
XII	98,808	141,823	35,973	45,015	5,9344	1,7691	11,797	9,938	81,2703	
1984: I	102,282	144,417	36,489	45,836	6,0077	1,7886	11,933	10,077	82,3952	
II	101,771	146,472	37,649	46,143	6,1016	1,8394	12,233	10,323	84,4798	
III	102,435	149,249	39,440	47,651	6,3453	1,9276	12,800	10,884	88,0768	
IV	104,760	149,065	39,672	47,912	6,4075	1,9425	12,898	10,800	88,5675	

91. Έξελιξη τών στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού τής Τράπεζας τής Ελλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σέ εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ένεργητικού ή Παθητικού	1982	1983	1984			Categories of Assets or Liabilities
			Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Άπριλιος April	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συναλλάγμα (2)	71.492	102.958	103.223	98.754	104.843	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα συναλλάγματος clearing	7.863	12.088	12.192	10.897	9.580	Clearing accounts
Άπαιτήσεις επί του Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση	(7) 386.319	420.722	442.993	443.889	446.160	Central Government
Χρηματοδότηση για τήν προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	(7) 223.504	98.675	87.933	88.659	86.987	Consumer goods account
Χρηματοδότηση ΥΔΑΓΕΠ, ΚΥΔΕΠ κλπ.	74.211	74.153	59.421	53.977	49.647	AMMS, CAHHP etc.
Χρηματοδότηση Ε.Ο.Κ., Α.Σ.Ο., Κ.Σ.Ο., Συνεταιριστικών Όργανώσεων Σπαρτιάδας	(7) 53.014	55.211	52.436	51.844	49.006	Tobacco Organization, Currants Organization, Cooperat. of Sultanas Growers
Λοιποί λογ/σμοί Έλληνικού Δημοσίου	37.161	58.820	69.625	89.915	92.098	Other accounts
Πιστώσεις πρὸς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	351	317	316	302	302	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	4.140	3.257	3.301	3.301	2.637	Public enterprises
Έμπορικές τράπεζες	35.453	18.537	24.098	24.088	23.142	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	(7) 144.328	160.209	159.462	167.975	177.385	Special credit institutions
Ίδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	4.649	7.157	5.658	4.830	5.496	Individuals and private enterprises
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	384.418	698.318	723.107	740.647	791.290	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού	1.426.903	1.710.422	1.743.765	1.779.078	1.838.573	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σέ κυκλοφορία	314.832	355.755	303.697	301.155	341.845	Banknotes in circulation
Κέρματα σέ κυκλοφορία	6.352	7.435	7.522	7.577	7.686	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	109.085	11.277	29.780	15.831	10.592	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	91.218	89.626	67.051	79.364	81.459	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση	19.878	31.539	37.194	29.201	25.572	Sight deposits
Ύποχρεώσεις AN 1611/50	126.570	171.092	164.183	164.886	157.997	According to L 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	25.498	10.441	1.820	2.248	4.557	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	187.641	189.126	218.491	235.385	257.664	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	6.754	(6) 23.163	(6) 47.758	(6) 54.422	(6) 20.929	Deposits by special credit institutions (5)
Καταθέσεις Ίδιωτών και Ίδιωτικών επιχειρήσεων	7.132	6.077	4.266	4.039	3.725	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	20	17	41	81	60	Deposits by public enterprises
Ύποχρεώσεις σέ συναλλάγμα	4.576	551	5.494	4.127	4.872	Foreign exchange liabilities
Κεφάλαια και αποθεματικά	9.058	10.126	10.164	10.164	10.164	Capital and reserves
Άλλες υποχρεώσεις (3)	518.289	804.197	846.304	870.598	911.451	Other liabilities (3)
Σύνολο Παθητικού	1.426.903	1.710.442	1.743.765	1.779.078	1.838.573	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τὰ κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.
2. Περιλαμβάνονται οι τοποθετήσεις τής Τράπεζας τής Ελλάδος σέ ξεωτερικό.
3. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα του ΔΝΤ.
4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειευτηρίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.
5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις τής ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ, τών τραπεζών επενδύσεων και τής Έθνικής Στεγαστικής Τράπεζας στήν Τ.Ε.
6. Περιλαμβάνονται και οι προαιρετικές καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειευτηρίου για αγορά έντοκων γραμματίων.
7. Περιλαμβάνεται ή χορήγηση από τήν Τράπεζα τής Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 250.000 εκατ. δραχμών. Από τὸ πρῶτον τοῦ δανείου αὐτοῦ 63.400 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σέ πίστωση τοῦ λ/σμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (Φεβρουάριος 1982), 1.778 εκατ. δραχμές σέ πίστωση τῶν λ/σμῶν τῆς Κ.Σ.Ο.Σ. (Φεβρουάριος 1982), 10.662 εκατ. δραχμές σέ πίστωση τῶν λ/σμῶν Ε.Ο.Κ., Α.Σ.Ο. (Μάρτιος 1982) και 24.700 εκατ. δραχμές σέ πίστωση τῶν λ/σμῶν χρηματοδότησεως τῆς Α.Τ.Ε. από τήν Τράπεζα τής Ελλάδος.

1. Including coin circulating outside the Bank of Greece.
2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.
3. Including liabilities deriving from special drawing rights of the IMF.
4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Loans and Consignations Fund.
5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, investment banks, and the National Housing Bank S.A.
6. Including non-obligatory deposits by the Postal Savings Bank against purchase of treasury bills.
7. Including a new long-term loan of drs 250.000 million from the Bank of Greece the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (63.400 million, February 1982), to the accounts of CASG (1.778 million, February 1982) and to the accounts of NTO, ACO (10.662 million, March 1982) and to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (24.700 million, March 1982).

92. Καταθέσεις τών δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και τών ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τούς άλλους ειδικούς (1) πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialised (1) credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1981	1982	1983	1984				Depositors, Categories of deposits
				Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	1.588.808	2.070.247	2.606.768	2.624.621	2.656.958	2.666.746	2.728.396	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί (2), (5) ...	155.175	185.822	244.804	245.933	267.223	255.575	255.094	Public entities (2), (5)
Ταμιακή διαχείριση	39.759	50.688	71.231	72.026	86.591	73.577	80.249	Cash deposits
Προθεσμίας	6.965	7.073	7.083	7.241	7.002	6.982	7.294	Time
Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 ...	90.010	104.479	136.997	137.709	145.108	145.988	134.585	According to EL 1611/50
Λοιπές (3)	18.441	23.582	29.493	28.957	28.522	29.028	28.966	Other (3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (6)	10.911	30.818	15.147	14.245	13.919	12.150	18.538	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώτες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	1.422.722	1.853.607	2.346.817	2.364.443	2.375.816	2.399.021	2.454.764	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	1.156.756	1.506.116	1.836.415	1.845.110	1.854.664	1.864.473	1.910.629	<i>In drachmae</i>
*Όψεως	74.800	89.565	106.744	92.016	90.211	88.194	97.242	Sight
Ταμειευτηρίου	747.642	968.630	1.167.315	1.185.451	1.168.148	1.161.387	1.189.298	Savings
Προθεσμίας	303.640	414.736	527.792	532.544	562.054	580.131	589.915	Time
Δεσμευμένες	24.724	27.360	30.255	31.312	31.324	32.136	32.071	Blocked
*Εγγυήσεις για εισαγωγές ...	4.446	4.065	2.416	2.267	1.469	1.267	759	Guarantees for imports
Λοιπές	1.504	1.760	1.893	1.520	1.458	1.358	1.344	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισοτιμο σε δραχμές) (4)	265.966	347.491	510.402	519.333	521.152	534.548	544.135	<i>In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) (4)</i>

1. Ός ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ ή 'Αγροτική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τó Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, τó Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο, ή ΕΤΒΑ και οι Τράπεζες Έπενδύσεων.
2. Ός δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τόν Α.Ν. 1611/50, όλα τά ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τά ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και 'Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στό Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις 'Ασφαλιστικών Ταμείων στό Γενική Τράπεζα τής 'Ελλάδος, στόν 'Εθνική Τράπεζα και στόν 'Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις τής 'Αμερικανικής 'Αποστολής.
4. Καταθέσεις στός έμπορικές τράπεζες και τούς ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (έκτός από τήν Τράπεζα τής 'Ελλάδος).
5. Δέν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις τής Τραπέζης τής 'Ελλάδος που προέρχονται από άνακατανομή τών κεφαλαίων τών δημοσίων οργανισμών τά όποια έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α.Ν. 1611/50).

1. As specialised credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignations and Loans Fund, the Postal Savings Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and other investment banks.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Consignations and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialised credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1981	1982	1983	1984		
				Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	11.529	15.988	14.955	13.056	10.449	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος .	141.871	232.757	197.336	212.736	219.594	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	44.853	75.815	136.554	137.744	140.855	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα	94.937	97.770	134.867	136.163	141.604	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	256.370	323.581	526.898	526.898	526.898	Treasury bills
Πιστώσεις	634.279	775.264	875.017	879.220	902.748	Loans and advances
Χρεόγραφα	43.643	60.256	62.108	61.035	63.054	Securities
Δημοσίου	5.171	4.274	3.740	3.733	3.739	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	16.058	24.648	24.321	22.896	22.895	Public enterprises
Ίδιωτικών επιχειρήσεων	18.056	26.067	28.856	29.072	31.051	Private enterprises
Εξωτερικού	1.086	1.567	1.922	2.095	2.130	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.662	3.137	2.968	2.938	2.938	Special credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια	610	563	301	301	301	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	44	54	76	75	75	Loans from funds of the HIDB ⁽¹⁾
Κτίρια και εγκαταστάσεις	18.110	40.635	43.040	43.040	43.040	Bank premises and house property
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	69.650	92.186	139.275	128.194	124.199	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	1.315.286	1.714.306	2.130.126	2.138.161	2.172.516	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	92.894	129.273	128.647	125.951	128.138	Sight deposits
Ίδιωτών	65.736	76.138	86.454	78.170	74.567	Private
Δημοσίων οργανισμών	12.551	17.197	19.799	24.981	23.134	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	10.875	30.791	15.128	13.825	12.064	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	3.732	5.147	7.266	8.975	18.373	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειοτηρίου	481.546	617.110	745.220	745.548	741.117	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	269.920	364.794	454.237	471.167	484.905	Time deposits
Ίδιωτών	254.907	344.431	431.572	453.448	466.406	Private
Δημοσίων οργανισμών	4.671	4.797	4.813	4.721	4.669	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ⁽²⁾	10.342	15.566	17.852	12.998	13.830	Special credit institutions ⁽²⁾
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ.	13.041	17.357	19.860	20.035	20.759	Blocked deposits, etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	223.302	289.315	425.590	428.630	438.396	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	185.166	248.599	370.367	374.350	384.088	Time
Λοιπές	38.136	40.716	55.223	54.280	54.308	Other
Διάφορες υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	46.154	57.611	71.451	69.063	69.456	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις της Τράπεζας Ελλάδος ...	68.353	78.084	115.513	127.447	131.819	Bank of Greece credits
Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	9.753	8.274	4.460	4.410	4.415	From funds of public entities
Λοιπές	58.600	68.810	111.053	123.037	127.404	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	44	54	76	75	75	HIDB ⁽¹⁾ funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	40.191	69.106	72.446	72.446	72.446	Capital and reserve funds
Άλλα στοιχεία Παθητικού	79.841	91.602	97.086	77.799	85.405	Other liabilities

1. Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.
2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμειοτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.
2. By Postal Savings Bank.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
 Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1982	1983	1984			Source of funds, Sectors and branches
			Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος* April*	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	1.900.051	1.932.067	1.966.865	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	284.219	302.299	290.328	294.050	295.219	Bank of Greece funds
Από καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α.Ν. 1611/50)	112.573	120.201	121.471	122.522	122.521	From public entities deposits (L. 1611/50)
Από άλλα κεφάλαια	171.646	182.098	168.857	171.528	172.698	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	739.811	856.480	855.122	878.658	881.996	Commercial banks funds⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	573.288	729.095	739.532	743.993	774.006	Special credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	42.731	59.944	60.502	61.183	61.521	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	212.504	276.575	278.734	274.169	281.992	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	49.267	60.639	66.572	68.437	69.442	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	268.786	331.937	333.724	340.204	361.051	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	11.489	14.146	15.069	15.366	15.644	Government funds⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	1.900.051	1.932.067	1.966.865	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	1.277.908	1.501.398	1.502.034	1.537.709	1.562.226	Private sector
Γεωργία	189.526	244.893	236.646	244.432	261.396	Agriculture
Μεταποίηση	665.116	771.323	764.640	784.225	786.572	Manufacturing
Εμπόριο	115.740	123.212	126.733	128.779	130.874	Trade
Οίκισμός	170.031	207.772	219.214	223.677	226.572	Housing
Διάφορα	137.495	154.198	155.071	156.596	156.812	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	175.535	205.226	205.998	211.023	222.219	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	67.940	95.567	96.439	96.924	105.635	Public entities
Οργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	95.310	86.411	76.785	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακατ. και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).
 2. Κυρίως από καταθέσεις.
 3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.
 4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Housing Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credits to the Central Government are not included.
 2. Mainly from deposits.
 3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.
 4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.
 * Provisional data.



95. Χρηματοδότηση τών κλάδων τής οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος τών περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι τής οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1982	1983	1984			Branches of economy and categories of credits
			Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος* April*	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	276.950	344.722	331.956	330.843	338.181	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	86.883	118.264	113.411	119.112	135.250	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	49.905	61.349	60.194	65.764	73.066	Cultivation loans(1)
Δάνεια με ένθετο γεωργικά προϊόντα ...	32.739	52.019	48.551	48.622	56.191	Collateral loans
Λοιπά	4.239	4.896	4.666	4.726	5.993	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως γεωργικών προϊόντων	87.424	99.829	95.310	86.411	76.785	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	84.847	99.319	106.728	108.551	108.327	Medium and long-term loans
Γιά έγγειοβελτίωση και άγροτικό έξοπλισμό	83.578	97.550	104.774	106.496	106.208	For land improvement
Πρός τήν άλιεία	1.269	1.769	1.954	2.055	2.119	To fishing industry
Άξια γεωργικών έφοδίων που είναι στις άποθήκες τής ΑΤΕ (2)	17.794	27.272	15.979	16.761	17.776	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank ware-houses (2)
Καθυστερούμενες όφειλές προς τήν ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	2	38	528	8	43	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	665.116	771.323	764.640	748.225	786.572	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τή βιομηχανία και τή μεταλλεία	364.669	402.344	391.868	401.215	404.311	Short- and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	39.275	42.338	40.758	40.738	40.583	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	325.394	360.006	351.110	360.477	363.728	Working capital
Βιοτεχνία	110.039	135.708	134.681	141.156	142.621	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	78.886	95.054	93.840	98.656	100.044	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις ('Απ. 1421/66 ΝΕ)	31.153	40.654	40.841	42.500	42.577	Long-term credits (Currency Committee Decision 1421/66)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	190.408	233.271	238.091	241.854	239.640	Long-term credits
Πρός άγροτικές βιομηχανίες (8)	18.198	20.044	25.183	25.563	25.572	To agricultural industries (8)
Πρός τής άλλες βιομηχανίες (4)	168.938	208.087	207.791	210.976	208.678	To other industries (4)
Πρός μεταλλευτικές επιχειρήσεις	3.272	5.140	5.117	5.315	5.390	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	118.321	126.575	130.230	132.266	134.392	Total
Έμπόριο, γενικό	115.740	123.212	126.733	128.779	130.874	Trade in general
Έσωτερικό έμπόριο	81.376	87.219	90.672	94.274	96.723	Domestic trade
Εισαγωγικό έμπόριο	5.166	5.859	5.745	6.050	5.577	Import trade
Εξαγωγικό έμπόριο	15.526	12.761	13.488	11.660	10.965	Export trade
Καπνεμπόριο	13.672	17.373	16.828	16.795	17.609	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	2.581	3.363	3.497	3.487	3.518	Consumer credit
Δ' ΆΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	380.970	454.991	457.508	464.543	484.666	Total
Τουρισμός	65.438	73.638	74.816	75.738	75.495	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	58.805	66.584	67.702	68.307	67.950	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	6.633	6.784	7.114	7.431	7.545	Short-term credits
Ηλεκτρική ένέργεια	89.289	92.498	91.591	91.595	97.233	Energy
ΔΕΗ	89.217	92.877	91.520	91.523	97.161	Public Power Corporation
Λοιπές	72	71	71	72	72	Other
εταφορές και έπικοινωνίες	72.203	83.647	83.668	88.048	90.353	Transportation and Communication
Ναυτιλία (5)	16.520	17.645	17.722	17.457	18.045	Shipping (5)
ΟΤΕ	27.940	25.900	25.867	25.867	25.867	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	27.743	40.102	40.079	44.724	46.441	Transportation (6)
Έργα κοινής όφελείας (7)	29.085	32.907	32.152	33.174	34.636	Public utility works (7)
Γιά άλλους σκοπούς	124.955	171.851	175.281	175.988	186.949	Other

1. Περιλαμβάνονται και τή δάνεια τής ΑΤΕ προς τούς άγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά έφόδια).

2. Άξια έφοδίων που άγοράστηκαν με πιστώσεις τής Τράπεζας τής Έλλάδος και δέ διατέθηκαν άκόμη στους άγρότες.

3. Προεξόφλησεις και χορηγήσεις έναντι έμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξόφλησεις τής βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία—Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».

4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τή βιοτεχνία.

5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.

6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τόν ΟΣΕ.

7. Έργα τή οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοικήσης και νομαρχιακά ταμεία.

8. Πιστώσεις στις άγροτικές βιομηχανίες μόνο από τήν ΑΤΕ.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.

2. Supplies purchased with Bank of Greece credits and not yet issued to farmers.

3. Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicraft are included under «Handicraft—Short-term credits».

4. Including low-level long-term credits to handicraft.

5. Including credits for working capital.

6. Including credits to Hellenic Railways Organization Ltd.

7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

8. Credits to agricultural industries by the Agricultural Bank of Greece. * Provisional data.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών - Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οικοδ. υλών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Διαφόρων Other	
1981	65,5	63,1	49,4	65,5	52,4	71,7	78,3	77,5	51,3	67,9
1982	63,7	57,8	42,7	70,5	43,7	68,2	63,2	66,4	55,5	69,8
1983	54,5	50,0	39,1	52,9	30,7	54,7	58,0	56,2	62,6	59,1
1983 : IV	60,8	57,8	45,8	62,7	34,3	73,5	63,2	58,8	67,6	63,8
V	57,9	55,2	45,2	61,9	34,0	64,7	60,2	61,5	67,1	60,7
VI	53,1	49,3	41,1	53,4	30,5	55,4	50,1	59,0	66,0	56,9
VII	50,3	46,7	37,9	52,3	28,8	50,8	50,0	53,9	61,4	53,9
VIII	51,5	46,5	34,0	48,1	28,2	48,2	57,3	52,6	58,6	56,5
IX	50,8	45,2	32,3	42,3	27,4	41,8	61,6	53,0	57,9	56,5
X	47,4	41,3	31,2	38,9	25,6	33,2	57,5	50,9	55,8	53,5
XI	46,1	40,0	33,0	35,7	24,6	32,0	55,2	51,0	55,1	52,2
XII	44,3	38,6	34,1	33,2	24,4	30,0	53,7	49,0	53,6	50,1
1984 : I	42,9	37,6	33,6	31,0	24,3	27,9	52,3	47,1	53,5	48,2
II	41,4	35,4	31,8	28,1	22,8	26,7	50,0	46,9	49,3	47,4
III	43,9	37,2	32,7	33,2	22,5	28,5	53,8	48,3	50,5	50,7
IV	44,9	37,9	32,1	32,2	23,4	29,1	55,7	50,4	50,3	52,0

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που έκτελούν υπηρεσία (1) ταμειυτηρίου Number of Offices(1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψων Amount withdrawn	
1981	880	3.142.087	3.426.829	110.494,0	2.336.516	92.653,8	185.539,9
1982	887	3.362.508	3.725.953	138.238,1	2.466.090	113.148,9	240.549,0
1983	891	3.556.384	3.484.058	160.697,7	2.628.337	147.471,7	285.904,8
1982 : XII	887	3.362.508	350.988	14.561,6	188.821	9.672,5	240.549,0
1983 : I	886	3.407.584	351.263	14.860,8	245.494	17.038,9	238.370,8
II	888	3.423.703	253.664	11.676,1	206.086	12.050,7	237.996,2
III	888	3.438.827	278.630	11.838,8	215.870	11.039,1	238.795,9
IV	888	3.454.054	273.034	12.415,3	221.209	12.407,2	238.804,1
V	890	3.470.406	288.509	12.831,9	180.964	10.052,3	241.583,6
VI	892	3.488.024	282.789	12.616,0	226.432	12.425,8	241.773,8
VII	892	3.505.337	299.917	14.585,7	232.429	12.832,9	243.567,5
VIII	892	3.524.042	287.004	13.949,1	256.924	13.049,8	244.466,8
IX	892	3.542.213	292.494	13.296,7	234.887	12.603,7	244.166,8
X	892	3.558.079	266.432	12.693,3	206.302	11.185,2	245.159,8
XI	892	3.575.552	261.894	12.991,8	217.903	11.854,3	247.805,4
XII	891	(2)3.556.384	348.428	16.942,2	183.837	10.931,8	285.904,8

Π η γ ή : Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο.

Source: Postal Savings Bank.

1. Στο τέλος των περιόδων.

1. At the end of period.

2. Δεν περιλαμβάνονται 41.281 βιβλιάρια, τα οποία αποσύρθηκαν συνολικά κατά το έτος 1983.

2. Excluding 41.281 booklets totally withdrawn within 1983.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Άκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν και ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς)

Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Πηγή: Τεύχος «Τριμηνιαῖοι Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος», τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας

Source: «Quarterly National Accounts of Greece» Ministry of National Economy

Ἐκατομμύρια δραχμῆς, σὲ τιμὲς 1970

Million drachmae at 1970 prices

Ἔτος καὶ τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Ἀλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία — Industry		ὑπηρεσίες Services	Ἐκαθάριστο ἐγχώριο πρόϊον Gross domestic product	Καθαρὸ εἰσόδημα ἀλλοδαπῆς Net income from abroad	Ἐκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Ἔτος — 1976 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.982	27.582	18.497	43.666	75.230	2.146	77.376
Β' » 2nd »	13.541	29.437	19.400	46.552	89.530	1.993	91.523
Γ' » 3rd »	22.209	29.209	19.204	48.813	100.231	2.643	102.874
Δ' » 4th »	16.239	31.372	20.928	47.797	95.408	2.030	97.438
Σύνολο ἔτους—Year's total	55.971	117.600	78.029	186.828	360.399	8.812	369.211
Ἔτος — 1977 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.879	29.258	19.334	46.605	79.742	2.653	82.395
Β' » 2nd »	11.432	30.517	19.431	48.777	90.726	2.893	93.619
Γ' » 3rd »	20.039	30.957	19.471	51.238	102.234	2.422	104.656
Δ' » 4th »	16.480	32.492	20.907	49.348	98.320	2.574	100.894
Σύνολο ἔτους—Year's total	51.830	123.224	79.143	195.968	371.022	10.542	381.564
Ἔτος — 1978 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.867	31.553	20.296	48.675	84.095	2.513	86.608
Β' » 2nd »	13.450	32.024	20.789	51.500	96.974	2.619	99.593
Γ' » 3rd »	22.697	32.452	20.578	53.979	109.128	2.390	111.518
Δ' » 4th »	17.200	34.942	22.678	52.464	104.606	2.360	106.966
Σύνολο ἔτους—Year's total	57.214	130.971	84.341	206.618	394.803	9.882	404.685
Ἔτος — 1979 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	4.018	33.564	21.701	50.715	88.297	3.048	91.345
Β' » 2nd »	12.648	35.113	22.415	54.905	102.666	2.756	105.422
Γ' » 3rd »	22.172	34.565	21.879	56.519	113.256	1.341	114.597
Δ' » 4th »	14.778	35.600	23.003	54.478	104.856	3.548	108.404
Σύνολο ἔτους—Year's total	53.616	138.842	88.998	216.617	409.075	10.693	419.768
Ἔτος — 1980 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.960	33.856	21.970	51.817	89.633	2.492	92.125
Β' » 2nd »	12.353	34.268	22.439	55.779	102.400	2.872	105.272
Γ' » 3rd »	24.000	33.043	21.630	58.434	115.477	3.048	118.525
Δ' » 4th »	20.186	34.319	23.086	55.495	110.000	2.025	112.025
Σύνολο ἔτους—Year's total	60.499	135.486	89.125	221.525	417.510	10.437	427.947
Ἔτος — 1981 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.771	31.732	21.077	52.143	87.646	2.460	90.106
Β' » 2nd »	12.275	33.593	22.111	56.742	102.610	2.250	104.860
Γ' » 3rd »	25.223	33.301	21.787	59.690	118.214	1.640	119.854
Δ' » 4th »	18.247	33.515	23.089	56.283	108.045	2.200	110.245
Σύνολο ἔτους—Year's total	59.516	132.141	88.064	224.858	416.515	8.550	425.065
Ἔτος — 1982 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.810	31.928	21.240	53.826	89.564	1.700	91.264
Β' » 2nd »	11.915	31.967	21.188	57.173	101.055	570	101.625
Γ' » 3rd »	25.741	30.520	20.054	60.356	116.617	1.350	117.967
Δ' » 4th »	19.965	32.526	21.874	56.680	109.171	2.830	112.001
Σύνολο ἔτους—Year's total	61.431	126.941	84.356	228.035	416.407	6.450	422.857
Ἔτος — 1983 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.737	31.570	20.710	53.679	88.986	800	89.786
Β' » 2nd »	10.983	31.710	20.840	58.036	100.729	400	101.129
Γ' » 3rd »	25.458	31.570	20.490	61.701	118.729	850	119.579
Δ' » 4th »	17.572	33.300	21.960	58.184	109.056	450	109.506
Σύνολο ἔτους—Year's total	57.750	128.150	84.000	231.600	417.500	2,500	420.000
Ἔτος — 1984 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.610	32.150	...	54.740	90.500	600	91.100

99. 'Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

'Εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Έξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός έξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1976 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	17.606	10.780	5.017	2.516	3.247	6.826	1.936	4.890
B' » 2nd »	19.642	12.664	5.543	2.781	4.340	6.978	2.082	4.896
Γ' » 3rd »	20.250	12.539	5.609	2.760	4.170	7.711	2.472	5.239
Δ' » 4th »	22.251	13.262	5.740	3.201	4.321	8.989	2.855	6.134
Σύνολο έτους—Year's total	79.749	49.245	21.909	11.258	16.078	30.504	9.345	21.159
Έτος — 1977 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.998	11.390	6.211	2.611	2.568	7.608	2.503	5.105
B' » 2nd »	22.251	13.868	6.449	3.044	4.375	8.383	2.853	5.530
Γ' » 3rd »	22.033	14.375	6.818	3.233	4.324	7.658	2.720	4.938
Δ' » 4th »	22.668	14.885	6.950	3.316	4.619	7.783	2.712	5.071
Σύνολο έτους—Year's total	85.950	54.518	26.428	12.204	15.886	31.432	10.788	20.644
Έτος — 1978 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	21.540	13.603	6.707	2.989	3.907	7.937	3.254	4.683
B' » 2nd »	22.394	13.705	7.187	3.122	3.396	8.689	3.642	5.047
Γ' » 3rd »	23.005	14.915	7.880	3.064	3.971	8.090	3.356	4.734
Δ' » 4th »	24.161	15.392	8.300	3.338	3.754	8.769	3.143	5.628
Σύνολο έτους—Year's total	91.100	57.615	30.074	12.513	15.028	33.485	13.395	20.090
Έτος — 1979 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	23.300	13.926	7.419	3.113	3.394	9.374	3.844	5.530
B' » 2nd »	25.462	15.416	7.768	3.364	4.284	10.046	3.524	6.522
Γ' » 3rd »	24.506	15.844	8.145	3.755	3.944	8.662	3.658	5.004
Δ' » 4th »	25.853	15.697	8.240	3.728	3.729	10.156	3.530	6.626
Σύνολο έτους—Year's total	99.121	60.883	31.572	13.960	15.351	38.238	14.556	23.682
Έτος — 1980 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	22.271	13.797	7.205	2.940	3.652	8.474	3.672	4.802
B' » 2nd »	24.723	13.736	6.932	2.952	3.852	10.987	4.327	6.660
Γ' » 3rd »	22.373	13.444	6.795	2.882	3.767	8.929	3.475	5.454
Δ' » 4th »	23.338	13.610	6.359	2.848	4.403	9.728	2.513	7.215
Σύνολο έτους—Year's total	92.705	54.587	27.291	11.622	15.674	38.118	13.987	24.131
Έτος — 1981 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	17.735	11.861	5.363	2.875	3.623	5.874	2.271	3.603
B' » 2nd »	22.980	13.487	5.663	3.037	4.787	9.493	3.281	6.212
Γ' » 3rd »	23.735	13.770	5.727	2.955	5.088	9.965	4.372	5.593
Δ' » 4th »	21.000	11.238	4.698	2.769	3.771	9.762	3.064	6.698
Σύνολο έτους—Year's total	85.450	50.356	21.451	11.636	17.269	35.094	12.988	22.106
Έτος — 1982 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	19.994	10.164	5.222	2.272	2.670	9.830	3.941	5.889
B' » 2nd »	22.648	10.964	5.303	2.171	3.490	11.684	5.841	5.843
Γ' » 3rd »	20.295	11.060	5.202	2.272	3.586	9.235	4.037	5.198
Δ' » 4th »	21.233	11.370	4.671	2.484	4.215	9.863	3.790	6.073
Σύνολο έτους—Year's total	84.170	43.558	20.398	9.199	13.961	40.612	16.609	23.003
Έτος — 1983 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.488	10.441	5.162	2.172	3.107	8.047	2.615	5.432
B' » 2nd »	20.773	10.947	5.141	2.191	3.615	9.826	4.156	5.670
Γ' » 3rd »	20.876	12.092	5.268	2.440	4.384	8.784	3.924	4.860
Δ' » 4th »	22.863	12.431	5.500	2.440	4.491	10.432	2.570	7.862
Σύνολο έτους—Year's total	83.000	45.911	21.071	9.243	15.597	37.089	13.265	23.824
Έτος — 1984 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	20.140	11.040	5.230	2.290	3.520	9.100	3.490	5.610



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

